

Las Opas prevén que la campaña de girasol se reduzca a la mitad

Las organizaciones agrarias estiman que no se superarán los 500 kilos por hectárea

PÁG. 7



La procesión estuvo precedida en todo momento por una animada hilera de jotas

LUCÍA TEJEDOR

Carbonero honra a la Virgen del Bustar

El frío no impidió a los fieles participar en la procesión

La localidad segoviana de Carbonero el Mayor celebra estos días sus fiestas patronales en honor de la Virgen del Bustar. Ayer fue el día de la patrona y a pesar del

frío una multitud de fieles acudió a la ermita y entre mantillas, dulzainas y jotas arroparon a la Virgen durante la procesión.

PÁG. 15

La empresa municipal de suelo y vivienda comenzará su actividad en un mes

La sociedad promoverá la construcción de equipamientos públicos y viviendas de protección en la ciudad

PÁG. 15

9/URBANISMO

La construcción del hotel junto al Acueducto, a punto de acabar

Las obras de construcción del futuro hotel junto al Acueducto, que ejecuta la empresa Volconsa por encargo de Inmobiliaria Promotora García (Inprogarsa), están "prácticamente terminadas", según confirmaron ayer fuentes próximas al consejo de administración de la sociedad. Inprogarsa, que no se plantea vender el inmueble, ha contactado ya con varias cadenas hoteleras para ceder la explotación del futuro hotel, de 72 habitaciones y un garaje subterráneo con 63 plazas. No obstante, según estas mismas fuentes, la sociedad promotora todavía no habría cerrado ningún acuerdo para la explotación del hotel. Tras la finalización de las obras de construcción del edificio, —la licencia municipal establece como fecha límite para concluir los trabajos el próximo mes de octubre— aún quedará incorporar el mobiliario y la decoración interior. La apertura del hotel permitirá igualmente reabrir la calle Alamillo, en el barrio del Salvador, que fue reconstruida por Inprogarsa antes de comenzar las obras del inmueble, de acuerdo con la condición impuesta en la licencia otorgada por la anterior corporación municipal.

ADEMÁS



38 Y 39/DEPORTES

Raikkonen gana en Bélgica por delante de Alonso y aplaza el desenlace del Mundial

8/AYUNTAMIENTO

Patrimonio pone en marcha las actuaciones encaminadas a eliminar a las palomas

11/CULTURA

El Torreón de Lozoya dedica una exposición a Eugenio Granell

22/NACIONAL

Socialistas y nacionalistas piden en la Diada un nuevo Estatut

29 Y 30/DEPORTES

La Segoviana consigue un gran resultado en su viaje a Miranda (1-1)

40 Y 41/DEPORTES

Heras deja K.O. a Menchov y acaricia su cuarta Vuelta a España

VULBESA
neumáticos
neumáticos integral calidad vencedora
Segovia, Pol. Ind. De Hontoria
Tel. 921 41 31 03

S21 CASA
Casco Antiguo
180 m². 4 dormitorios.
Patio de 35 m².
Preciosas vistas.
Para rehabilitar.
921 430 284

TRIBUNA

FRANCISCO MURO DE ISCAR

La política de los gestos

LES GUSTE O NO, LOS PRESIDENTES DE LAS AUTONOMÍAS GOBERNADAS POR EL PARTIDO POPULAR tendrán que decir que sí a la oferta del presidente Zapatero sobre la sanidad. Y los demás, igual. Al fin y al cabo es mejor hacer caja, aunque sea insuficiente, que no recibir nada y el ministro Sevilla se lo ha dicho bien claro: o esto o "cero zapatero". Alguien dijo que "la política de los gestos es la antesala de la política de los hechos" y casi siempre ves verdad. Los hechos que han rodeado esta cumbre demuestran que el Gobierno la ha preparado poco y mal. Primero hubo una oferta de Zapatero que estaba tan lejos de la realidad y era tan imposible de aplicar que, al día siguiente, la retiró. Luego, los presidentes autonómicos acudieron a una Conferencia en la que no sabían lo que iban a discutir ni cuál era la propuesta del Gobierno. Esa oferta la conocieron antes algunos medios de comunicación que los interesados. Cuando les llegó, faltaba media hora para el cierre oficial del encuentro. No cabía espacio para el debate y el acuerdo. Y, por si fuera poco, el almuerzo previsto con los Reyes de España se retrasó dos horas, y contó con la ausencia de tres presidentes autonómicos. Dos descortesías que rayan con el desplante, causadas por una pésima planificación de la que alguien debería hacerse responsable.

Ocultar la información e Improvisar sin tiempo para que los interesados estudien los datos y razonen la respuesta suele ser siempre un mal procedimiento cuando estamos hablando de

problemas tan importantes como la sanidad. También un gesto claro de que no interesa tanto el acuerdo como los titulares de los informativos y de los periódicos. En los últimos tiempos, eso mismo está sucediendo con más frecuencia de la deseable. La entrevista con Rajoy es un puro gesto sin contenidos reales y la de Zapatero con Ibarretxe, una escenificación en la que, luego, se ocultan datos fundamentales de lo pactado. Política de gestos que antecede a una política de hechos... consumados.

No hemos cerrado los problemas de la sanidad -sólo le hemos puesto un parche a la deuda- porque falta voluntad de sentarse a la mesa para analizar, discutir y encontrar soluciones a largo plazo. Sólo hay gestos. Ahora se nos anuncia que la próxima Conferencia de presidentes será sobre Ciencia y Medio Ambiente. Creo que hubiera sido más urgente hacerla sobre Educación, que es donde nos jugamos el futuro. Pero si el sistema de trabajo vuelve a ser el mismo y la planificación se repite, mejor que se citen a tomar unas copas y hagan un brindis al sol.

No hemos cerrado los problemas de la sanidad -sólo le hemos puesto un parche a la deuda- porque falta voluntad de sentarse a la mesa para analizar, discutir y encontrar soluciones a largo plazo

ANDRÉS ABERASTURI

Grave o muy grave

UNO TERMINA SIEMPRE SIENDO VÍCTIMA DE SU ELOCUCIÓN. El día que ZP se comprometió a aprobar lo que aprobara el gobierno de Cataluña -se supone que también los demás gobiernos autonómicos, porque si no, ya me dirán- firmado, lleno de buenas y respetuosas intenciones, no su sentencia política pero si al menos demasiados dolores cabeza para un hombre sólo.

Seguramente la serie de problemas que nos rodean desde la financiación de la Sanidad a la redacción de los nuevos estatutos, pasando por la reforma de la educación, todo, creo, tiene un origen común: saber hasta qué punto el gobierno de Rodrí-

guez Zapatero cree que gobierna los intereses de cuarenta millones de españoles que conviven en un llamado "estado de las autonomías" o bien que gobierna para 17 ejecutivos autonómicos y pare usted de contar. Naturalmente desde La Moncloa se negará esta última posibilidad, pero el problema es que los hechos son amores... ¿Cómo de otra manera se puede entender que alguien, quien sea, pretenda "blindar", lo consiga o no, nada en contra incluso de la soberanía nacional-española,

claro-? Si eso lo hace un varón del PSOE, o sobra el varón o sobra el PSOE. Las únicas soluciones que parecen lógicas a estas alturas de

¿Hubiera actuado así el Gobierno de Zapatero con mayoría absoluta? Si la respuesta es "sí", el problema es grave; si la respuesta es "no", el problema es muy grave

promesas imposibles son dos: o tirarnos de cabeza de una vez a un estado federal o "ultrafederal" (que es lo que saldría) o retomar las riendas del gobierno y que el legislativo legisle lo que haya que legislar y que el ejecutivo ejecute más y proponga menos lo que haya que ejecutar que es lo que aprueba el legislativo, así de facilito desde que se inventó la democracia. El resto -y por desgracia estamos en el resto- son ganas de complicar más las cosas, de meterse en unos líos que no tienen salida y desmembrar y por lo tanto empequeñecer todos los logros sociales, desde el sistema de pensiones a la sanidad.

Naturalmente esto es lo hay. Pero habría que preguntarse algo que parece importante: ¿hubiera actuado así el Gobierno de Zapatero con mayoría absoluta? Si la respuesta es "sí", el problema es grave; si la respuesta es "no", el problema es muy grave.

A VUELTAS CON ESPAÑA

JOSÉ LUIS GÓMEZ

Tensión en Cataluña

AL MENOS SEIS DE CADA DIEZ CATALANES SIENTEN CANSANCIO, indiferencia, decepción o indignación por cómo se está desarrollando el debate estatutario, según un sondeo que publicó 'El Periódico de Catalunya'. Es una mala noticia para todos, y que da alas a los sectores más inmovilistas del país, contrarios a la reforma del Estatut, bajo la muletilla de que esas cosas no le interesan a la gente. Si el consenso no resurge y el realismo político no aflora, puede frustrarse una gran oportunidad histórica para Cataluña.

Lo normal, conociendo el carácter pactista de los catalanes, es que las cosas vuelvan a su cauce, pero la verdad es que todos

los síntomas son preocupantes. Mientras los ultimátums se suceden, ni siquiera la 'Diada' de este año se salvó de la crisis política de todos contra todos, incluido el moderado Jordi Pujol.

Nadie ignora que el nuevo Estatut no puede cambiar la Constitución, ya que si lo intentara, el Congreso haría lo mismo que con el Plan Ibarretxe, pero ni CiU ni ERC quieren dar su brazo a torcer, a riesgo de perder electorado nacionalista. Lo más lógico es que pacten ceder ambos a la vez, de

modo que Pasqual Maragall pueda reconducir la situación, manejando como hoja de ruta el dictamen del Consell Consultiu. ¿O

acaso van a consentir unos y otros que el PP tenga motivos para recurrir al Tribunal Constitucional? Quizá todo sean gestos, es posible, pero los catalanes -y no digamos los demás españoles- empiezan a sentir hartazgo. En el mejor de los casos, que todos cedan y haya pacto, siempre se echará de menos el juego limpio que hizo posible el Estatut aún vigente.

Nadie ignora que el nuevo Estatut no puede cambiar la Constitución, ya que si lo intentara, el Congreso haría lo mismo que con el Plan Ibarretxe

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Dice que el pacto sobre sanidad "era imprescindible y será positivo para todos. Es bueno para el Gobierno en medio del tenso debate sobre el modelo de Estado. Es bueno para el PP porque sus comunidades necesitaban resolver el déficit. 'A caballo regalado no se le mira el diente'. Esta frase de Esperanza Aguirre, dice el diario, "resume gráficamente la actitud con la que la oposición ha encarado esta negociación".

LA VANGUARDIA Señala que esta Diada resulta especialmente extraña porque coincide con el tramo final de la negociación del nuevo Estatut y afirma que "a esta anomalía dentro de la fiesta nacional catalana se añade un aspecto negativo que no debemos obviar".

EL PAIS Opina sobre la Conferencia de presidentes y escribe que "es deseable que se logre un pacto, pero bueno sería que las comunidades autónomas, que tanto han reclamado en materia de competencias, sean más responsables en la gestión de los recursos y no pidan auxilio al estado para sacarles las castañas del fuego".

LA RAZON Dice que en esta reunión "el Ejecutivo ha pecado de ligereza y oportunismo al abordar el futuro de la sanidad de forma atropellada, como un trágala y sin voluntad de cerrar un compromiso sólido y duradero. Y lo que es peor, perdió otra buena oportunidad de definir y pactar un modelo sanitario común, que impida discriminaciones y agravios".

ABC En "La foto y poco más" comenta que "desde uno y otro punto de vista, la reunión de ayer se sitúa más cerca del fracaso que del éxito. Es verdad que Zapatero ha conseguido una nueva foto de familia, aunque sea con un aire manifiesto de familia mal avenida".

elPeriodico En su editorial también sobre la Diada reflexiona que "La Diada de este año estaba condenada a quedar contaminada por la tensión que impera en la vida política catalana. La consellera de Interior planteó equivocadamente los actos institucionales de hoy como un reproche por la falta de "dignidad" de los que programaba CiU, lo que provocó el exilio del ex presidente Pujol a escenarios independentistas".

TRIBUNA

MIGUEL ANGEL GANDARILLAS SOLINIÉS (*)

José Luis Pinillos, impulsor de la psicología en la sociedad española

EL PRÓXIMO 24 DE SEPTIEMBRE tendremos el honor de contar con el profesor José María Pinillos para dictar la lección inaugural del próximo curso académico 2005-2006 de la Universidad SEK. Pinillos, como muchos sabrán, es uno de los padres y máximos exponentes históricos de la psicología científica en nuestro país. Mucho ha avanzado la profesión y disciplina de la psicología desde que este gran científico, después de haber trabajado mano a mano con investigadores de la talla de H.J. Eysenck en el Instituto Max Planck, participase en la creación de la primera Escuela de Psicología en la Universidad de Madrid.

A Pinillos se le debe, entre otras cosas, su papel de divulgador de la psicología, con libros como Principios de Psicología, texto obligatorio con el que promociones y promociones de psicólogos empezamos a introducirnos en algo que antes se veía mitad filosofía mitad mística. Libros como el suyo nos ayudaron a abrirnos, centrarnos y caminar.

Es digno de reflexión porque la psicología es una de las ciencias más jóvenes. El por qué ha sido una de las últimas en abordarse científicamente, merecería otro artículo, pero en parte hay algo de prepotencia humana de creer que lo que pensamos y sentimos cada uno no necesitamos que nos lo explique nadie.

La psicología nos ha enseñado a

ser humildes, a dudar de lo que creemos que son nuestros "auténticos" propósitos o deseos. A darnos cuenta que los procesos mentales o emocionales, que nuestras conductas, no son en su totalidad guiadas por una consciencia ilimitada. Nos hemos maravillado de nuestra complejidad, de nuestras potencialidades, pero también nos han sorprendido nuestras limitaciones.

La psicología está actualmente presente en una sociedad como la nuestra que avanza. Es normal escuchar que "un grupo de psicólogos acudió al lugar de la tragedia", o "el estado de ansiedad de la madre de la víctima obligó la actuación de un psicólogo", o "lo que más necesita tal enfermedad crónica es una atención psicológica". En cambio, todavía el camino es largo si queremos compararnos con otros países incluso más pobres que el nuestro.

Sin ánimo de generalizar, una de las grandes cualidades de nuestra sociedad podría ser nuestra alta sociabilidad. Pero me temo que no es suficiente y lo estamos viendo día a día. La enorme pandemia que son las dependencias, como las drogas o los juegos de azar, especial-

mente grave en nuestro país, parece que requieren más que apoyo social. Existen también otros problemas de emergente conciencia como el acoso o maltrato psicológico en el trabajo, en el hogar, o en la escuela, la incertidumbre juvenil, las nuevas dependencias (móvil, televisión, videojuegos), el hacinamiento de la ciudad, el desempleo y desaparición del conocimiento rural, que es nuestra raíz y principal riqueza cultural, el desarraigo de la sociedad moderna, ciertos miedos al pasado, etc. A su vez, también estamos descubriendo cualidades como la de expresarnos y participar en democracia, la tolerancia, nuestra adaptabilidad a la globalización, al trabajo en equipo, la naturalidad en nuestras relaciones sociales, etc.

El profesor J.M. Pinillos, premio Príncipe de Asturias en Ciencias Sociales, nos va a hablar sobre su Visión del Mundo en una Sociedad Global. Esta será una gran oportunidad para escuchar a un ilustrado de la mente humana que ha sido protagonista desde el principio del desarrollo de la psicología en este país. Estoy convencido que nos hará reflexionar sobre los cambios y retos psicológicos en nuestra sociedad y nos aportará las claves para saber hacia dónde vamos.

(*) Director Departamento Psicología y Ciencias de la Educación de la Universidad SEK de Segovia.

A Pinillos se le debe, entre otras cosas, su papel de divulgador de la psicología, con libros como Principios de Psicología

Existen también otros problemas de emergente conciencia como el acoso o maltrato psicológico en el trabajo, en el hogar, o en la escuela

EL PUNTO

APULEYO SOTO

Volver a empezar

LA VIDA ES UN RECOMIENZO CONTINUO y ello se nota más al retorno de las vacaciones, las cuales constituyen un final alegórico de los trabajos y los días, sudados cuando menos calor hace, del otoño a la primavera.

Estamos de vuelta y da cierta repulsión gustosa reencontrarnos en el sitio del que no queríamos que nos desplazasen nunca porque en él nos va, o sea, nos viene, el producto más eficaz: el dinero para los libros y el menaje escolar del niño o la niña, por ejemplo. Y nuestro propio sustento, vestido y diversión., que no son moco de pavo de Navidad.

Septiembre es un mes enjundioso que llena las despensas después del verano despilfarrador. Un verano despilfarrador por las buenas, en el que todo se toma a broma, por lo buenas de las mujeres playeras y por lo buenas -o malas- de las músicas saltarinas y por lo buenas de las sardinas a la brasa y otras tantas apetencias, como los viajes a una y otra parte. Felizmente, no toda la vida es verano, que hasta lo bueno cansa.

Hay quien se fue y no volvió, pero esa es la ecotasa que se cobra el modo moderno y desmadrado de conducimos para que sepamos quiénes somos y de qué deleznable material estamos hechos, un material hecho trizas por unos kilómetros o una velocidad de más.

Regocijémonos de volver aunque tengamos que encarcelarnos durante todo el santo día en la oficina, la tienda, el andamio, el colegio o la casita sola y polvorosa de quien cuida la casa.

Queda por delante lo mejor -hay que pensarlo así- hasta que llegue un nuevo oasis de descanso, porque el tiempo está perfectamente delimitado con sus fines de semana holgados, sus puentes del Pilar y de Todos los Santos, sus carnavales multi-bailables... El que no se consuela es que no quiere, que poder puede.

A mi me apetecería como a usted seguir alguna que otra semana más medio en bolas, visitando y gozando lo mucho que aún queda, pero las estaciones, que son pertinaces y muy sabias, marcan el ritmo existencial y a él debemos acompañarnos, como la letra a la música, como la piel al cuerpo, como el cuerpo a los elementos atmosféricos, volátiles igual que el Katrina, nombrecito de ciclón que se las ha traído de órdago ensoportando un cuarto de México y Norteamérica y 21.000 millones de petrodólares, que ya son pasta mojada.

La naturaleza no se anda con chiquitias ni en el estío. Referencias cercanas: Los incendios, donde solo se ha dado por quemada del ala una consejera de La Mancha, o Afganistán, donde unos españoles de caqui se inmolaron en el Cougar por la paz...de los otros. ¡Descanso. Arrr! (Y media vuelta sería lo correcto y aconsejable, pero no voy por ahí)

Si usted está a punto de que le entre la depresión potsvacacional, conjúrela con un vaso de bon vino de Ribera del Duero y alégrese, hombre, mujer, porque es tiempo de vendimia y otras frutales recolecciones...

Nunca hay mal que por bien no venga, ni siquiera después del verano, y eso que ardía...

VISTO Y NO VISTO

De rally por Segovia

Aunque parezca mentira la imagen sacada en la foto forma parte de la ciudad de Segovia. Se trata de la confluencia de las calles Laurel y Romero con la calle Las Lastras y no se trata de uno, ni de dos baches, sino de unos señores boquetes de varios centímetros de profundidad y otros tantos de longitud, imposibles de sortear por su proliferación y preparados, por qué no, para poner a prueba la suspensión del vehículo del valiente. O incluso pudiera tratarse, puestos a imaginar, de una estratagema empresarial para vender más todo-terrenos. Pero no, simplemente está así porque nadie lo arregla. Aunque claro, a este paso saldrá mejor convertirlo en circuito de rally y añadir así un nuevo atractivo turístico a la ciudad.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Redacción

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas): 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES
RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva:
921 59 40 36.
Sepúlveda:
921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

— Óleos de Diego Carmona. Hasta el 15 de septiembre.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Galería Claustro

— “El último minuto”, de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

Galería Névida

— Óleos de Pablo Caballero. Hasta el 2 de octubre.

Librería Diagonal

— Hasta el 29 de octubre, exposición de ilustraciones “Pequeño plano del mundo” de la segoviana Estefanía Sanz Lobo.

Montón de trigo montón de paja

— Hasta el 30 de septiembre José Luis Rubio expone sus últimos trabajos bajo el título “Conversaciones de papel”.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Torreón de Lozoya

— Exposición programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia de Daniel Gil Martín en la Sala de las Caballerizas. “Retrospectiva de Grabado 1980-2005”. Hasta el 18 de septiembre.
— El día 15, jueves, inauguración de la exposición “La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell”. Hasta el 27 de noviembre.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Castillo** (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.:



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Elena, ya has cumplido catorce años. Es mi número preferido y espero que los aproveches como tú sabes hacerlo de bien; en todos los sentidos, ya sabes. **Marina**; no se cumplen todos los días ocho añazos; seguro que tu cariño a raudales nunca nos faltará. Besos.

▼ CUMPLEAÑOS



Felicidades por tu 30 cumpleaños **Rebeca**. Los años te sientan muy bien.

▼ ANIVERSARIO



Esta niña tan guapa se llama **Alejandra** y hoy cumple su primer mes de vida. ¡¡Muchas felicidades a sus papás Rodrigo y Patricia por haber tenido una niña tan bonita!!

▼ ANIVERSARIO



Vuestra nieta **Pilar** os desea muchas felicidades en vuestro aniversario. Un beso fuerte.

921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CANTALEJO

Plantas que curan

— Exposición itinerante “Plantas que curan, laboratorio vegetal”. Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos limitados hasta el 30 de septiembre. Inscripción previa. Información en el punto de información juvenil “Los Briqueiros” del Ayuntamiento. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y martes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de

herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

LA GRANJA

Galería Zaca

— Exposición colectiva titulada “12 pintores, 12 estilos”. Acuarelas, óleos, esmaltes... Hasta el próximo día 25 de septiembre.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.
— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.
— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod. Hasta el 25 de noviembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el día 15 de septiembre.

El Rincón de Patricia

— “Paisajes de Madrid, La Granja y otros” de Lina S. Gila en La Pradera. Hasta el 25 de septiembre.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Verano Cultural:** En El Espinar. Fiestas del Santísimo Cristo del Caloco. Actuación de los jubilados de Gueifaes en la residencia de Betania.

MAÑANA

◆ **Concierto:** Mañana, día 13, a las 20,00 h., concierto de órgano de José Ignacio Gavilanes del Castillo en la Catedral; interpretará música europea de los siglos XVI al XVIII. Entrada gratuita. Organiza la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León.

◆ **Curso escolar:** El CEIP Nueva Segovia iniciará el curso escolar 2005-06 mañana día 13 a las 10,00 h.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Antirrábica:** El día 14, de 18,30 h., a 20,00 h., campaña de identificación y vacunación antirrábica en el parque de bombe-

ros. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Bajada del Mayo:** El día 14, a las 19,00 h., tradicionales actos de la Bajada del mayo en el barrio del Santo Cristo del Mercado y misa en la ermita, amenizados por la Escuela de Dulzaina de la Asociación de Vecinos.

◆ **Ejercicios de tiro:** Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán el miércoles, día 14, ejercicios de tiro con armas portátiles en el Campo de Matabueyes de 08,00 a 14,00 h.

◆ **Difusión Cultural:** El día 14, miércoles, a las 19,00 h., teatro infantil con el grupo Mutis en la Plaza Primero de Rivera de Zarzuela del Pinar.

◆ **Virgen de la Fuencisla:** Del 15 al 25 de septiembre, novenario y fiesta de Ntra. Sra. de la Fuencisla. El jueves, a las

20,30 h., en la Plaza Mayor de Segovia, recepción de la Imagen por las autoridades religiosas, civiles y militares y traslado en procesión a la Catedral. El novenario comenzará el día 16 a las 19,40 h. en dicho templo; para jóvenes, comenzará el día 17 a las 7 de la mañana.

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** El día 16, sesión infantil. A las 20,30 h., en el teatro Juan Bravo, representación de "Te pillé Caperucita" a cargo del grupo El Sobrado, de Fuentesauco de Fuentidueña.

◆ **Autocontrol:** El día 16, viernes, a las 20,00 h., conferencia gratuita y abierta al público del Método Silva de Autocontrol y Eficacia Mental en el Hotel Copregidor de Segovia (carretera de Ávila, 1). Conferencia prólogo al curso intensivo que se desarrollará el sábado y el domingo en el mismo escenario. Inscripción e información en el tlf.: 918587565.

◆ **Boca del Asno:** Rutas guiadas durante los dos últimos fines de semana, 17 y 18, y 24 y 25 de septiembre. Salida del Puente de los Vadillos a las 10,30 h. y del Puente de Navalacarretera a las 16,00 h.

VARIOS

◆ **Andrés Laguna. Educación a Distancia:** Los alumnos que se matriculen por primera vez en Educación Secundaria a Distancia deben realizar previamente la valoración inicial, que será el miércoles 14 a las 17,00 h. Además, la matrícula para Secundaria y Bachillerato a Distancia podrá realizarse del 19 al 30 de septiembre en la secretaría del instituto. Teléfono 921-420550.

◆ **Título de Graduado:** El 15 de septiembre, jueves, tendrá lugar la prueba para la obtención del título de Graduado en Secundaria para personas mayores de 18 años, correspondiente a la convocatoria de septiembre. El examen se desarrollará en el CEPA Antonio Machado de Segovia. A las 09,30 h., grupos científico-técnico y Ciencias Sociales; a las 15,30 h., grupo Lingüístico. Los aspirantes deberán ir provistos del DNI.

◆ **Horizonte Cultural:** Abierto el plazo de inscripción del curso 2005/2006 para el servicio de transporte a las diferentes universidades de Madrid, Valladolid y Segovia para los estudiantes segovianos y madrileños. Este servicio, que contará como en años anteriores con importantes ventajas para los estudiantes, comenzará el día 1 de octubre.

◆ **Operario Vidriero:** El 19 de septiembre comienza el programa de Garantía Social que pone en marcha el Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja. Dirigido a jóvenes con edades entre los 16 y los 21 años, totalmente subvencionado, el plazo de inscripción está abierto hasta el 15 de septiembre. Información, llamar al teléfono 921470018.

◆ **Carné de gas:** La Asociación de Fontaneros y Calefactores de Segovia y la Fundación Ingenove organizan un curso pa-

ra la obtención del carné de gas que comenzará el 12 de septiembre en la Federación Empresarial Segoviana. El examen será en noviembre. Más información, tlf.: 921 425463.

◆ **Atención geriátrica:** Curso de ayuda a domicilio y atención geriátrica impartido en el Centro Público de Educación de Adultos Antonio Machado en horario de mañana, tarde o noche. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitan Perteguer, 8. Tlf.: 921 443877.

◆ **Fútbol:** El 26 de septiembre finaliza el plazo de inscripción para participar en la liga de fútbol 2005/2006. Información e inscripción en la Delegación Provincial de Fútbol.

◆ **Escolanía:** Del 15 al 30 de septiembre estará abierto el plazo de inscripción para poder participar en la prueba de acceso a la Escolanía de Segovia de la Fundación Don Juan de Borbón. Edad mínima de admisión, ocho años. Información e inscripción: Fundación Don Juan de Borbón, c/ Judería Vieja, 12, 1º; tlf.: 921 461400.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Mª Angeles Barriuso, en Cabañas de Polendos.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Mañana, martes, día 13, festejan en Barbolla a Ntra. Sra. la Virgen de Soña, en El Espinar el Martes de Fiesta, en Carbonero el Mayor a Ntra. Sra. del Bustar y en Castla a la Virgen de la Estrella.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: Día y Noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

Mañana: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto Puente de San Lorenzo).

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Olombrada, Navalmanzano, Nava de las Asuncion, Villacastín y La Granja; las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.



Donantes de Sangre

◆ **El martes, día 13, de 18,00 a 21,30 h.,** donaciones en las instalaciones del colegio público "Atalaya" de Palazueros de Eresma a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR.- Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL.- Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES.- Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA.- Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL.- Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL COPULUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor).- Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ.- Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL.- Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL.- Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA.- Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE.- Tlf. 921 46 20 10. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA.- Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA.- San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO.- Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES.- Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA.- Calle Doña, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO.- Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO.- Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE.- De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE.- Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA.- Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR.- Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos: pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA.- Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 18,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA.- Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLONOVO.- Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS.- Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN.- Tlf.:

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADENA.- De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS.- Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311890.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h., entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los telefonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico. Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta
▶ ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
▶ CASSETAS DE OBRA ▶ CARRETILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
▶ COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
▶ DUMPERS ELEVADORAS
▶ CRISTALIZADORA
▶ FREGADORA
C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

■ **AGRICULTURA** ASAJA ESTIMA QUE LA PRODUCCIÓN NO SUPERARÁ LOS 500 KILOS POR HECTÁREA

Las Opas temen que la cosecha de girasol se reduzca a la mitad

El sector alerta del descenso de superficie destinada a este cultivo en la provincia

J. H.
Segovia

Las organizaciones agrarias (Opas) temen que la producción de girasol de la presente campaña en la provincia se reduzca a la mitad, en comparación a años pasados, debido a la sequía. Las estimaciones de resultados realizadas por las Opas revelan que la cosecha de girasol no superará los 500 kilos por hectárea en la comarca de Sepúlveda, principal productora de la provincia de Segovia. En una campaña normal la producción alcanza los 1.000 kilos por hectárea.

El secretario de Asaja, José María Llorente, reconoció que el girasol nació bien, pero el cultivo ha empezado a acusar la falta de agua y el excesivo sol, por lo que los resultados serán discretos. Desde Asaja se han remitido a la Junta de Castilla y León las cifras previstas en esta campaña de girasol, y en la comarca de Cuéllar y Santa María la Real de Nieva creen que no llegará a los 300 kilos por hectárea, "ya que las condiciones son pésimas", afirmó Llorente. La misma cifra se prevé en la comarca de Segovia, donde cada vez se cultiva menos girasol.

Desde el sector, tanto Asaja como Coag alertan del descenso considerable de superficie destinada al cultivo de girasol que se está registrando en la provincia de Segovia. En la actualidad la superficie de girasol llega a las 18.000 hectáreas. "Va en regresión, porque ofrece pocos contratos y resulta poco rentable a los agricultores", señaló José Llorente. En este sentido, apuesta por que las administraciones fomenen medidas complementarias de ayuda. El gerente de la cooperativa Glus de Coag, Jesús Esteban, es de la misma opinión que el anterior. Coincide en destacar la disminución de superficie de cultivo de girasol que se está produciendo en Segovia, y reconoce que "los agricultores prefieren dedicarse al cereal, dejando el girasol como la última elección".

Por otro lado, la organización agraria Upa prevé también que la cosecha de girasol en Castilla y León será "nefasta" este año, debido a la sequía, con "un serio descenso de producción". "La escasa nascencia debido a las duri-



La superficie de girasol está disminuyendo considerablemente en Segovia

F. PENALOSA

simas condiciones climatológicas, sumado al complicado crecimiento de la planta y la ausencia de un buen granado, van a originar que los rendimientos medios difícilmente alcancen los 300 kilos por hectárea", según advierte Upa

en un comunicado.

Además, añade que la superficie sembrada ha descendido, ya que tan sólo se han sembrado este año 554.900 hectáreas en España, 195.000 menos que en 2004, lo que representa un 25 por cien-

to menos que en la campaña anterior. También Castilla y León ha visto reducida la superficie, con apenas unas 150.000 hectáreas de siembra de esta oleaginosa en las comarcas con mayor implantación de la comunidad.

▼ PRODUCCIÓN

Rentabilidad "escasa o nula" de la patata

Otra de las cosechas que ya se ha iniciado en la provincia de Segovia es la de patata, que según los datos de la organización agraria Coag, descenderá un 10 por ciento esta campaña, en comparación a otras. El sector ha acordado un arranque gradual y controlado de la patata, para que no se produzca un exceso de oferta que reduzca el precio para los agricultores y como consecuencia sus rendimientos. El secretario de Asaja, José Llorente, admitió que también

ha sido un año "malo" para la patata, con una rentabilidad "escasa o nula" para el sector. Desde las Opas denunciaban la diferencia de precios de venta de la patata por parte de los agricultores, y su coste posterior en el mercado. Así, mientras que el agricultor vende el kilo de patata a unos 10 o 15 céntimos, en el mercado cuesta cinco o seis veces más. Por otro lado, uno de los cultivos cuyos resultados en esta campaña serán satisfactorios es el de las hortalizas, centrado prin-

cialmente en la comarca del Carracillo de Segovia. El gerente de la cooperativa Glus, Jesús Esteban, destacó que la zanahoria, con una superficie de unas 1.100 hectáreas, está bien, aunque añadió que su precio es muy bajo, nueve céntimos de euros, vendiéndose después en el mercado a 60 euros. El cultivo del puerro, con una superficie de producción en la provincia de unos 800 euros, también está funcionando, con un precio "normal" de unos seis céntimos.

■ SUCESOS

Continúa muy grave uno de los heridos en el accidente de avioneta

EL ADELANTADO
Segov

El joven M.L.H., de 24 años, uno de los cuatro heridos al estrellarse el sábado una avioneta en Fuentesmilanos (Segovia), continuaba ayer ingresado en la UCI del hospital Pío del Río Hortega de Valladolid con pronóstico "muy grave", mientras que los otros seguían graves, según informaron a Efe fuentes del servicio regional de salud, SACYL.

El joven M.L.H. fue ingresado el sábado en este centro hospitalario con traumatismo craneoencefálico severo, traumatismo abdominal, y permanece intubado con pronóstico "muy grave", según el último parte médico facilitado ayer. Otro de los heridos, D.G.F., de la misma edad, está hospitalizado en el Hospital Clínico de Valladolid con aplastamiento vertebral lumbar L1, y permanece "en planta, estable dentro de la gravedad".

C.A.L., también de 24 años, que estaba ingresado en el Complejo Hospitalario de Segovia con fractura vertebral y arrancamiento del astrágalo del pie, con pronóstico grave, ha sido trasladado al hospital de Guadalajara. Otro de los heridos, C.M.R., de 30 años, que presentaba fractura facial y columna lumbar y que estaba en el mismo hospital segoviano, también en estado grave, ha sido trasladado a La Paz de Madrid.

GESTIÓN 10
CASA UNIFAMILIAR
EN VENTA
EN SAN LORENZO
INFORMACIÓN PERSONAL
EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1526 - BARRIO DEL CARMEN. Piso de 88 m² del año 1980 reformado con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, 2 terrazas...
San Francisco 19 Tfno 921 412090

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Triangulo Inmobiliaria
PISO

P1578 -
MADRONA: Piso
de 150 m² 4
dormitorios,
salón, cocina
amueblada, 2
baños y garaje.
Exterior.



San Francisco 19 Tfno 921 412090

■ **AYUNTAMIENTO** LA EMPRESA MONUMENTA ESTÁ CEBANDO YA A LAS AVES PARA DESPUÉS CAZARLAS

Patrimonio inicia su actuación para eliminar las palomas

La concejala incide en que la presencia de estos animales es “muy problemática”

A.S.R.
Segovia

La Concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Segovia, a través de la empresa Monumenta Conservaciones, ha iniciado ya sus actuaciones para eliminar buena parte de la población de palomas de la capital, un animal que pone en peligro monumentos y edificios tanto por su acción directa, abriendo huecos por su acción directa, abriendo huecos y destruyendo revocos, como por el efecto de sus deposiciones.

Según confirmó la concejala de Patrimonio, Concepción Domínguez, los especialistas a los que se ha encargado el trabajo, con el que se espera eliminar el 90 por ciento de las palomas, ya están cebando a los animales en distintos puntos de la ciudad, acostumbrando a las aves a comer en punto fijos y a determinadas horas. Una vez que el número de palomas que acude a estos puntos sea lo suficientemente elevado, se procederá a cazar y trasladar a las aves, un procedimiento que se espera poder aplicar a partir del



Una paloma, en un hueco en uno de los monumentos más destacados, el Acueducto

FERNANDO PEÑALOSA

próximo día 20 de septiembre.

Domínguez, que incidió en que la presencia de estos animales es

“muy problemática”, no descartó la adopción de medidas paralelas, como los pensos esterilizadores,

con el objeto de evitar que la población de palomas, una vez reducida, vuelva a crecer.

Ayuntamiento de FRESNO DE LA FUENTE (SEGOVIA)

ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las administraciones públicas y del Procedimiento Administrativo Común, por la presente se notifica a los propietarios de terrenos en el Municipio de Fresno de la Fuente, que se está procediendo por el Ayuntamiento a la renovación del Coto de Caza de San Miguel SG-10.189 que incluye todo el Término municipal.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley 4/1996, de 12 de Junio, de Caza de Castilla y León, se considerarán incluidos en el coto todos aquellos predios enclavados en el mismo cuyos propietarios, no se manifiesten en contrario a la renovación del mismo, en el plazo de un mes desde la publicación de este anuncio.

Fresno de la Fuente a 16 de Agosto de 2005
EL ALCALDE. Fdo. Julián Horcajo Martín

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de ética 921 44 30 31

VENDE CHALET EN LA LASTRILLA
Urbanización Privada
4 dormitorios, 4 baños.
Garaje con capacidad para 2 vehículos
Bodega.
MUCHAS MEJORAS. SEMINUEVO
Ref. 8580

todo el saber en un solo tomo...
es posible



nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. “El Cerro”) en horario de atención al público.

Vale descuento 10 €

~~Precio 35 €~~

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Con la garantía de



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



El solar que albergó el polémico inmueble "en esqueleto" es ahora ocupado por un moderno edificio que tendrá uso hotelero PENALOSA

URBANISMO LA LICENCIA CONCEDIDA A LA PROMOTORA SE EXTINGUE EL PRÓXIMO MES DE OCTUBRE

Inprogarsa ultima las obras de construcción del hotel

La sociedad aún no ha cerrado un acuerdo para ceder la explotación del inmueble

S.A.
Segovia

Las obras de construcción del futuro hotel junto al Acueducto, que ejecuta la empresa Volconsa por encargo de Inmobiliaria Promotora García (Inprogarsa), están "prácticamente terminadas", según confirmaron ayer fuentes próximas al consejo de administración de la sociedad.

Inprogarsa, que no se plantea vender el inmueble, ha sondeado el interés de varias cadenas hoteleras para ceder la explotación del futuro hotel, de 72 habitaciones y un garaje subterráneo con 63 plazas; si bien, y según estas mismas fuentes, todavía no ha cerrado

ningún acuerdo en este sentido.

La construcción del hotel comenzó hace ahora casi dos años, en octubre de 2003, con el amparo de la licencia de obras concedida por la anterior Corporación municipal. Los trabajos se iniciaron con la demolición de la estructura en hormigón que ocupó el solar durante 20 años como consecuencia de la paralización que ordenó Bellas Artes en 1983 para proteger las vistas del monumento romano.

Toda la estructura sobre rasante fue demolida, puesto que su mal estado hacía imposible su utilización; y solo se conservaron las dos plantas sótano construidas en

su día. Posteriormente, se acometieron la construcción de estructuras y forjados del edificio, la instalación de cubiertas y la incorporación de instalaciones interiores y servicios de electricidad, agua, calefacción o aire acondicionado.

OCTUBRE, FECHA LÍMITE

Según las citadas fuentes, la obra de construcción del edificio "está casi finalizada", solo pendiente de "los remates interiores", lo que permitirá que en el próximo mes de octubre —el plazo máximo que establecía la licencia de obras—, el inmueble quede "completamente terminado". A partir de en-

tonces, se incorporará todo el mobiliario y decoración interior, una tarea que, presumiblemente, asumirá la empresa que finalmente asuma la explotación del hotel.

Inprogarsa pudo reiniciar los trabajos en el solar tras cumplir con una de las condiciones de la licencia municipal: la reconstrucción de la calle Alamillo, que fue cerrada hace ahora más de dos décadas con motivo de las obras primitivas del polémico edificio. En el verano de 2003, meses antes de iniciarse la construcción del inmueble, Volconsa finalizó la urbanización de la calle Alamillo, que quedará abierta al mismo tiempo que el hotel.

EDUCACIÓN

La Universidad de Verano inicia siete nuevos cursos en Segovia

EL ADELANTADO
Segovia

La Universidad de Verano de Castilla y León inicia esta semana una nueva actividad formativa titulada "El centro escolar, eje de una educación entre todos", integrada por siete cursos, que se desarrollarán desde hoy y hasta el próximo viernes.

El curso abordará cuestiones relacionadas con el mundo educativo, para lo que contará con diferentes expertos en la materia. "La acción tutorial: su concepción y su práctica", "La atención a la diversidad en la ESO: modelos autonómicos" o la "Participación de las familias en la vida escolar: acciones y estrategias" serán algunos de los temas que se tratarán en el curso.

Los participantes también debatirán, entre otros contenidos, sobre "el carácter educativo de la educación infantil: aspectos pedagógicos y curriculares"; la "Coeducación y prevención temprana de la violencia de género" o la "Educación emocional y la convivencia escolar".

GESTIÓN 10 FINCA URBANA EN UN PUEBLO a 15 minutos de Segovia, de 750 m². Ideal para construir ¡¡PÁSATE Y TE INFORMAREMOS!!
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1574 - SAN CRISTÓBAL. 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero.
San Francisco 19. Tfn. 921 412090

Oferta formativa 2005-06 a distancia - semipresencial

Mejora tu formación
Ahora es el momento
Aprende con nosotros una profesión de futuro

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IFSSST: 18/036199.9/05

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
C/ Los coches 1 - Segovia
www.imf-formacion.com

Calidad y Medio Ambiente

- máster en gestión de calidad * (1)
- máster en gestión de medio ambiente *

Prevención

- curso de coordinador de seguridad y salud en obras de construcción

(1) Especialización opcional: Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)
* Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas

Audea
IMF FORMACIÓN
federación empresarial segoviana

INDUSTRIAS NUÑEZ

Nuevas y Usadas
Alquiler
CASE

Accesorios todas las marcas

Reparación y Mantenimiento

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22 SEGOVIA

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MARTES, 13 DE SEPTIEMBRE DE 2005.
Desde las 9.30 hasta las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Ayllon.
Calles: Plaza del Hospital nº 1, 2 y 3, c/ Del Conde Vallelano nº del 1 al 9 y Cuartel de la Guardia Civil, c/ Del Parque nº 1, 3, 5, 6, 7 y Telefónica, c/ El Molino, Dehesa Hermanamiento nº 4, 6, 8 y 10.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación El Río de Ayllon.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MIÉRCOLES, 14 DE SEPTIEMBRE DE 2005.
Desde las 9.00 hasta las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Ortigosa del Monte.
Calles: C/ de las Canteras, C/ del Fresno, C/ de los Chopos, Bajada de las Pajarillas, C/ Leoncio Ciudad, C/ de los Molinos, C/ La Centenera.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación Sr. Aburto de Ortigosa del Monte.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Jardinerio Abogado Médico Ama de Casa

No importa a qué te dediques o en qué trabajajes...

Lo importante es que apoyes a tu equipo, porque este año...

Jubilado Fontanero Músico Taxista

¡TÚ SERÁS NUESTRO MEJOR FICHAJE!

Házte Socio Sociedad Deportiva Ginnástica Segoviana

MUNICIPAL PROMOVERÁ LA CONSTRUCCIÓN DE CASAS PROTEGIDAS

La empresa municipal de suelo y vivienda será operativa en un mes

Tras la designación por el pleno de su consejo de administración, la sociedad pública quedará definitivamente constituida esta semana

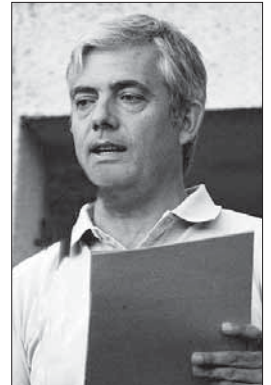
S. A. Segovia

La sociedad pública de suelo y vivienda —dirigida a agilizar la gestión del patrimonio de suelo municipal y promover la construcción de equipamientos públicos y viviendas protegidas en la ciudad— comenzará a ser operativa en un plazo aproximado de un mes; si bien, la contratación de un director gerente de la misma podría retrasar su puesta en marcha que, en todo caso, se producirá antes de finalizar el año.

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE) desveló ayer que esta misma semana se constituirá la sociedad en escritura pública, después de que el último pleno municipal aprobara el nombramiento de los miembros que integrarán el consejo de administración de la "Empresa Municipal de Vivienda y Suelo de Segovia S.A.", como así se denominará. Mientras que la junta general de la entidad está constituida por el pleno, el consejo esta integrado por ocho concejales: cuatro del PSOE, incluido el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, uno de IU y tres del PP.

Conde Arambillet explicó que

tras la inminente constitución de la empresa, "el siguiente paso será la contratación del gerente"; una tarea que podría retrasar la puesta en marcha de la empresa. No obstante, el concejal manifestó su confianza en que la empresa comience a funcionar "en el plazo de un mes"; y, en último término, "seguro —dijo— antes de que acabe el año". En todo caso, la constitución de la empresa de suelo y vivienda acumula un cierto retraso, si se tiene en cuenta que fue el pasado 28 de febrero cuando el pleno aprobó de forma definitiva las memorias técnica, jurídica y económica, así como los estatutos de la futura empresa.



Juan José Conde PENALOSA

PROMOCIÓN DE VPO

La nueva sociedad permitirá la agilización de trámites en la gestión del patrimonio municipal de suelo e impulsará entre otras acciones, la creación de infraestructuras dotaciones en la ciudad o la promoción de viviendas de protección (VPO). La primera iniciativa que asumirá la empresa municipal será la de llevar adelante el acuerdo con Caja Segovia por el que el Ayuntamiento abonará 1,2 millones de euros a la entidad de

ahorro para adquirir la propiedad del edificio de La Albuera donde se proyectaba una residencia de estudiantes y cuyas obras fueron paralizadas en junio de 2000. La sociedad liderará el proyecto para que los trabajos se reanuden y el inmueble se convierta en un complejo de 55 viviendas municipales para jóvenes menores de 35 años que accederán a los pisos en régimen de alquiler.

MUNICIPAL EL PROYECTO LLEVA FUNCIONANDO EN SEGOVIA DESDE ABRIL

‘Ciudadanos2005’ promueve mañana una jornada de alfabetización digital

EL ADELANTADO Segovia

El Ayuntamiento de Segovia y Europa Press realizarán mañana martes en Segovia una jornada de

puertas abiertas del proyecto "Ciudadanos2005". El Centro Senior "Corpus" de Caja Segovia —en la calle Juan Bravo número 2— acogerá, a partir de las 11,00 horas, esta "Jornada de Alfabetización Digital" que tiene como objetivo fomentar la participación ciudadana en el municipio a través de la plataforma "www.segovia.ciudadanos2005.net", que ya funciona en Segovia desde el pasado mes de abril.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, inaugurará la jornada y el director de proyectos de Europa Press, Jaime Estévez, detallará

las posibilidades de participación asociadas al proyecto a todos los representantes políticos, a los vecinos y asociaciones.

El acto se completará con dos sesiones prácticas —a las 12,00 y 13,00 horas— abierta a todos los interesados en conocer el funcionamiento de www.segovia.ciudadanos2005.net.

Fuentes municipales han informado que como el aforo del telecentro es limitado, los interesados deben ponerse en contacto para hacer la reserva con la Agencia de Empleo y Desarrollo Local, en el teléfono 921463546.

Triángulo Inmobiliaria
PISO

P1565 - JOSÉ ZORRILLA, apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor...

San Francisco 19 Tfno 921 412090

MULTIFUNCIONALES (copiadora, impresora, scanner y fax)

OLIVETTI BROTHER GESTETNER

CONCESIONARIO Servicio Técnico 921 43 13 01

148 € // 238 € // 489 € // 770 €

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n Polígono Industrial de Hontoria 40195 HONTORIA (Segovia) Teléfono 921 43 19 74 glezmaseda@infonegocio.com

■ **CULTURA** LA EXPOSICIÓN SE INAUGURA EL JUEVES Y PODRÁ VERSE HASTA EL PRÓXIMO 27 DE NOVIEMBRE

El Torreón dedica una muestra a las 'mujeres' de Granell

Más de 70 obras abordan aspectos muy diversos de la figura femenina

A.S.R.
Segovia

Las salas del Palacio del Torreón de Lozoya, principal espacio expositivo de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, acogerán a partir del próximo jueves, 15 de septiembre, una muestra dedicada a uno de los máximos exponentes del Surrealismo español, el artista gallego Eugenio Granell, y más concretamente a su visión de la figura femenina.

"La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell" se inaugurará el próximo jueves, con la presencia de la comisaria de la exposición, Lucía García de Carpi;

la directora de la Fundación Eugenio Granell, Natalia Fernández Segarra; y el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto; y podrá visitarse hasta el 27 de noviembre. La muestra está integrada por más de 70 obras, procedentes fundamentalmente de la propia Fundación Eugenio Granell y del Museo de Belas Artes da Coruña, aunque también de colecciones particulares de Vigo, La Coruña o Madrid.

El tema central de la muestra, como se indica en su título es la iconografía femenina, que hace acto de presencia de manera muy temprana en la producción pictó-

rica de Granell, en ocasiones ligada a experiencias personales y revestida de un ropaje mítico, como la serie de trabajos dedicados a Europa en 1945, al final de la segunda guerra mundial, con títulos como "El rapto de Europa" o "Las galas de Circe".

Un capítulo muy especial está dedicado a su mujer, Amparo Segarra, que aporta una visión más real de la mujer, al margen del vago ideal frecuente en los surrealistas, y que deriva hacia un tema muy poco frecuente en el Surrealismo, la maternidad. Tampoco faltan sin embargo los paradigmas surrealistas que ligan a la mu-

jer con las fuerzas naturales, con el culto a la gran madre, a los astros y a la metamorfosis.

La mujer también está presente en la obra de Eugenio Granell a través de la confrontación entre el Amor y la Guerra, obras centradas en la guerra civil; y abordó también la figura de ciertas mujeres sobresalientes de la Historia, desde la reina de Saba a Isabel la Católica. Por último, hay que destacar sus particulares 'encuentros entre figuras', dentro de las cuales hay una serie de parejas que reviste una especial importancia, aquella en la que hombre y mujer dialogan de igual a igual.

■ **POLÍTICA**

Villar y Fuente, secretario y presidente de Tierra Comunera

EL ADELANTADO
Segovia

Juan Carlos Villar y Mariano Fuente fueron elegidos secretario y presidente, respectivamente, de la agrupación provincial de Segovia de Tierra Comunera. Esta formación celebró la semana pasada su tercer congreso provincial, reuniendo a los representantes de toda la provincia, así como algunos invitados de Madrid y Burgos.

Tierra Comunera reafirmó su compromiso con el castellanismo democrático como la única vía política de defender la identidad, el presente y el futuro de Castilla. También apuesta por la reforma del estatuto.

▼ **COMUNICACIÓN**



FERNANDO PEÑALOSA

Éxito de la nueva promoción de EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA puso ayer domingo en marcha, con una notable aceptación entre sus lectores, una nueva promoción que permitirá conseguir una magnífica vajilla de porce-

lana, con auténtico filo de oro. Este completo conjunto, que puede conseguirse los martes, jueves y sábados, consta de doce servicios y puede completarse con sopera, ensaladera, salsera y fuente.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Sorteamos
Cinco
maillot del
equipo
ciclista
Cofidis

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con
la palabra **ADELANTADO COFIDIS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos cinco maillot.
El sorteo se celebrará el **16 de septiembre** a partir de las **12 horas**.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Un maillot para ganador)

Hay silencios que dan mucho que hablar.

Presentamos el nuevo motor diésel i-CTDi elaborado exclusivamente en aluminio. Consume menos y es más ligero y silencioso. Este motor completa la gama Accord equipada con: control de estabilidad VSA, frenos ABS con EBD, 8 airbags, radio CD y control del climatizador dual en la pantalla táctil del navegador. Gama Accord gasolina y diésel de 140 a 190 CV desde 21.900 €. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 5,4 - 9,4. Emisión CO₂ (g/Km): 143 - 223.* Según versiones.

HONDA
The Power of Dreams

Somosierra de Automoción, S.L.
Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro), Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.
* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Nuevo
ACCORD
i-CTDi

■ **TOROS** LA PRIMERA DE LA FERIA DEL BUSTAR OFRECIÓ ESCASOS MOMENTOS DE INTERÉS

Magnífico el ganado de Los Bayones y pobre bagaje de los rejoneadores

CARBONERO EL MAYOR

NOVILLOS

Cinco de Los Bayones y uno (º) de Abilio y Ramiro Hernández. Todos con cuajo y en conjunto un excelente encierro. Gran novillo el que abrió plaza; regular pero manejable el segundo y buenos los demás. Para el toro a caballo, de una colaboración extremada.

REJONEADORES

Francisco Benito, dos metisaca, rejón atravesado, seis más y en el último es derribado del caballo. (silencio) y rejón caído (silencio).

Sergio Vegas, dos rejones de muerte (silencio) y metisaca, rejón y descabello pie a tierra (oreja).

Agostiño Silva, dos metisaca y rejón (silencio) y rejón de muerte (oreja).

Actuaron los forcados "Amadores Loures" en los novillos primero, quinto y sexto, fallido el pega en el primero y brillante y aplaudido en los otros dos.

PLAZA

Registró una buena entrada, con más de tres cuartos de aforo. Presidió José Damián Gómez, alcalde de la villa. La reina de las fiestas y damas de honor, en barrera luciendo su belleza juvenil. Enorme ambiente el creado por las peñas, incansables con sus respectivas charangas.

PABLO PASTOR
Carbonero el Mayor

Fue un fiasco artístico el primer festejo de la feria del Bustar de Carbonero el Mayor. Magnífico el encierro de Los Bayones por presencia y juego excelente. Nobles y pastueños, muy por encima de los caballeros en plaza.

FRANCISCO BENITO

Galopó mucho en círculos hasta parar a su antagonista para prenderle el primer arponcillo. Templó y llevó a cabo labor torera pero con exceso de carreras. Excelente el segundo tercio con rehiletes a una mano, yanto palitroques normales como de los cortos. Fue a menos y abusó de las galopadas sin ton ni son. Para colmo, mató horriblemente. Con el cuarto de la tarde, buen comienzo con la consabida "rueda", repitiendo tras cada rejoncillo de castigo. Vueltas y más vueltas, revueltas, rehiletes a una mano con diferente fortuna. Todo igual, a "noria" el rehilete en la suerte de la grupa y vuelta a empezar. Fue nuevamente silenciada su labor.

SERGIO VEGAS

Toreó con firmeza y esmero a su primero, cumpliendo el trámite en el primer tercio. Después sin llegar a acoplarse, garapullos a una mano destacando la colocación de los mismos. Pasadas y más pasadas, galopadas con buena monta, eso sí, faena larga y reiterativa, para silencio. Con su segundo, gustando el concepto de no aplicar tanta "noria" y cambiar de vez en cuando. De esa forma el toro resultó más lucido y vistoso. Buenos rehiletes a una mano, cinco en total, aunque si ves uno ya tienes visto el resto. Hay que destacar los dos primeros al quiebro con buenos fundamentos y realizando la suerte con ortodoxia. Luego vino todo lo

demás y aunque mató regularmente, le fue otorgada una oreja.

AGOSTIÑO SILVA

Sustituyó en el cartel al anunciado, también compatriota suyo, Paulo Ferreira. Con el abonito atuendo a la "federica", comenzó muy asentado y con excelente toro a caballo. Suavidad, precisión y brillantez. Los rehiletes fueron dejados de uno en uno, ya que ninguno de los caballeros en plaza se dignó clavar un solo par a dos manos. En algunos momentos midió mal el embroque, pasando en falso. Sólo destacamos la monta y el buen concepto del toro a caballo. Silencio en filas.

Con el que cerraba plaza, intrascendente, anodino y haciendo las cosas con cierta disciplina. La monta buena, las suertes de sencilla ejecución, sin mayores alardes y la gente al igual que con sus compañeros de terna, fría y también disciplente. Cortó una oreja, con petición minoritaria.

COMENTARIO FINAL

Los componentes del cartel, tienen mejores argumentos artísticos que los expuestos ayer tarde en Carbonero el Mayor. Se van a encontrar pocas veces un ganado tan excelente para el toro a caballo y el rejoneo, y un público tan asquible, tan alegre y condescendiente. Una mala tarde la tiene cualquiera, que diría el castizo, pero en esto de la fiesta de toros, el que la hace la paga. Me supongo que los mayores disgustos irían directamente a parar a la respectiva sensibilidad de cada uno de los tres actuantes. Demóslas una nueva oportunidad.

Esta tarde se celebra la segunda de feria, corrida de toros con astados de Atanasio Fernández para "El Fundi", Juan José Padilla y Luis Bolívar.



Lo más brillante del festejo, el paseillo

P.P.



Agostiño Silva mostró su peculiar estilo lusitano

P.P.

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.





Para mí, estudiar en la universidad es mucho más que aprender una profesión. Para mí, estudiar en la universidad es el medio de poder realizar mi vocación y ser lo que siempre he querido. Por eso quiero formarme en una universidad diferente. Con profesores que no sólo hablen, sino que escuchen. Donde yo no sea sólo uno más entre la multitud. Donde los mejores recursos tecnológicos estén a mi disposición. En un entorno único, donde la práctica sea tan importante como la teoría. Por eso, por vocación, mi elección es la Universidad SEK.

Convenios para prácticas profesionales con más de 650 empresas.

- TÍTULOS OFICIALES:** • Arquitectura • Arquitectura Técnica • Biología Molecular y Ambiental • Periodismo • Turismo
• Comunicación Audiovisual • Historia del Arte • Psicología
• Ingeniería de Telecomunicación • Ingeniería Técnica de Telecomunicación (sonido e imagen)
- DOBLE TITULACIÓN:** • En Periodismo y Comunicación Audiovisual
- DOCTORADO:** • Cultura y Comunicación para la Sociedad de la Información
- TÍTULOS PROPIOS:** - Graduado Superior en Ciencias del Patrimonio - Tecnologías de la Informática - Diseño y Multimedia -
- Máster en Gestión y Desarrollo de Recursos Humanos - Título Especialista Universitario en Sanidad Ambiental -
- Máster en Creación y Gestión de Empresas de Turismo Rural, Deportivo y de Aventura -
- Programa Senior de la Universidad SEK



UNIVERSIDAD
SEK
En la práctica somos diferentes

Sede de Salamanca
Pº de Canalejas, 139-159. 37001 SALAMANCA
Teléfono y Fax: 923 215 802
usek.salamanca@sekmail.com

Campus de Santa Cruz la Real
C/ Cardenal Zúñiga, 12. 40003 SEGOVIA
Teléfono: 921 412 410 - Fax: 921 445 593
usek@usek.es

Sede de Palencia
Plaza de Juan XXIII, 6. 34005 PALENCIA
Teléfono y Fax: 979 750 702
usek.palencia@sekmail.com

■ **EL ESPINAR. FIESTAS DEL CALOCO 2005** TAMBIÉN SE CELEBRARÁ UN ACTO DE HERMANAMIENTO CON LOS VECINOS PORTUGUESES



Un joven espinariego durante el concurso de recortes celebrado ayer en El Espinar

PEDRO MERINO



El Cristo del Caloco salió de nuevo en procesión

PEDRO MERINO

Concierto de órgano
JOSÉ IGNACIO GAVILANES DEL CASTILLO

Música Europea de los Siglos XVI-XVIII

Catedral de Segovia 13 de septiembre de 2005
Entrada libre hasta completar aforo Hora: 20,00 h.

Actividades Culturales y Artísticas Edición 2005

La jornada de hoy, dedicada a los mayores

RAFAEL MOLTÓ
El Espinar

El programa de las fiestas del Santo Cristo del Caloco dedica la jornada de hoy a homenajear a los mayores de El Espinar. Para ello se celebrará un acto en el parque de la urbanización 'Los Concejos' durante el cual se celebrará el hermanamiento con los portugueses residentes en la localidad, que se concretará cambiando el nombre de la plaza del parque por 'Freguesia de Gueifaes'. Durante el encuentro actuará el coro de San Rafael. Después, los asistentes podrán disfrutar de un refresco para reponer fuerzas.

El programa para el día de hoy cuenta con una misa homenaje a los difuntos de la cofradía ala que seguirá la 'Procesión de las áni-

mas'. A la hora del vermouth se sortarán vaquillas en la plaza de toros del pueblo. Por la tarde habrá una cata de vinos en la plaza del Arenal dirigida por Mazaca y por la noche la habitual verbena, y en uno de los descansos que haga la orquesta 'Laredo' se celebrará un peculiar tomo de enhebrar agujas en la peña 'La Cabra'. También se celebrarán concursos de pulsos y de bebedores de botijo.

Para la jornada de ayer había programadas actos tan diversos como campeonatos deportivos, un concurso de disfraces, un concurso de recortes, en el que los participantes demostraron sus habilidades acrobáticas. Después hubo una suelta de vaquillas organizada por las peñas 'Los Charros' y 'Los Kalaveras'.

PISOS VENTA

ZONA CENTRO
EN CONSTRUCCIÓN,
2 HABITACIONES,
ARMARIOS EMPOTRADOS,
70 MTS
REF: P3222

VALDEVILLA
PARA REHABILITAR, 2
DORMITORIOS, BAÑO,
EXTERIOR,
60 MTS CONSTRUIDOS
REF: P3269

JOSÉ ZORRILLA
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, 80 MTS ÚTILES,
AMUEBLADO
REF: 3328

SAN LORENZO
2 DORMITORIOS,
BAÑO Y ASEO,
GARAJE, AMUEBLADO
REF: P3249

LA ALBUERA
3 DORMITORIOS, BAÑO, 80
CONSTRUIDOS, REFORMADO,
TRASTERO, EXTERIOR
REF: P3135

SAN CRISTÓBAL
1 DORMITORIO, BAÑO,
TERRAZA, 55 MTS
CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO
REF: 3010

ZONA RENFE
3 DORMITORIOS, BAÑO,
75 MTS, REFORMADO,
AMUEBLADO
REF: P3247

PISOS ALQUILER

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86



Las mantillas y los niños subidos en las andas custodiaban a la Virgen

LUCÍA TEJEDOR



El frío no impidió a los vecinos participar en la procesión

LUCÍA TEJEDOR

CARBONERO EL MAYOR NUMEROSOS FIELES ACUDIERON AYER A LA ERMITA

La lluvia dio un respiro a la procesión del Bustar

Las fiestas patronales continúan esta tarde con la corrida de toros

LUCÍA TEJEDOR
Carbonero el Mayor

Todos vecinos de Carbonero el Mayor, que celebra estos días las fiestas patronales, miraban ayer con inquietud el cielo, pero especial preocupación tenían los fieles de la Virgen del Bustar. Aunque la lluvia hizo acto de presencia en varios momentos del día, dio un respiro a la patrona que pudo salir en procesión e incluso disfrutar de una intermitente aparición del sol.

La ermita del Bustar dio cobijo a gran cantidad de fieles que a pesar del frío no dejaron de acudir a la cita. Tras la celebración de la misa la patrona protagonizó una procesión precedida por los incasantes bailes de jotas a golpe de dulzaina y tamboril. Los uniformes de Peña se fundían con los

BAILES

La patrona protagonizó una procesión precedida por los incasantes bailes de jotas a golpe de dulzaina

'trajes de domingo' mientras que las mantillas y la rotación de los más pequeños, que iban subiendo a las andas, custodiaban la imagen.

Pueblo adentro los más jóvenes continuaban con fuerza, aunque de otra manera, las fiestas del Bustar tras un encierro callejero sin incidentes. Ya a media tarde el espectáculo taurino seguía su curso con el festejo de rejones a

TOROS

El encierro de ayer se celebró sin ningún tipo de incidencias. A primera hora de esta mañana tendrá lugar el campestre

cargo de los caballeros Sergio Vegas, Francisco Benito y Paulo Ferreira.

El día de hoy comienza con el encierro campestre a primera hora de la mañana, y la programación continúa a mediodía con la fiesta de la espuma en la Plaza de Abastos. Por la tarde, los matadores José Pedro Prados "El Fundi", Juan José Padilla y Luis Bolívar lidiarán seis toros.



La patrona estuvo arropada por multitud de fieles

LUCÍA TEJEDOR



DISLUZ
diseño y luz
su gran tienda de iluminación
C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.
40005 SEGOVIA

¡¡GRAN LIQUIDACIÓN!!
POR REFORMA
HASTA EL
15 DE SEPTIEMBRE



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



■ CANTIMPALOS

El Ayuntamiento adjudica a Construcciones Tejo las obras de acerado

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

El Ayuntamiento de Cantimpalos ha adjudicado las obras de reparación y renovación del acerado del municipio a la empresa de Juan Carlos Tejo. Estas obras están incluidas en el plan provincial de obras y servicios del año 2005.

Está previsto que las obras comiencen a ejecutarse lo antes posible. Con la ejecución de esta actuación el Ayuntamiento de Cantimpalos continúa con su política de acondicionamiento de todos los viales de la localidad.

SUBVENCIÓN

Por otro lado, el Ayuntamiento ha recibido una ayuda económica de 11.048,32 euros de la Gerencia Provincial del Servicio Público de Empleo para la contratación de trabajadores desempleados.

La propuesta hace referencia a la contratación de dos trabajadores por cuatro meses cada uno para la revaloración de espacios públicos y gestión de residuos.

Esta solicitud se enmarca dentro de la concesión de ayuda económica que el Servicio Público de Empleo de Segovia convoca dirigidas a corporaciones locales para la contratación de trabajadores desempleados en la realización de obras y servicios de interés general y social durante el presente año.

■ RIAZA EL PREGONERO AGRADECIÓ A LA VILLA "HABER ELEGIDO UN ESPAÑOL DE LA PERIFERIA"

Fernando Delgado inauguró las fiestas patronales

Un total de 18 participantes tomaron parte en el Concurso de Recortadores

EL ADELANTADO
Riaza

El periodista y escritor Fernando Delgado, ganador del Premio Planeta 1995 con la obra "La mirada del otro", dio el pistoletazo de salida el sábado a las fiestas patronales de Riaza con su pregón. El periodista se mostró "orgulloso de que esta villa haya elegido a un español de la periferia para ser suregonero". Previamente al pregón tuvo lugar el desfile de peñas por las calles de la localidad, en el que hubo una gran participación.

En la primera jornada festiva, con un retraso de media hora sobre la hora prevista, se celebró también el III Concurso de Recortadores Villa de Riaza. Un total de dieciocho participantes, distribuidos en tres grupos, se enfrentaron a los cuatro novillos utrerros traídos para la ocasión de la Ganadería de Hermanas Sanz Colmenarejo, de la localidad madrileña de Colmenar Viejo.

De cada grupo se clasificaban los dos participantes que mejor puntuación obtenían del jurado (formado por miembros de la corporación municipal, de la comisión de peñas, de la asociación cultural El Rasero y de la peña taurina de la localidad).

Los premios fueron para los siguientes recortadores: tercer premio, dotado con 300 euros y trofeo, Javier de Pablo Gómez, de Montemayor de Valladolid; segundo premio, dotado con 600 euros y trofeo, Andrés Corrales Díaz, de Coria; y el primer premio, dotado con 1200 euros y trofeo, fue para Iván Iglesias Gobernado, de Valladolid.

El único participante de la localidad segoviana, Óscar Alcón Domínguez, se alzó con un merecidísimo quinto premio, dotado con 125 euros y trofeo.



La alcaldesa de Riaza junto alregonero Fernando Delgado, en el balcón consistorial

EL ADELANTADO



La plaza de toros acogió el concurso de recortadores

EL ADELANTADO

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1622 - El Sotillo.
Apartamento totalmente amueblado, urbanización con piscina y plaza de garaje. ECONÓMICO.
San Francisco 19 Tfno 921 412090

CENTRO DE EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS DE SEGOVIA
• Enseñanzas Presenciales:
- Nivel I (Alfabetización) - Nivel II (Formación de base)
- Educación Secundaria (1º y 2º Ciclo)
- Castellano para Inmigrantes
Talleres de:
- Ayuda a domicilio, auxiliares de oficina, peluquería, cocina.
- Operario maquinista de confección industrial.
- Francés. Inglés. Informática de base.
- Aula Taller de Fontanería - Aula Taller de Calefacción
- Preparación para el acceso a la Universidad para mayores de 25 años.
• Enseñanzas a Distancia • Aula Mentor
- Educación Secundaria 1º ciclo - Cursos diversos a través de INTERNET.
FECHAS DE MATRICULA (GRATUITA): Hasta el 23 de Septiembre
De lunes a jueves de 11.30 a 13 y de 19.30 a 21 horas
Capitán Perreguer, 8 - Teléf: 921 44 38 77
SEGOVIA
(Detrás del Colegio "San José")

SOL INMOBILIARIA
Avda. Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44
San Cristóbal
• EN BUEN ESTADO
• 2 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
• GRAN TERRAZA
• COCINA AMUEBLADA
• 140.000 €
REF. PV. 378

Ayuntamiento de FRESNEDA DE CUÉLLAR (SEGOVIA)
ANUNCIO
AUTORIZACIÓN USO EXCEPCIONAL SUELO RÚSTICO
Habiéndose solicitado por D. Silverio Albertos Albertos en nombre y representación de HNOS. ALBERTOS C.B. licencia para la instalación de Línea Eléctrica Aérea de Media Tensión 15 KV y Centro de Transformación intermedia 100 Kva para electrificación de regadío en el Paraje "La Gansera" al Polígono 21 Parcela 46 del término municipal de Fresneda de Cuéllar (Segovia), según proyecto redactado por el Ingeniero Técnico Industrial D. Rodrigo Gómez Parra, de acuerdo con lo previsto en el artículo 25, en relación con los artículos 23.2 y 99 de la Ley 5/1999 de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días a partir de la inserción de este anuncio a los efectos de que los interesados puedan examinar y formular las alegaciones y sugerencias que estimen oportunas.
En Fresneda de Cuéllar a 8 de septiembre de 2005
EL ALCALDE. Fdo. Gregorio Sastre Pinilla

Ayuntamiento de VILLCASTÍN (SEGOVIA)
ANUNCIO
Aprobado inicialmente por esta Alcaldía, mediante Decreto número 150/2005 el Proyecto de Actuación para gestión, de la Unidad de Ejecución de suelo urbano no consolidado "U.E. 5", en el núcleo de Villacastín, elaborado a iniciativa de este Ayuntamiento, que ha sido redactado por el Arquitecto D. Pedro Pastor Martín y el Técnico Urbanista D. José Fernando Casado Gómez, incluyendo dicho instrumento los correspondientes proyectos de reposición y urbanización; por el presente se hace saber que queda expuesto al público el expediente por plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, conforme a lo dispuesto por el artículo 76.3 a) de la LUC, pudiendo ser examinado en la Secretaría Municipal, en horario de oficina, y presentarse las alegaciones que se consideren oportunas.
De no formularse reclamaciones durante el plazo de exposición pública, la aprobación inicial se considerará definitiva, conforme determina el artículo 79 c) de la LUC.
La citada resolución se notificará personalmente a los propietarios que consten en el Registro de la Propiedad certificaciones acreditativas del dominio y cargas de las fincas afectadas por los proyectos de referencia.
En Villacastín, a 7 de septiembre de 2005
LA ALCALDESA. Fdo. Emiliana Lozano Jiménez

■ **CUÉLLAR** LA CALLE NUEVA PERMANECE CON UN CARRIL HASTA QUE SE PROCEDA A SU CORTE TOTAL

Urbanismo retoma el desarrollo de varias obras

La acera del camino del Alamillo favorecerá a los usuarios de la residencia

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Tras el desarrollo de las fiestas de la villa Urbanismo ha retomado el desarrollo de las diferentes obras que durante esos días interrumpieron su actividad. Así la alcaldesa de la villa, Marisa González, señaló que la calle Nueva ha sido nuevamente cortada en un tramo superior al anterior. En esta zona la empresa Volconsa renueva la red de recogida de pluviales y de alumbrado, al tiempo que acondiciona la acera.

La alcaldesa señaló que se momento se mantendrá limitada al tráfico la mitad de la calzada a la espera de que la empresa obtenga los permisos pertinentes para cortar la vía totalmente y avanzar más deprisa en la obra. Este corte total conllevará la habilitación de vías alternativas para el tráfico rodado. Otra de las obras que se desarrolla a buen ritmo es la de instalación del ascensor de acceso al Centro de Día de Personas Mayores desde la calle Hojalatas, donde ya se están hormigonando los muros de sujeción.

En cuanto a la acera del camino del Alamillo, González señaló que de los 700 metros previstos ya se han completado 200 con la



Estado actual de las obras de construcción de la acera del camino del Alamillo

GABRIEL GÓMEZ

instalación de las losetas. Esta acera discurre por los laterales de la residencia de ancianos El Alamillo a cuyos usuarios beneficiará.

En cuanto a las obras en el área de Niñas Huérfanas, González, señaló que se retomarán esta semana. En esta obra antes de las

fiestas ya se habían demolido las viviendas y construcciones de la calle Solana Alta restando las de la Calle Colegio.

■ **CUÉLLAR** LA INSTALACIÓN MANTENDRÁ LOS HORARIOS Y PRECIOS DE LA TEMPORADA ANTERIOR

La piscina climatizada abrirá sus puertas a finales de esta semana

N.P.
Cuéllar

La piscina climatizada abrirá sus puertas al público en la jornada del jueves o del viernes próximo, según señaló el concejal de Cultura, Eduardo Marcos. Hoy está previsto que se efectúe la revisión a vaso vacío y tras realizarse la de vaso lleno la instalación podrá abrirse. El inicio de los cursillos tendrá lugar en los primeros días de octubre. Para impartirlos el Consistorio ha contratado dos monitores, uno más que en la temporada anterior. Además la instala-

ción cuenta con tres socorristas: dos a tiempo parcial y uno a tiempo completo, dos taquilleros, dos encargados de limpieza y uno de mantenimiento.

La instalación mantendrá el horario de apertura establecido el pasado mes de febrero. Así se podrá disfrutar de las instalaciones los siete días de la semana: de martes a viernes de 9.00 a 22 horas, sábados de 9.00 a 21 horas, domingos de 9.00 a 14.00 horas y lunes de 16.00 a 22.00 horas. Los precios también se mantienen sobre la temporada anterior.



Interior de la piscina climatizada de la villa

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. Montoro

(Avda Camilo José Cela, hasta el domingo 18 de septiembre).

CONVOCATORIAS

XIX Concurso fotográfico Fiestas de Cuéllar: Plaza de admisión hasta el viernes 16 de septiembre de 2005 a las 15.00 horas. Primer premio 240 euros, segundo premio 120 euros y tercer premio 60 euros.

Hasta el 10 de septiembre Novena en honor a la Virgen de El Henar en el Santuario a las 8.00 y a las 17.30 horas.

sábado 17 de septiembre misa concelebrada presidida por el obispo de Segovia y a continuación Rosario de Antorchas.

domingo 18 de septiembre Romería popular de la Virgen de El Henar. Misas y confesiones a las 8, 10, 11, 12, 1, 5, 6, 7 y 8 horas. Misa Mayor a las 12.00 horas en la pradera, seguida de la procesión con la imagen de la Virgen y salve popular.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: en el Castillo 92114 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M^a de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1573 - SAN LORENZO. 100 m² divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, baño, terraza y garaje.
San Francisco 19 Tfno. 921 412090

INMOBILIARIA SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE MUY PISO LUMINOSO -- todo exterior --
Avda. Camilo José Cela >CUÉLLAR<
-- 3 dormitorios --
70 m² -- Los Albares --
junto a Mercadona

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlf/fax 921 14 26 96

■ **CABEZUELA** COMENZARÁN MAÑANA, MARTES, CON EL DESFILE DE GIGANTES Y CABEZUDOS Y EL PREGÓN EN LA PLAZA DE ESPAÑA

La localidad se prepara para celebrar sus fiestas

Los toros, las verbenas y el tradicional baile con vermouth, lo más destacado

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

La localidad segoviana se prepara en estos días para celebrar sus fiestas patronales, en honor de la Exaltación de la Santa Cruz. Las mismas darán comienzo el martes, día 13 del presente mes de septiembre, con el desfile de gigantes y cabezudos, acompañados de la charanga, a las diez de la noche, al que seguirá el concurso de desfile de peñas con premios a las más originales, la proclamación de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor y el pregón, que en esta ocasión correrá a cargo de Jesús Merino Delgado, diputado nacional por Segovia del Partido Popular.

Los toros, las verbenas y el baile con vermouth, amenizado por la charanga "Chicuelina", que tiene lugar todos los días, de dos a cuatro del mediodía, son los actos centrales de estas populares fiestas, que se prolongarán hasta el domingo día 18, en el que tendrá lugar el almuerzo de peñas en la Vega, a las once de la mañana y la tradicional sifonada y baile-vermouth de ese mismo día a partir de las dos de la tarde, que también estará amenizada por la charanga "Chicuelina".

TOROS

Los espectáculos taurinos son uno de los ejes centrales de la fiesta. Así, a lo largo de tres días, jueves, viernes y sábado, se celebrarán los tradicionales encierros mixtos, que concluirán en la plaza de toros y esos mismos días, se celebrarán tres espectáculos taurinos, por la tarde, a partir de las seis.

El jueves, día 15, habrá un concurso de recortes, en el que participarán cortadores importantes, venidos de diferentes lugares de la geografía española, entre ellos Marco Teijón, que fue el ganador del concurso de recortes celebrado en la vecina localidad de Cantalejo, en las pasadas fiestas.

CULTURA Y DEPORTE

A lo largo de estos días han tenido lugar numerosos actos culturales y deportivos como preparación de las fiestas patronales

PARTICIPACIÓN

Las fiestas se caracterizan por la alta participación de los cabezolanos y de los visitantes en todos los actos programados a lo largo de las mismas

Igualmente, ese mismo día, se ofrecerá a los cabezolanos un espectáculo de caballos, denominado Duende ecuestre. El viernes y el sábado, a la misma hora, seis de la tarde, tendrán lugar dos novilladas, una con picadores y otras sin picadores, que irán seguidas de la suelta de vaquillas para los aficionados de la localidad.

ACTIVIDADES CULTURALES

A lo largo de estos días, y como preparación de las fiestas patronales, se están celebrando en la localidad una serie de actos culturales y deportivos. Así, se ha celebrado un campeonato de fútbol entre las diferentes peñas de la localidad, cuya final tuvo lugar el pasado martes, día 6, un campeonato de frontenis para aficionados y otro para profesionales y un partido de fútbol, este pasado sábado, que enfrentó al equipo local con el Atlético de Henares. Otros actos deportivos han sido una carrera de galgos, un torneo de golf en el campo de Valdemazo y competiciones de juegos autóctonos.

En lo que respecta a las activi-



Un momento de la actuación de la Banda de Música de Cantalejo

JOSE LUIS ACEBES



El equipo de fútbol de Cabezucla, con su entrenador

JOSE LUIS ACEBES

dades culturales, el pasado viernes, día 9, actuó en la localidad la Banda de Música de la asociación cultural "Alborada Musical en Cantalejo" y ayer, domingo, el grupo de teatro Taller Cultural de Fuentepelayo puso en escena la obra "Dios los cria y ellos se juntan", en la Panera.

Los actos previos a las fiestas continuarán el lunes, con una marcha cicloturista, a las seis de la

tarde, un homenaje al que fuera durante muchos años médico de la localidad, que hoy día ejerce su profesión en La Granja, Tomás Casado Gómez, a las diez de la noche y una discoteca móvil, con concurso de karaoke, a partir de las once. Dichos actos previos a las celebraciones festivas, concluirán con una gran fiesta infantil, para niños y niñas de todas las edades, con pista de karts, toro

mecánico, castillos hinchables, fútbol humano, toboganes..., que se celebrará en la Plaza de España, el martes, a partir de las cuatro de la tarde.

Una gran variedad de actos, por lo tanto, para satisfacer los gustos de todos los cabezolanos y de los visitantes que, a buen seguro, acudirán en buen número, en estos días, a la localidad segoviana.

CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pidanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

SANITARIOS **Roca**
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

Precios Agrarios

Del 3 al 8 de septiembre de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (-) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	14,05(=)	13,22(-0,15)	13,50(=)	13,35(-0,04)	14,30(-0,10)	13,50(=)	13,46(+0,09)	13,00(=)	13,30(=)
Trigo duro "	-	14,42(+)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	14,10(=)	13,37(-0,15)	13,50(=)	13,46(+0,14)	14,40(-0,10)	13,90(+0,15)	13,52(+0,15)	13,50(=)	13,40(=)
Cebada 6 "	14,00(=)	13,37(-0,15)	13,50(=)	13,41(+0,03)	14,40(-0,10)	13,60(+0,05)	13,22(+0,17)	13,50(=)	13,10(=)
Centeno "	14,00(=)	13,00(=)	13,00(=)	-	14,50(=)	13,00(=)	13,22(=)	13,00(=)	12,80(=)
Avena "	14,00(=)	13,52(-0,31)	13,00(=)	13,43(+0,24)	15,00(+0,30)	-	13,22(=)	13,10(=)	-
Maíz "	15,20(=)	-	14,00(=)	13,66(-0,25)	15,20(=)	-	13,82(-0,43)	14,15(-0,09)	13,20(=)
Alfalfa Heno "	17,50(=)	15,33(=)	16,00(+1,00)	15,10(-0,28)	10,00(=)	-	15,50(+0,50)	15,00(=)	14,70(=)
Patata jaerla y simil. "	-	-	7,00(=)	7,21/12,62(+)	-	-	-	10,00(=)	6/9(+)
Marfona "	-	-	-	-	12,75(+)	-	-	-	-
Monalisa "	-	-	-	12,62(+)	11,00(+)	-	-	12,00(+)	8,50(+)
Desiree y simil. "	-	-	12,00(+)	-	-	-	-	14,00(+)	-
Girasol "	-	-	-	-	-	-	-	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	79,00(=)	96,00(=)	81,00(=)	96,60(-0,40)	95,50(+0,50)	88,67(+1,50)	95,00(=)	120,00(=)	102,00(+1,00)	167,00(+1,00)
Terneros "	285,00(-15,00)	270,00(=)	-	230,00(+)	232,00(+)	267,00(+)	264,00(+)	260,00(+)	226,00(+1,00)	-
Añojos "	176,00(+5,00)	188,00(+)	265,00(+)	170,10(+3,97)	178,00(+1,00)	182,60(+1,80)	178,00(+)	175,00(+)	215,00(+2,00)	205,00(+5,00)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	950,00(+20,00)	950,00(-20,00)	-	943,60(+26,60)	1.000(+)	-	-	-	698,00(-3,00)	1.000,00(+)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	900,00(-20,00)	-	865,00(+23,75)	880,00(+)	-	-	930,00(+)	554,00(-3,00)	950,00(+)
Vacas carne (unidad)*	-	408,69(+)	396,67(+)	560,00(+)	-	-	426,00(+)	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	120,00(+)	140,00(+)	108,00(+12,00)	108,40(-1,10)	131,00(+)	-	125,00(+)	-	190,00(-2,00)	145,00(-5,00)
Terneros descalostrados (unidad)*	-	150,00(+)	132,00(+12,00)	135,20(-2,80)	161,00(+)	-	152,00(+)	-	212,00(+)	155,00(-5,00)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	382,00(+12,00)	275,75(-7,92)	426,00(-6,00)	-	393,00(+)	580,00(+)	450,00(+2,00)	750,00(+10,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(+)	442,00(+)	438,00(+)	-	-	Ávila	31,50(+0,50)	79,80(-1,20)
Rosada "	330,00(+)	350,00(+)	348,00(+)	330,00(+3,00)	332,00(+6,00)	Burgos	32,45(+)	76,00(+)
Añojo Especial "	290,00(+)	320,00(+)	314,00(+)	304,00(+3,00)	301,00(+6,00)	León	29,75(+)	78,73(+)
Primera "	276,00(+)	290,00(+)	278,00(+)	283,00(+3,00)	288,00(+6,00)	Palencia	32,30(+0,45)	75,88(+0,68)
Menor Primera "	-	-	172,00(+)	171,00(+1,00)	194,00(+3,00)	Salamanca	30,10(+0,20)	80,00(+0,25)
Mayor Primera "	-	150,00(+)	138,00(+)	150,00(-3,00)	141,00(+3,00)	Segovia	29,75(+)	79,33(+)
Lechazo "	1.100,00(+)	1.100,00(+50,00)	1.010,00(+)	980,00(+)	1.250,00(+100,00)	Soria	31,85(+)	83,00(+)
Pascual de 10-14 Kg.	650,00(+20,00)	590,00(+5,00)	535,00(+)	530,00(+)	530,00(+5,00)	Valladolid	32,45(+)	78,73(+)
Pascual de 14-18 Kg.	560,00(+20,00)	455,00(+)	430,50(+)	425,00(+)	470,00(+5,00)	Zamora	31,03(+)	81,23(+)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	200,00(+)	310,00(+)	310,00(+)	-			
Cochinillo "	-	-	405,00(+)	410,00(+)	320,00(+)			
Cerdo "	153,00(+)	144,00(+)	137,50(+)	147,00(-1,00)	137,00(+3,00)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	24,04(+)	30,00(+)	-	25,40(+3,35)	20,00(+)	20,00(+)	20,00(+)	-	15,50(+)
Pascual (25 Kg)	270,00(+25,00)	270,00(+)	273/279(+7,00)	255,00(+)	298,12(+18,17)	255,00(+)	280,00(+15,00)	276,00(+16,00)	250,00(+)	239,75(+2,50)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	490,00(+10,00)	500,00(+)	462/482(+20,00)	500,00(+)	559,03(+20,36)	510,00(+)	500,00(+10,00)	520,00(+40,00)	455,00(+)	447,00(+2,50)
Lechal (10 Kg/vivo)	605,00(+10,00)	600,00(+)	568/563(+40,00)	620,00(+)	608,22(+3,22)	565,00(+)	610,00(+10,00)	600,00(+60,00)	570,00(+)	552,50(+5,00)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	165,00(-20,00)	162,00(-15,00)	180,00(+5,00)	165,00(-15,00)	157,00(-20,00)	162,00(+)	165,00(+)	165,00(+)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérica	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	112/113(-3,00)	112,20(-3,50)	110,00(-7,00)	112,20(-3,50)	135,00(+)	106,20(-6,00)	114,00(-4,00)	115,20(-3,50)	111,50(-4,00)
Cebo normal "	111/112(-3,00)	111,50(-3,50)	108,00(-7,00)	111,00(-3,50)	111,00(-4,00)	105,00(-6,00)	112,00(-4,00)	111,00(-3,50)	110,50(-4,00)
Cerda desvieje "	59/62(+)	53/62(+)	54/61(-2,00)	50,00(-5,00)	60/66(+)	48,00(-2,00)	58/70(+)	62,00(+)	59/65(-1,00)
Lechones (unidad)	28,00(+)	26,00(-1,00)	29,25(-1,75)	25,00(-5,00)	28,50(-1,50)	22,00(+)	14/15(+)	29,00(+)	27,50(-1,00)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• PORCINO



Muy a pesar de quienes no quieran verlo así, el mercado del cerdo continúa dominado por el exceso de producción en toda la Unión Europea. De una parte la fuerza adquirida por los mataderos nacionales a la hora de fijar los precios, y de otra la presión de la oferta en el conjunto de los mercados europeos fuerzan a la baja los precios. En lechones, la escasez de la demanda permite repetir la situación en un mercado dominado por la atonía, falto de ilusión y oferta ajustada. La situación del cerdo cebado es suficiente para frenar cualquier tendencia alcista.

• VACUNO



Transcurrida la pasada semana, a caballo entre los meses de agosto y septiembre, en la que las cadenas de alimentación, mercados y carniceros españoles han satisfecho sus previsiones de ventas, vuelve la tranquilidad y las repeticiones de precios a este sector. Las exportaciones se mantienen en los mismos parámetros de las últimas semanas, la demanda en el sector continúa bajo el signo de la debilidad y aunque la oferta se ajusta progresivamente, en general continúa por encima de la demanda.

• OVINO



El mercado del ovino se presenta muy dispar en el día de hoy. Frente a una fuerte demanda en los animales pequeños que suben, el mercado es más estable en el tipo medio de 19 a 23 kilogramos y algo más débil en los grandes pueblos y en las ciudades. Bajan muy ligeramente las cotizaciones a pesar de que en campo se defienden y cobran los precios que piden sin mayores dificultades. Dadas las buenas perspectivas de cara al exterior y a que la oferta en esta época del año es muy ajustada.

• AGRICULTURA



A lo largo del pasado mes de agosto no dejó de llegar grano de importación, principalmente trigo para pienso y cebada, a los puertos españoles, lo que hace que sean éstos los que estén marcando los precios en estos momentos, según los comerciantes. El mercado, en líneas generales, mantiene una cierta actividad, pero se espera que ésta se reactive a lo largo de septiembre, una vez que los grandes compradores, que se habían cubierto para el verano, vayan agotando reservas que hay en la actualidad en los almacenes y silos.

► FINANCIACIÓN SANITARIA

Herrera confía en llegar mañana a un acuerdo en la reunión del Consejo de Política Fiscal

El presidente de la Junta valora la mejora de la propuesta inicial, pero entiende que los fondos adicionales son «mejorables»

• En cuanto a los anticipos, el jefe del Ejecutivo espera que se aclare qué engloba este concepto y que se conviertan en parte de los derechos financieros de cada comunidad.

ICAL / BURGOS

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, sostuvo ayer que cree que mañana, con motivo de la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF), se llegará a un acuerdo sobre la propuesta de financiación sanitaria, anunciada el sábado por el jefe del Ejecutivo nacional, José Luis Rodríguez Zapatero, en la II Conferencia de Presidentes.

Herrera, quien acudió en la jornada de ayer a Aranda de Duero (Burgos) con motivo de la celebración de sus fiestas patronales, insistió en que, a pesar del «ritmo caótico» de la reunión, la propuesta inicial se mejoró de manera «sustancial». Si bien, en el caso de la recepción de fondos adicionales, que «siempre son bienvenidos», dijo

que «lo importante es que sean los suficientes» y que son «manifiestamente mejorables».

Respecto a los criterios de distribución de los fondos de nueva creación, Herrera insistió en la necesidad de que «se alcance el acuerdo más ventajoso para los intereses de la Comunidad», que pasa por contemplar la dispersión geográfica y el envejecimiento como elementos diferenciadores, según reiteró, para exigir que «se confirmen las garantías» por parte del Gobierno central y además se garantice cierta flexibilidad.

ANTICIPOS. En cuanto a los anticipos, el presidente de la Junta estimó necesario que se aclare qué engloba este concepto y que se conviertan, de «manera automática», en parte de los derechos financieros de cada comunidad autónoma.

El presidente del Ejecutivo autonómico no quiso hacer declaraciones sobre los comentarios realizados ayer por el secretario general del PSOE en Castilla y León, Ángel Villalba, quien le criticó por, a su juicio, acudir a la Conferencia de Presidentes como un «monaguillo de Acebes».



Eucaristía y procesión. El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, no quiso perderse ayer el arranque de las fiestas de la localidad burgalesa de Aranda de Duero. Allí, tras la celebración de una eucaristía, Herrera asistió a la bajada en procesión de la Virgen de las Viñas. En la imagen, el jefe del Ejecutivo autonómico con el obispo de Oviedo, Raúl Berzosa. / FOTO: RICARDO ORDÓÑEZ (ICAL)

IU critica la asunción de competencias

El coordinador general de Izquierda Unida en Castilla y León, José María González, valoró, «aunque con insuficiencias», los acuerdos alcanzados en la II Conferencia de Presidentes, celebrada el sábado en Madrid y convocada por el jefe del Ejecutivo nacional, José Luis Rodríguez Zapatero. La formación sostuvo que se siente «corresponsable» de estos resultados, al ser una de las exigencias planteadas al Gobierno central en las reuniones mantenidas con el PSOE para abor-

dar el contenido de los próximos Presupuestos Generales del Estado. Por otro lado, desde Izquierda Unida también criticaron la postura del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, ya que en el momento de asunción de las competencias sanitarias, en 2002, este partido, como miembro de la Mesa de Transferencias, le advirtió de que Castilla y León recibía la sanidad con un déficit de 250 millones de euros, a lo que el Partido Popular hizo «caso omiso entonces».

Prestigiosos expertos nacionales debaten en Béjar sobre la descentralización fiscal

ICAL / VALLADOLID

La localidad salmantina de Béjar acoge a partir de la jornada de hoy y hasta el próximo viernes el curso de verano de la Universidad de Salamanca titulado *La financiación de las comunidades autónomas. Problemas y perspectivas* en el que participarán algunos de los más importantes expertos nacionales en materia de descentralización fiscal procedentes de diversos ámbitos profesionales.

El citado curso, dirigido por el profesor de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad de Salamanca, José María Lago, pretende examinar los posibles problemas en la aplicación del sistema de financiación autonómico, así como las perspectivas de reforma que se barajan en los foros relacionados con esta cuestión con una especial atención a las repercusiones que presenta para la comunidad de Castilla y León.

El simposio está dirigido a investigadores, aplicadores y estudiantes del Derecho y la Economía, así como funcionarios de las Administraciones Públicas, abogados y economistas.

En este sentido, la consejera de Hacienda de la Junta autonómica, Pilar del Olmo, será la encargada de inaugurar en la mañana de hoy en el Convento San Francisco de Béjar a las 10,00 horas. Posteriormente, el evento tratará temas relaciona-

dos con los modelos y perspectivas de financiación autonómica.

La financiación de las comunidades autónomas, integrantes del estado descentralizado que consagra la Constitución, es tema de debate desde su aprobación hace 25 años y a pesar del tiempo transcurrido el modelo parece no estar cerrado. En los últimos meses ha vuelto a la actualidad, especialmente la del ámbito sanitario.

Programa

Mañana, la jornada sobre las perspectivas de la financiación de las comunidades autónomas estará orientada a la suficiencia, solidaridad y estabilidad en la financiación autonómica, mientras que ya en la jornada del miércoles el asunto fundamental serán los tributos propios de las Comunidades Autónomas.

El jueves centrarán el debate los tributos cedidos o compartidos con las diferentes regiones y finalmente el último día del curso, el viernes, se dedicará a la aplicación del sistema así como sus posibles vías de reforma.

Sólo uno de cada tres juicios por malos tratos acaba en una condena

Las asociaciones de asistencia a las víctimas de violencia doméstica achacan estas cifras al sistema de juicios rápidos porque «difícil» la posibilidad de conseguir pruebas

• En la región se dictaron 361 órdenes de protección de enero a marzo, de las cuales el 90% se tramitaron para proteger a mujeres y el 10% restante a hombres.

G.S. (ICAL) / VALLADOLID

Las últimas estadísticas ponen de manifiesto que uno de cada tres juicios por violencia doméstica termina con sentencia condenatoria en Castilla y León.

Así, de los 559 procesos que concluyeron durante el primer trimestre del presente año, 186 lo hicieron con una condena para el presunto maltratador, lo que representa el 33 por ciento del total. Por el contrario, 145 imputados fueron absueltos, lo que representa el 25 por ciento. Mientras, en 228 casos (42 por ciento) el proceso fue sobreseído, esto es, suspendido por falta de causas que justifiquen la acción de la justicia.

Para la vicepresidente y abogada de la Asociación de Asistencia de Víctimas de Malos Tratos de Valladolid, Isabel Palomino Cerezo, la causa del «bajo» número de sentencias condenatorias hay que

El 10 por ciento de las denuncias acaba retirándose sobre todo, por miedo y desconfianza

buscarla en el sistema de juicios rápidos que, en su opinión, no es adecuado para este tipo de procesos. «La mayor parte de las absoluciones se producen por la falta de pruebas para condenar. Una semana o quince días no es tiempo suficiente para recopilar todas las pruebas necesarias y el maltrato psicológico es difícil de probar», expuso en declaraciones a Ical.

La misma estadística, elaborada por el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), señala que el 10 por ciento de las denuncias acaban retirándose por parte de la víctima. Así, en el primer trimestre de 2005 se retiraron 116 de las 1.182 que se tramitaron.

«CHANTAJE EMOCIONAL». Según Palomino, esto se debe en la mayor parte de los casos al miedo que sufren las denunciadas, aunque advirtió, «en otras ocasiones es porque desconfían del proceso que acaban de comenzar con su denuncia». Las otras causas hay que buscarlas en la dependencia económica y en el arrepentimiento. En este último aspecto juega un papel esencial el «chantaje emocional» que son sometidas las víctimas.

Para la vicepresidente de la organización de asistencia a víctimas de malos tratos siempre existe más violencia cuando la relación está más asentada, ya que «el agresor se siente con más derecho sobre la víctima».

En total, se produjeron 1.182 denuncias en la Comunidad en el periodo citado: 171 provinieron de hombres, lo que supone un 15 por ciento del total de los requerimientos. De esta cantidad, 11 fueron de ciudadanos extranjeros y siete, de menores de edad. Las 1.031 restantes pertenecen a mujeres, lo que supone el 85 por ciento, y 866 denuncias fueron tramitadas a instancia de españolas y 165 de extranjeras.

Sin embargo, el problema de las mujeres inmigrantes (dos de cada diez mujeres maltratadas pertenecen a otros países) se agrava cuando se encuentran sin papeles, lo que las retrasa a la hora de acudir a los agentes de Policía, siempre según las palabras de Isabel Palomino.

ÓRDENES DE PROTECCIÓN. Por lo que respecta a las órdenes de protección, en la región se dictaron 361 durante los primeros tres meses de año, de las cuales el 90 por ciento (335) se tramitaron para

proteger a mujeres y el diez por ciento restante (35) a hombres. Con este tipo de medidas se intenta proteger a la víctima de violencia doméstica, así como a sus hijos e hijas, familiares y bienes. Para Isabel Palomino, estas

medidas, aunque pueden llegar a intimidar al agresor, no llegan a proteger eficazmente a las víctimas.

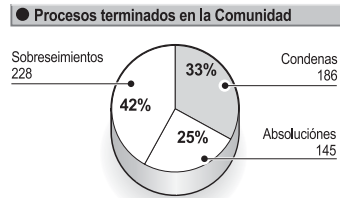
TERRORISMO OCULTO. Esto, a su juicio, lo demuestra la trágica cifra de 40 mujeres que perdieron la vida en España en lo que va de año. «Es un terrorismo doméstico, oculto, que no nos llama tanto la atención como el de ETA pero que se cobra muchas más víctimas», afirmó la presidenta del colectivo, para advertir sobre el problema de «insensibilización» que percibe en gran parte de la sociedad, de aquí que pidiera que se ataje el problema desde la raíz y que «no se tenga a la víctima de ventanilla en ventanilla».

La jurista también instó a las autoridades judiciales a que sean taxativas con el agresor cuando incumplan la orden de alejamiento: «No deben dar una segunda oportunidad y no les debe temblar la mano para mandarlos a prisión. Muchas veces, al tratar de no vulnerar la presunción de inocencia estamos vulnerando el derecho a la vida», sentenció.

DESOBEDIENCIA. En el primer trimestre del presente año, se incumplieron 25 órdenes de alejamiento y en 73 ocasiones se desobedecieron otro tipo de medidas civiles y penales impuestas. Estos datos, demuestran que, a pesar de

Forma de terminación de juicios por violencia doméstica

(Primer trimestre de 2005)



Comunidad autónoma	Sentencia absolutoria	Sentencia condenatoria	Sobreseimiento	Total juicios
● Andalucía	569	1.008	858	2.435
● Aragón	17	75	72	164
● Asturias	88	132	87	307
● Baleares	115	110	342	567
● Canarias	310	469	349	1.128
● Cantabria	27	71	16	114
● Castilla y León	145	186	228	559
● Castilla-La Mancha	33	169	37	239
● Cataluña	435	614	357	1.406
● C. Valenciana	279	781	396	1.456
● Extremadura	46	101	48	195
● Galicia	80	146	117	343
● C. de Madrid	514	567	446	1.527
● Región de Murcia	52	339	124	515
● C. Foral Navarra	5	13	76	94
● País Vasco	124	150	141	415
● La Rioja	0	30	12	42
● España	2.839	4.961	3.706	11.506

FUENTE: Consejo General del Poder Judicial

ICAL



Una joven coloca flores en el domicilio de una víctima de malos tratos. / ICAL

los mecanismos judiciales que operan actualmente, «el problema no está resuelto» y que muchos expedientes que inicia la asociación no acaban en denuncia debido «al

alto grado de desprotección de las víctimas», concluyó la presidenta de la Asociación de Asistencia de Víctimas de Malos Tratos de Valladolid.

ARCHIVO

Lanzarote envía a Zapatero la cuarta carta para abordar la 'desmantelación' del centro

ICAL / SALAMANCA

El alcalde de Salamanca, Julián Lanzarote, remitió una nueva carta al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en la que le solicita, por cuarta ocasión, una reunión para debatir sobre el Proyecto de Ley que contempla la «desmantelación» del Archivo General de la Guerra Civil, con sede en Salamanca.

La nueva petición, cuarta en tres meses, se produce en la misma semana en que el pleno del Congreso de los Diputados volverá a debatir este documento y tres meses después de la manifestación que reunió a más de 80.000 personas en las calles de la capital salmantina.

En su carta, el alcalde considera «urgente, imprescindible» y «necesario» una encuentro con el jefe del Ejecutivo -que hasta la fecha sigue siendo inexistente con el Ayuntamiento de Salamanca y con las instituciones más representativas de Castilla y León- para mantener un «verdadero y sincero diálogo» antes de la aprobación del proyecto de ley que regulará la salida de documentos del centro documental.

Por otra parte, el BNG ha presentado una batería de preguntas en la que insta al Gobierno a que desvela cuándo y a quién restituirá los 'papeles' que alberga el Archivo.

CULTURA

Salamanca acoge el pleno de las 21 Academias de la Lengua Española

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, recibe hoy en Salamanca a los directores de las 21 academias de la lengua española del mundo -19 hispanoamericanas, la norteamericana y la filipina- que hasta el miércoles se reunirán en sesión plenaria en la ciudad, con el objetivo de revisar el estado de algunos proyectos como la elaboración del diccionario histórico de la lengua española, la situación de la nueva gramática y la creación de un diccionario de americanismos.

Esta reunión plenaria se enmarca dentro de los actos del 250 aniversario de la Plaza Mayor de Salamanca y combinará las sesiones de trabajo cerradas con otra serie de actos abiertos como el que en la jornada de hoy se celebra en el Ayuntamiento con la presidencia de Juan Vicente Herrera.

► DÍA DE LA FIESTA NACIONAL DE CATALUÑA



Pasqual Maragall (d), hace entrega al jefe de la guardia, de la bandera traída por el Ayuntamiento de Sant Boi, donde se celebró la primera Diada. / EFE

Artur Mas pide a Pasqual Maragall «audacia» a la hora de negociar y no «plegarse»

EUROPA PRESS / BARCELONA
El presidente de CiU, Artur Mas, pidió «audacia» al presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, para «que no se plegue a los intereses de rebaja de su partido» para que «cuando se negocia algo» con el presidente «no salgan después de su propio partido a echar agua alvino, como sucedió esta semana pasada».

Mas aseguró estar «muy decepcionado» por «las consecuencias» de su entrevista con Maragall, en la que ambos líderes alcanzaron «un acuerdo parcial», según Mas, «que no duró ni 24 horas porque los suyos se ocuparon de cargárselo», en referencia a las declaraciones al día siguiente de la presidenta del PSC-CpC, Manuela de Madre.

«¿Cómo podemos sumar al resto de partidos si los mismos socialistas se dedican a boicotear los acuerdos a los que llegamos el presidente y yo?», se preguntó. Mas también envió un mensaje a ERC, al que pidió que «sean consecuentes con lo que han defendido durante muchos años» y «no hagan ahora tácticas sólo pensando en el Gobierno sino en el país».

El líder de CiU hizo en general un «llamamiento a que nadie falle» en esta última etapa de negociación del nuevo Estatut «por quedarse corto». «Espero que nadie se atreva a enturbiar la voz de Cataluña ni a diluir la propuesta» de reforma del Estatut, advirtió, y añadió: «Que no se pueda decir que no hemos tenido lo que merecíamos por no pedirlo».

Piqué cree que lo que debe primar son los problemas de la gente

EUROPA PRESS / BARCELONA
El presidente del PP de Cataluña, Josep Piqué, expresó su «esperanza» en que «esta sea la última Diada en que discutimos de la reforma del Estatuto, pues llevamos ya dos» en las que ese es el tema «que domina de forma obsesiva» la escena política, para «poder hablar de los problemas de Cataluña y de las inquietudes y aspiraciones de sus ciudadanos».

Pese a coincidir en este deseo con el resto de grupos, matizó que no comparte el deseo por que se apruebe el nuevo Estatut que se está negociando en el Parlamento de Cataluña. Reiteró su posición «contraria a cambiar el Estatuto vigente», que consideró «suficiente» y necesitado de algún cambio.

Los nacionalistas y el PSC piden un 'Estatut' con toda urgencia

El gran ausente de las celebraciones fue el ex presidente Jordi Pujol, como rechazo a las críticas vertidas por Maragall, en las que se le acusaba de falta de dignidad institucional

• El primer consejero de la Generalitat de Cataluña, Josep Bargalló, de ERC, aseguró que la Diada de este año fue la última con las actuales condiciones políticas.

AGENCIAS / BARCELONA
El presidente catalán, Pasqual Maragall, y el jefe de la oposición, Artur Mas (CiU), evidenciaron unas relaciones cordiales a pocas semanas de que el nuevo Estatut se someta a votación en el Parlamento. 60.000 personas participaron en las celebraciones en la Ciutatadella, donde la cantaora Mayte Martín no se salvó de oír los pitos de algún grupo radical durante su interpretación en castellano.

El nuevo Estatut, el primer partido de Liga que el FC Barcelona celebró en el Camp Nou, la ausencia de Pujol y, en menor medida, la OPA de Gas Natural sobre Endesa fueron los principales temas comentados por los 1.600 invitados a la tradicional recepción del Parlamento con motivo de la Diada.

Los líderes políticos brindaron con cava, en un tono distendido y entre bromas, en una Diada que contó con la peculiaridad de contar por primera vez con el presidente de una comunidad del PP, el

baleár Jaume Matas. A diferencia del año pasado, Pujol no ha acudido ni al acto institucional del parque de la Ciutatadella ni a la recepción, evitando así verse con Maragall tras las críticas de los socialistas a la falta de «dignidad institucional» de los 11 de Septiembre en la etapa de CiU.

Entre los socialistas había «indignación» por que Pujol hiciese un discurso en el Fossar de les Moreres, justo cuando Maragall se dirige a los catalanes con motivo de la Diada a través de un mensaje institucional.

Pese a la tensión, Maragall y Mas limaron asperezas y se saludaron tres veces. Tras la foto, a Maragall le saludó el vicesecretario general de CDC y hombre de confianza de Mas, Antoni Fernández Teixidó, a quien el presidente catalán le ha dicho que «seguro que tendremos Estatut». Teixidó le contestó: «Será difícil, pero si lo dices tú, president...».

ABRAZO. Maragall se fundió en un abrazo con el ex ministro de Cultura Jordi Solé Tura. También se saludó con cordialidad con el

presidente del FC Barcelona, Joan Laporta, con quien habló sobre la pancarta a favor del Estatut que se colocó en el césped del Camp Nou. El partido fue comentado por Laporta y el presidente de Baleares, Jaume Matas, que fue al estadio azulgrana con bromas.

El primer consejero de la Generalitat de Cataluña, Josep Bargalló, y el presidente del Parlamento autonómico, Ernest Benach, ambos de ERC, aseguraron que la Diada de este año fue la última con las actuales condiciones políticas. Los dos políticos republicanos esperan que el próximo año haya un nuevo Estatut y un modelo de financiación distinto. Mientras Benach abogó por continuar el proceso de diálogo con «generosidad y consenso», Bargalló puso el acento en que la superación del texto vigente es «un compromiso de la clase política catalana» también recordado por los sindicatos CCOO y UGT, que hicieron una ofrenda floral conjunta como símbolo de unidad.

De la OPA de Gas Natural sobre Endesa se habló menos, aunque hubo quien le hizo comentarios sarcásticos a Josep Piqué por la actitud contraria del PP estatal, bromas que también ha recibido el director general de Fecsa-Endesa en Cataluña, llamado, por cierto, Josep Lluís... Rovira.

Reunión de 5.500 independentistas

La tradicional manifestación independentista que se celebra cada año con motivo de la Diada reunió en el centro de Barcelona, según la Guardia Urbana, a unas 5.500 personas, que han gritado consignas en favor de la independencia de Cataluña y, en algún bloque de la marcha, otras contrarias al nuevo 'Estatut'. Aun así, fuentes de ERC aseguraron que sólo este partido convocó en el Paseo San Juan a unas 6.000 personas.

En el segundo bloque, se reunieron jóvenes simpatizantes de partidos extraparlamentarios como Estat Catalá y el PSAN o bien de colectivos de la izquierda independentista como Endavant o Maulets, que durante la marcha gritaron consignas en favor de 'Terra Lliure' y en contra del Estatut catalán. Durante la manifestación, miembros de este segundo bloque quemaron un carro de la compra cargado de papel junto al Arco de Triunfo y algunos jóvenes hicieron pintadas en varios comercios de la zona. 'El tripartito nos engaña; el Estatut es una farsa', 'Ni Francia ni España, Estado catalán' o bien 'Con la independencia vamos adelante, con el Estatut estamos vendidos', fueron algunas consignas.

► SAN SEBASTIÁN

Cientos de manifestantes piden que los presos no sirvan como trueque

EFE / SAN SEBASTIÁN

Varios cientos de personas participaron ayer en San Sebastián en una manifestación a favor de los presos de ETA, en la que un portavoz del Movimiento pro Amnistía dijo que los reclusos de la banda no deben ser «moneda de cambio en el proceso de paz».

Los manifestantes recorrieron las calles céntricas de San Sebastián bajo la lluvia y tras una pancarta con la consigna en euskera *Estatu político. Solución ahora. Amnistía y libertad*.

Entre los asistentes se encontraban el ex dirigente de ETA Eugenio Etxebeste *Antxon*; el parlamentario del Partido Comunista de las Tierras Vascas Julián Martínez; el secretario general de LAB, Rafa Díez, citado por la Audiencia Nacional por su presunta integración en ETA; y el responsable de prensa de Batasuna Juan José Petrikorena, imputado en la investigación judicial que se sigue contra el Partido Comunista de las Tierras Vascas.

Al término de la marcha, en el Boulevard donostiarra, un portavoz del Movimiento pro Amnistía dijo que «el proceso de paz no tendrá viabilidad si no cambia la política penitenciaria» del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero y acusó tanto al PSOE como al PP de mantener «la misma estrategia de represión».

El parlamentario del Partido Popular, Carlos Urquijo, solicitó la semana pasada al consejero vasco de Interior, Javier Balza, que no permitiera la celebración de esta manifestación, que se desarrolló en la tarde de ayer sin registrar incidentes.

► ANDALUCÍA

Interceptan a 2.269 inmigrantes en lo que va de año

EFE / MÁLAGA

Un total de 2.269 inmigrantes irregulares fueron interceptados en la costa de Andalucía en el primer cuatrimestre del año, un 229,2 por ciento más que en 2004, según asegura el Gobierno.

Desde que se implantó el Sistema Integral de Vigilancia Exterior (SIVE), que funciona en Cádiz, Málaga y Granada, «las mafias dedicadas al tráfico de personas han desviado sus flujos de inmigrantes hacia otros lugares de la costa andaluza y canaria para tratar de evitar la eficacia probada del SIVE».

► REACCIONES TRAS LA CONFERENCIA DE MANDATARIOS REGIONALES

Rubalcaba pide a los presidentes del PP que elijan entre Rajoy o la Sanidad

El socialista confía en que los dirigentes autonómicos ratifiquen el plan del Gobierno

• «Zapatero hizo una propuesta imposible de rechazar y ahí llegó el lío, tenían las instrucciones de Rajoy de decir que no a una propuesta a la que es imposible decir no».

EFE / MADRID

El portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, se mostró ayer convencido de que mañana, en el Consejo de Política Fiscal, los presidentes autonómicos del PP ratificarán la propuesta del Gobierno sobre la sanidad por-

que «tendrán que optar entre obedecer a Rajoy o mejorar la salud de los ciudadanos», y elegirán esto último. En conferencia de prensa, Rubalcaba explicó que en la Conferencia de Presidentes, se alcanzó un «acuerdo básico» en torno a la propuesta gubernamental para financiar la sanidad, «en el que el Gobierno puso sobre la mesa 3.000 millones de euros», de los que 1.700 son aportación presupuestaria directa y 1.300 en concepto de anticipo a cuenta de impuestos cedidos.

Rubalcaba quiso hacer una «traducción sanitaria» de estas cuantías

y explicó que con 1.700 millones de euros «las comunidades podrían construir 450 centros sanitarios y se podrían contratar 15.000 médicos y 22.000 enfermeros y enfermeras».

El portavoz parlamentario socialista también quiso comentar «la actuación del PP y sus presidentes autonómicos» en la Conferencia de Presidentes el pasado sábado y consideró que «se hicieron un pequeño lío», que, dijo, «es fácil de entender si recordamos que el viernes por la tarde el señor Rajoy les reunió en Génova y les prohibió dar el sí a la propuesta del Gobierno».

El sábado por la mañana, añadió, «el señor Zapatero puso sobre la mesa una propuesta imposible de rechazar y ahí llegó el lío, tenían las instrucciones de Rajoy de decir que no a una propuesta a la que es imposible decir no».

No obstante, subrayó Rubalcaba, «la más explícita el sábado fue la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, quien dijo aquello de 'a caballo regalado no le mires el diente'».

Reiteró que mañana «los dirigentes del PP tendrán que comportarse como dirigentes de un partido o como representantes de sus ciudadanos, y creo que no tienen más remedio que ratificar este acuerdo».

«La más explícita fue Esperanza Aguirre, que dijo lo de 'a caballo regalado no le mires el diente'»



El parlamentario socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba. / EFE

El PP duda y el PSOE lo da por seguro

El PP afirmó ayer que el apoyo o no de los presidentes autonómicos de su partido a la propuesta para financiar el déficit de la sanidad dependerá de los criterios de reparto que se fijen, en tanto que el PSOE dio por seguro que los populares la secundarán porque optarán por «mejorar la salud de los ciudadanos».

Partidos y CCAA continuaron en las posiciones mantenidas en la Conferencia de Presidentes, en la que José Luis Rodríguez Zapatero dijo que se logró un «consenso básico» sobre financiación sanitaria, tras presentar una propuesta que triplica la aportación del Estado anunciada.

Zapatero dijo que en los próximos días se alcanzará un «acuerdo absoluto y definitivo» sobre la financiación sanitaria en todos sus aspectos, aunque las CCAA del PP recordaron que el acuerdo «se cerrará, si se cierra», en el Consejo de Política Fiscal y Financiera que se celebra mañana.

LAS DECLARACIONES

► ACEBES (PP)

«La Conferencia no tuvo ningún valor añadido»

El secretario general del PP, Angel Acebes, aseguró que el apoyo de los presidentes de su partido a la propuesta que hizo el Gobierno dependerá de los criterios de reparto que se aprueben en la reunión del CPFF. Afirmó que la Conferencia «no tuvo ningún valor añadido», y señaló que la financiación del déficit sanitario de las CCAA «se inicia en el CPFF y va a terminar en el mismo sitio». «Veremos qué ocurre en el CPFF porque se deben resolver muchas incertidumbres sobre los criterios de reparto», indicó Acebes, que destacó que el PP no aceptará «que se privilegie a unas CCAA frente a otras».

► LLAMAZARES (IU)

«La propuesta del Gobierno debe consolidarse»

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, consideró que el acuerdo logrado en la Conferencia de Presidentes «debe consolidarse», e instó al Gobierno a mantener su propuesta de mejora de la financiación sanitaria «independientemente de que la acepte o no el PP». Llamazares estimó que aunque la propuesta económica para financiar el déficit sanitario «mejora las anteriores, todavía es insuficiente». Así, precisó que esa insuficiencia no sólo afecta a la cantidad ofertada, «aunque se ha triplicado la cantidad inicial», sino al hecho de que no se ha definido «de dónde viene esa financiación».

► TOURIÑO (PSOE)

«No tenemos previsto aumentar la presión fiscal»

El presidente de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, dijo que su Gobierno no tiene previsto incrementar la presión fiscal que permite el acuerdo alcanzado y precisó que no será posible eliminar la tasa sobre la gasolina que se aplica ahora. Touriño valoró la propuesta sobre financiación sanitaria en la Conferencia de Presidentes que, según explicó, supondrá la aportación para Galicia de unos 213 millones de euros adicionales. Pérez Touriño indicó que, con ese capital, su gobierno pretende reducir las listas de espera, mejorar la atención primaria y construir un segundo complejo hospitalario en Vigo.

► ASOCIACIONES

«No se valoran las necesidades, todo se reduce a dinero»

El portavoz de la Federación de Asociaciones para la Defensa de la Sanidad Pública, Marciano Sánchez Bayle, calificó de «insuficiente» la propuesta del Gobierno para financiar la sanidad, al entender que seguirá habiendo «subfinanciación» para cubrir las necesidades de la sanidad pública. Destacó que a la hora de tratar el déficit del Sistema Nacional de Salud, éste se ha abordado de una forma «conceptualmente errónea». Añadió que «no se han valorado ni los objetivos ni las necesidades sanitarias de la población», ya que, en su opinión, se ha reducido todo a un problema económico.



Los vecinos y familiares del fallecido no pudieron ocultar su rabia y su dolor ante la tragedia y muchos de aquéllos no quisieron regresar a sus hogares. / EFE

Mueren un joven y su bebé al arder un edificio de viviendas en Cádiz

El padre, de 22 años, trató de sacar a su hija, de doce meses, por la entrada del inmueble, pero las llamas se lo impidieron. Su esposa resultó herida tras tirarse desde la ventana

• Los investigadores descartan que un cortocircuito fuese la causa de la tragedia. La Policía Científica busca pistas que permitan establecer si el fuego fue provocado.

AGENCIAS / ROTA (CÁDIZ)

Un joven de 22 años y su hija de 12 meses murieron, y otras doce personas resultaron heridas, en un incendio registrado ayer por la mañana en un edificio de Rota (Cádiz), que no se descarta que fuera intencionado, aunque en un principio se creyó que se debió a un cortocircuito.

El teniente alcalde y delegado de Gobernación del Ayuntamiento de Rota, Antonio Alcedo, informó de que las primeras investigaciones descartaron la hipótesis de un cortocircuito iniciado en el contador de la entrada del edificio y agregó que se investiga si pudo tratarse de «una acción involuntaria o voluntaria». El incendio, que se declaró en el por-

tal del edificio y se propagó hasta la primera planta, comenzó a las 5,45 horas en el número 4 de la calle Virgen de las Nieves, un edificio de tres plantas con doce viviendas. A las 6,15 horas, los servicios de emergencia tuvieron conocimiento de que el fuego se había declarado en el inmueble.

El cadáver de Juan Bermúdez B., que vivía en la segunda planta, fue encontrado carbonizado en las escaleras entre la primera y la baja.

La niña fue localizada en la primera planta con quemaduras por todo el cuerpo y graves dificultades respiratorias, por lo que fue evacuada primero al hospital norteamericano de la base de Rota, para estabilizarla y, luego, a la UCI pediátrica del Virgen del Rocío de Sevilla, donde falleció pasadas las siete de la tarde. Al parecer, el pa-

dre intentó escapar con la niña escaleras abajo y fueron sorprendidos por el fuego.

Por su parte, la madre de la pequeña, de 21 años, intentó saltar por la ventana y resultó herida, aunque pidió el alta voluntaria en el hospital en el que fue ingresada tras conocer la noticia de la muerte de su compañero, y se trasladó al tanatorio de Jerez. Tanto el joven fallecido, como su mujer trabajaban como operarios en la playa de Rota.

Debido al incendio hay un herido grave, un vecino del primer piso, de 44 años, identificado como José S.R., quien al saltar desde su vivienda para huir de las llamas sufrió lesiones de gravedad en ambas piernas y en la columna vertebral, por lo que fue trasladado al hospital de El Puerto de Santa María (Cádiz).

La esposa de este último también resultó con lesiones leves, mientras que el resto de los heridos habían inhalado humo o presentaban contusiones. Los heridos, que fueron hospitalizados en centros de Cádiz a excepción de la pequeña fallecida, se encuentran fuera de peligro y no se teme por su vida, según fuentes de la Delegación Provincial de Salud.

El delegado de Gobernación del Ayuntamiento de Rota señaló que el edificio fue desalojado para limpiar la zona afectada, y para que la Policía Científica pudiera hacer su trabajo, pero no se han detectado problemas en la estructura del mismo, por lo que los vecinos podían regresar esta misma tarde a sus casas. No obstante, muchos de ellos prefirieron no volver y alojarse en viviendas de familiares o amigos.

Alcedo informó de que algunas viviendas fueron registradas hace unos meses por la Policía y que se practicaron detenciones tras encontrarse en ellas diversas cantidades de droga.

En el siniestro, caecido en Rota, sufrieron heridas otras once personas, una de ellas de gravedad

► CANARIAS

A punto de ser extinguido el incendio activo en La Palma desde hace una semana

EFE / TENERIFE / HUELVA

Los retenes de mantenimiento de las brigadas de medio ambiente continuaron su trabajo de apagar los rescoldos del incendio de las cumbres forestales del norte de La Palma, una vez que el fuego quedó en la noche del sábado al domingo controlado, según informó el presidente del Cabildo de La Palma, José Luis Perestelo.

Después de que durante cinco días las llamas amenazaran esta área de antiguos pinares en el norte de la isla, en donde han resultado afectadas 2.200 hectáreas, hacia las dos de la madrugada del domingo se cerró la única oportunidad que restaba de que el fuego pasase a la zona de Barlovento.

«Pero era necesario comprobar desde el aire el estado de la zona» para declarar el incendio oficialmente controlado, lo que ha ocurrido a primera hora de la mañana de ayer, indicó Perestelo.

Agregó que «ahora quedan muchos días de trabajo con los retenes de mantenimiento para poder apagar cualquier rescoldo o llama que pueda quedar para reavivar el fuego».

El fuego se inició en las cumbres del municipio de Garrafía hacia las once de la mañana del martes por motivos que aún se están investigando. Los primeros indicios apuntaban a que las llamas pudieron originarse por las denominadas «chispas de verano» que produce el rozamiento del tendido eléctrico.

HUELVA. Un incendio forestal se originó ayer, poco después de las tres de la tarde, en el paraje denominado *Las Malvinas* de Moguer (Huelva), informaron a Efe fuentes del Plan andaluz contra incendios (Infoca).

Por el momento se desconocen las causas y la superficie afectada por el fuego, en cuya extinción trabajan distintos medios terrestres y aéreos enviados por la Consejería andaluza de Medio Ambiente y el Ministerio de Medio Ambiente.

EN ESPAÑA

CÁDIZ

Aparece en aguas argelinas el cuerpo de un pescador que desapareció en julio ■ El cadáver del pescador Fernando Díaz Ocaña, de 55 años, desaparecido el pasado 27 de julio mientras faenaba en la atunera de La Línea (Cádiz) fue rescatado por un pesquero en aguas de Argelia y trasladado a un tanatorio de la ciudad argelina de Mostagane.

GUIPÚZCOA

Fallece una joven en un accidente de tráfico en el que resultan heridos otras cuatro personas ■ Una chica de 20 años falleció en un accidente de tráfico ocurrido en la localidad guipuzcoana de Irura, en el que resultaron heridos otros cuatro jóvenes, de entre los 16 y 22 años, que viajaban en el mismo coche. El siniestro se produjo poco antes de las 08,00 horas.

LA RIOJA

Muere un hombre de 70 años en un encierro en Alfaro por un golpe en la cabeza ■ Un hombre de 70 años, vecino de Alfaro (La Rioja), murió como consecuencia de las heridas sufridas, supuestamente, al ser arrollado por una de las reses del encierro celebrado en esta localidad y recibir «un fuerte golpe en la cabeza», según informó SOS-Rioja. Murió en el hospital.

ALMERÍA

Once inmigrantes menores de edad son interceptados en una patera ■ La Guardia Civil de Almería puso a disposición de la Policía Autonómica a once inmigrantes menores de edad que llegaron en la madrugada del domingo en una patera a las costas de Adra (Almería). Entre los inmigrantes detenidos hay dos con 12 años y siete con 13 años.

El mosquito tigre amenaza con expandirse por España

Hace un año que fue detectado en Cataluña y el riesgo de su propagación reside en que puede llegar a convertirse en portador de enfermedades como el dengue y la fiebre amarilla

- La dificultad para exterminar al insecto radica en que es una especie con un rango de adaptabilidad muy alto. Aparece en el medio rural y urbano, siempre que haya sitios donde se acumule agua.

EFE / MADRID

Mide 5 milímetros, es negro con rayas blancas, vive en zonas con agua, pica, a diferencia de su primo el mosquito común, sólo de día y su aguijón puede atravesar la ropa y, a pesar de que su hábitat era Asia, llegó hace un año a Cataluña y amenaza con extenderse a toda España.

Se trata del mosquito tigre (*Aedes albopictus*), detectado por primera vez en Cataluña, en San Cugat del Vallés, en agosto de 2004, y que se suma a especies invasoras como el visón americano, el mejillón tigre, el pato malvasía jamaicensis, o la cotorra argentina.

«Tras la experiencia italiana, donde el mosquito está muy extendido, hay muchas posibilidades de que se propague por toda España, excepto en las zonas desérticas, porque allí no sobrevive», explicó Roger Eritja, entomólogo del servicio de control de mosquitos del Baix Llobregat (Barcelona) e iniciador del proyecto de búsqueda de este insecto en España.

Actualmente, es la Generalitat de Cataluña la que se está encargando de la situación porque considera que el problema «ya está superando el ámbito de lo municipal», según Eritja.

La dificultad para exterminar al insecto, contra el que se utiliza sobre todo la bacteria *Bacillus thuringiensis* y cobre metálico, radica en que es una especie con un rango de adaptabilidad muy alto.

Aparece en el medio rural y urbano sin distinción, siempre que



El mosquito tigre llegó hace un año a Cataluña y ahora amenaza con extenderse por toda España. / EFE

haya contenedores abandonados (latas, jarrones o bebederos) y sitios umbríos donde se acumule el agua de lluvia o de riego.

En las grandes ciudades, advirtió Eritja, pueden aparecer en lugares como los cementerios, donde los floreros de las tumbas son «un lugar idóneo» para que pongan sus larvas.

DESARROLLO EN EL AGUA. El mosquito tigre, con franjas blancas a largo de todo el tórax y sus largas patas, pone sus huevos, entre 40 y 80 cada vez, en envases que contengan agua y es en este medio en el que se desarrollan las fases de larva y pupa, hasta que finalmente se transforman en adultos. No vuela lejos de su criadero por lo que la mejor manera de controlarlo es tirar cualquier envase en el que se pueda almacenar

Vuela y ataca a sus víctimas durante todo el día y por la noche se refugia en la vegetación

agua de lluvia, por ejemplo.

La diferencia principal de este insecto con el mosquito común es que vuela y ataca a sus víctimas durante todo el día, y por la noche se refugia en la vegetación.

Evitar sus picaduras, que suelen ser en las extremidades inferiores, es «casi imposible» y además son «muy agresivas y persistentes», ya que provocan fuer-

tes dolores e inflamaciones así como reacciones alérgicas.

El riesgo de su propagación reside en que puede llegar a convertirse, como ya ha sucedido en el sudeste asiático, en portador del dengue y la fiebre amarilla, además de transmitir enfermedades víricas a los animales.

El mosquito tigre es originario de un área que abarca una extensa zona, entre Japón, India, Nueva Guinea y Madagascar, aunque hay datos de su presencia en Europa, en Albania, a finales de los 70.

No se sabe cómo llegó a Cataluña pero como sólo vuelan entre 100 y 150 metros, se especula que llegó desde Italia con el transporte internacional de neumáticos usados, un hábitat ideal porque se acumula materia vegetal en descomposición y agua.

► CITA EN NUEVA YORK



Imagen de un niño camboyano.

La mayoría de los países pobres no cumple los planes de desarrollo de la ONU

EFE / NUEVA YORK

El panorama es descorazonador para los países pobres, la mayoría de los cuales no podrá alcanzar al ritmo actual los Objetivos de Desarrollo del Milenio, una de las cuestiones cruciales para la reforma de la ONU.

Cinco años después de la adopción de esos objetivos, los líderes mundiales se reunirán del 14 al 16 de septiembre en la sede de la ONU en Nueva York para pasar revista a los avances y las dificultades en el cumplimiento de esos retos, que se fijaron en el año 2000.

Los ocho objetivos que asumieron los gobernantes, que deben hacerse realidad en el 2015, contemplan la eliminación de la extrema pobreza y el hambre, el acceso universal a la educación primaria, la promoción de la igualdad de género, la reducción de la mortalidad infantil y la mejora en salud materna.

Otras metas son combatir el sida y otras enfermedades, garantizar la protección del medio ambiente y establecer una alianza mundial para el desarrollo.

Las delegaciones de los países ultiman el documento final sobre la reforma de la ONU, que incluye un apartado con acciones concretas para avanzar en la consecución de estos objetivos.

Pese a su oposición inicial, EEUU aceptó reafirmar su compromiso en estos objetivos, pero se opone a fijar un calendario para que los países ricos eleven al 0,7 por ciento del PIB su ayuda al desarrollo, como quiere la mayoría.

Los países en desarrollo, por su parte, presionan para que se establezcan políticas claras, más allá de la ayuda oficial, dirigidas a impulsar un comercio mundial justo, incrementar las inversiones en infraestructuras y la transferencia de tecnología.

San Segundo: «No tenemos miedo al debate parlamentario sobre la LOE»

EFE / MADRID

La ministra de Educación, María Jesús San Segundo, asegura que el Gobierno no tiene «miedo» a las discrepancias legítimas que enriquezcan el debate parlamentario de la futura Ley Orgánica de Educación (LOE), siempre que no sea «un oponerse por oponerse».

San Segundo niega que el proyecto de la LOE suponga una ame-

naza para los centros concertados, sino que busca un «equilibrio» entre el derecho de elección de las familias, la igualdad de oportunidades y la programación educativa que corresponde a las administraciones.

Una reforma educativa, añade, es «mucho más que una ley», y cita la memoria económica que la acompaña, el esfuerzo presupues-

tario adicional de todas las administraciones que propone el Ejecutivo y la negociación del estatuto del docente.

Preguntada por las críticas de padres católicos y patronales al supuesto atentado contra la libertad de enseñanza y de elección de centro que supone el proyecto, San Segundo insiste que «el informe del Consejo de Estado repasa los temas

uno por uno y dice claramente que no hay ni un solo indicio de inconstitucionalidad».

También explica que el modelo de concertos, el tratamiento de centros públicos y concertados es «perfectamente acorde con nuestro ordenamiento». «Tengo que decir -apostilla- que no veo en el proyecto ninguna amenaza para ningún tipo de centro».

► VINOS

Lanzarote será la primera zona que empezará a vendimiar en el hemisferio norte

EFE / ARRECIFE (LANZAROTE)

La isla de Lanzarote, la más oriental del archipiélago canario, concluirá a mediados de mes su vendimia, una de la más originales del mundo por las condiciones extremas de su terreno y por ser la primera que se hace en el hemisferio norte de la Tierra.

Según explicó el presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen del vino de Lanzarote, Miguel Martín Betancaro, la singularidad del periodo de vendimia en la isla, que se inicia el 15 de julio y concluye a mediados de septiembre, obedece a la climatología, que también influye en el volumen de producción de las cepas, que este año se saldrá con una producción cercana a los tres millones y medio de kilos de uva.

La escasez de lluvia y la necesidad de proteger al viñedo del abrasador viento sahariano han propiciado que en Lanzarote se lleve a cabo una de las viticulturas más originales del orbe por la naturaleza de la isla, que está salpicada de conos volcánicos y de una capa de picón o ceniza, que en el norte presenta un espesor de 20 a 30 centímetros, mientras que en el centro (comarca de la Geria y aldeas) llega a superar los dos metros.

► REINO UNIDO

La ex esposa de John Lennon le tilda de violento y posesivo

EFE / LONDRES

Cynthia Lennon, primera mujer del ex Beatle John Lennon, ha desafiado la imagen pacífica del músico para describirlo como un hombre violento, posesivo y celoso.

En un nuevo libro sobre Lennon, Cynthia, que conoció a Lennon cuando ambos eran estudiantes de arte en Liverpool (noroeste de Inglaterra), asegura que el ex Beatle llegó a pegarle por bailar con su mejor amigo, Stuart Sutcliffe. «Antes de que yo pudiera hablar, levantó el brazo y me pegó en la cara», dice la ex mujer, quien asegura que soportaba «sus celos y su posesión, pero no la violencia».

Ella califica al cantante, asesinado en Nueva York en 1980, como un amante exigente, pero con un temperamento que asustaba.

En 1962, Cynthia se casó con Lennon y tuvieron un hijo, Julian, pero se separaron en 1968 después de que el músico británico conociera a Yoko Ono.



Los incendios que sufre España son consecuencia del cambio climático y amenazan la continuidad de la agricultura del sur del país. / EFE

La Península Ibérica, la gran víctima del cambio climático

Expertos en medio ambiente defienden que hacen falta más apoyos para la prevención de incendios e insisten en que la agricultura del sur de Europa sufrirá las consecuencias

• Con el calentamiento variará la producción agrícola europea, que se irá del «sur al norte», porque lloverá más en el norte de la UE y en el sur volverán las sequías extremas.

incendios anuales.

Moreno examinó la evolución de los fuegos forestales y resaltó el aumento desde la década de los 70 a la actualidad.

Además, añadió que antes se concentraban en algunas regiones

y que ahora se registran en todo el país. Entre las causas, citó la despoblación de las zonas rurales y el crecimiento de la vegetación abandonada, que ahora son bosques que se pueden quemar.

Según Moreno, el riesgo se

agrava cuando en menos de 30 años una zona arde dos o tres veces, porque no se ha gestionado adecuadamente el terreno quemado, lo que supone un «círculo vicioso».

APRENDER DE LOS ERRORES.

Destacó las diferencias entre las regiones, pues en el noroeste de España un 5 por ciento de sus incendios afectan a más del 50 por ciento de la superficie forestal quemada ese año, mientras que en el Levante, el 5 por ciento de sus fuegos puede arrasar con un 90 por ciento del terreno que ha ardo ese año.

El experto de Castilla-La Mancha manifestó que en los próximos años se puede agravar esa situación y que si no se gestiona bien la tierra quemada «estamos creando al monstruo».

Citó el incendio de Guadalajara, este verano, en el que murieron 11 personas.

En este caso, «nada pudimos hacer», según Moreno, quien señaló que el Gobierno castellano-manchego «ha aprendido» y ha firmado un convenio con la empresa Iberdrola para la limpieza del monte.

Por otro lado, el asesor jefe científico del Gobierno británico David King, insistió en que con el cambio climático habrá una transferencia de la producción agrícola europea, que se trasladará del «sur al norte».

Los incendios destruyen hongos vitales



Hongos y setas no sólo son una riqueza gastronómica, también de salud.

Los incendios forestales además de producir daños en las especies arbóreas y en el terreno también destruyen las distintas comunidades de hongos y setas, «que no sólo suponen una riqueza económica o gastronómica, sino para la salud humana».

Así lo explicó Juan Andrés Oria de Rueda, profesor de Botánica de la Escuela de Ingenierías Agrarias de Palencia y presidente de la Asociación de Estudios Micológicos Forestales de Castilla y León.

El experto comentó que los montes «pueden producir setas comestibles en equilibrio con la conservación de su biodiversidad, pero para ello hay que tener ciertas medidas de gestión y conservación».

«Tras los fuegos se puede perder una riqueza micológica imprescindible, aunque pueda quedar inadvertida», mantuvo el presidente de la Asociación de Estudios Micológicos Forestales de Castilla y León, que, además, advirtió de que la regeneración de las especies puede tardar muchos años e, incluso, «en algunos casos ni siquiera eso».

► CUARTO ANIVERSARIO DE LOS ATENTADOS



Un niño escribe un mensaje junto a un estanque situado en el lugar en que se erigía la torre norte del World Trade Center de Nueva York, en el cuarto aniversario de los atentados del 11-S. / S. CHERNIN-POOL (EFE)

EEUU recuerda el 11-S bajo la terrible sombra del 'Katrina'

Mientras que la reacción a los atentados de Al Qaeda reforzó la imagen de Bush como líder decidido, la gestión de la crisis causada por el huracán hace caer en picado su popularidad

• El presidente viajó ayer de nuevo a la zona del golfo de México, en un intento por demostrar que su Gobierno no descuida la atención de las víctimas de la catástrofe.

M. VIDAL (EFE) / WASHINGTON
El presidente de EEUU, George W. Bush, conmemoró ayer con un momento de silencio el cuarto aniversario de los atentados del 11-S, en una ocasión en la que su popularidad está más baja que nunca debido a su tardía respuesta al huracán *Katrina*.

Bush participó en la modesta ceremonia en los jardines de la Casa Blanca acompañado de su esposa, Laura; el vicepresidente, Dick Cheney, y la esposa de éste, Lynne. Los cuatro, vestidos de negro, inclinaron la cabeza y guardaron unos momentos de silencio a la hora exacta en la que el primer avión secuestrado por los terroristas impactó contra las Torres Gemelas de Nueva York. Tras los breves momentos de silencio, los cuatro regresaron lentamente al interior de la Casa Blanca, sin ningún tipo de comentarios.

En una ceremonia paralela, el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, depositó una corona de

flores en el Pentágono, una de cuyas alas quedó destrozada en los atentados y donde murieron en torno a 300 personas.

Previamente, el presidente y su esposa habían asistido a una ceremonia religiosa en la iglesia de San Juan, vecina a la Casa Blanca, en homenaje a las casi 3.000 víctimas de los atentados en Nueva York, Washington y en un descampado de Pensilvania, donde se estrelló un cuarto avión cuando los pasajeros intentaron arrebatar el control del aparato a los terroristas.

Aquellos atentados, al principio de su mandato, hicieron que la popularidad de Bush subiera como la espuma, hasta colocarse en el 83 por

ciento, y todo el país respaldara al presidente, que se forjó una imagen de líder decidido.

Pero las tornas han cambiado para Bush. Si el 11-S fue su cenit, el paso del *Katrina* está suponiendo su momento más bajo. Para atajarlo, el presidente pretende dedicar la jornada a los estados afectados por el huracán, en concreto a Luisiana y a Misisipi.

NUEVO VIAJE A LA ZONA. Por la tarde viajó hacia la zona del golfo de México, donde pernoctará y donde tiene previsto reunirse con damnificados por el desastre y supervisar la marcha de las operaciones de asistencia. Con este viaje, su tercero

a la zona en diez días, Bush quiere ahuyentar las acusaciones de que ni su Gobierno ni él personalmente hicieron todo lo que podían y respondieron con lentitud al desastre, que ha dejado al menos 360 muertos y más de un millón de desplazados.

Las encuestas son unánimes a la hora de indicar que el presidente se encuentra en los momentos más bajos de su mandato. La mayoría apunta que, por primera vez, la popularidad presidencial se encuentra por debajo del 40 por ciento. Además de Bush, la Casa Blanca ha enviado a la zona afectada a toda una gama de altos cargos, empezando por el vicepresidente, Dick Cheney.

Cruz Roja precisa la ayuda de otros 40.000 voluntarios

AGENCIAS / NUEVA ORLEANS

La Cruz Roja de Estados Unidos anunció ayer que necesita 40.000 voluntarios extra para cooperar con las labores de ayuda, tras el «impacto y magnitud sin precedentes» del huracán *Katrina*. Según indicó la organización benéfica, se precisa más gente para colaborar en la entrega de comida, ropa y albergue a los afectados.

Se calcula que hay más de un millón de desplazados y 160.000 se encuentran alojados en 675 albergues de la Cruz Roja repartidos por todo el país.

Entretanto, las autoridades de Nueva Orleans han redoblado sus tareas de recuperación de cadáveres, en una búsqueda casa por casa, mientras creen que los muertos por el *Katrina* pueden no ser tan-

tos como se temía. Sin embargo, se teme que el número ascienda a medida que avancen las labores de drenaje de la ciudad, que quedó sujeta en un 80 por ciento al romperse los diques que contenían las aguas del lago Pontchartrain. La ciudad, que antes del ciclón tenía cerca de medio millón de habitantes, aparece ahora prácticamente abandonada.

Los soldados no obligarán a marcharse a los ciudadanos de Nueva Orleans

EFE / WASHINGTON

Las tropas que participan en las operaciones de ayuda tras el huracán *Katrina* no tienen como misión sacar a la fuerza a los residentes de Nueva Orleans pese a que se haya ordenado su evacuación, según afirmó ayer un alto mando militar estadounidense.

La misión de esos soldados es ayudar a los supervivientes y proporcionarles agua y alimentos, declaró el comandante en jefe de esas tropas, el general Russel Honoré, a la cadena de televisión CNN. Evacuar la ciudad es un cometido de las autoridades locales y estatales y los soldados no ejecutarán la orden de evacuación obligatoria, indicó el general.

El alcalde de Nueva Orleans, Ray Nagin, ha ordenado la salida de todos los residentes y ha advertido que quienes no lo hagan voluntariamente serán evacuados por la fuerza, ante el temor a que el agua que inunda la ciudad pueda causar enfermedades. Sin embargo, miles de residentes han hecho caso omiso de la orden, bien porque no tienen donde ir o bien porque temen perderlo todo si se marchan. Las autoridades indican que la prioridad es ayudar a quienes deseen irse y localizar los cuerpos sumergidos por las aguas.

El paso de *Katrina* por los estados de Luisiana, Misisipi y Alabama ha dejado, hasta el momento, más de 360 muertos y un millón de desplazados.

PANORAMA

ELECCIONES ANTICIPADAS

Los liberales de Koizumi logran un triunfo rotundo en los comicios japoneses

JUAN A. SANZ (EFE) / TOKIO
El Partido Liberal Demócrata (PLD) del primer ministro nipón, Junichiro Koizumi, obtuvo ayer una aplastante victoria en los comicios celebrados en Japón, que da carta blanca al jefe del Ejecutivo para sacar adelante sus polémicas reformas.

Un Koizumi más eufórico que nunca atendió a la prensa cuando se confirmó la abrumadora victoria de su formación en las cuadragésimo cuartas elecciones generales niponas, convocadas por el primer ministro el pasado 8 de agosto, cuando fue rechazada en el Senado su reforma del servicio de correos japonés.

Desde 1986, con el primer ministro Yasuhiro Nakasone, el PLD no había conseguido una victoria tan apabullante como la obtenida este domingo, que le permite disponer de 296 de los 480 escaños de que se compone la Cámara Baja del Parlamento nipón.

La principal fuerza de la oposición, el Partido Democrático de Japón (PDJ) que lidera el impasible Katsuya Okada, se tuvo que conformar con 113 escaños, muy lejos de los 175 que consiguió en las anteriores elecciones generales, de noviembre de 2003. Okada anunció su dimisión tras conocer los resultados electorales.

Por si fuera poco, el actual

aliado en el Gobierno del PLD, el partido Nuevo Komeito, de inspiración budista, obtuvo 31 escaños, que, si bien no son precisos para la mayoría absoluta de Koizumi, bien pueden dar el colorido multipartidista que maquila el monolitismo de los liberales demócratas.

Koizumi, primer ministro desde abril de 2001, hizo gala en esta campaña electoral de una estrategia *mágica*, que hizo a los electores olvidar el despliegue de tropas japonesas en Iraq, sus devaneos militaristas que pueden llevar a la reforma de la Constitución pacifista y el empeoramiento de las relaciones con sus vecinos asiáticos.

La primera clave del éxito de Koizumi y el PLD en estos comicios fue su defensa de la reforma del servicio de correos, pilar de su estrategia económica y espada de Damocles de los opositores, incapaces de levantar una enseña semejante.

Además de enviar cartas y paquetes postales, el Servicio de Correos japonés es la mayor caja de ahorros del mundo, con tres billones de dólares en fondos, y el mayor comprador de deuda pública de Japón. Koizumi ha prometido acabar con la burocracia que impregna esta institución y dividirla para garantizar su eficacia.



Koizumi coloca marcas en los distritos en los que ganó el PLD. / EFE



Los soldados doblan la bandera israelí durante la ceremonia que marca el fin de la presencia hebrea en Gaza. / R. ZVULUM (EFE)

El Ejército arría por última vez la bandera israelí en Gaza e inicia su repliegue

Una sencilla ceremonia castrense pone fin a 38 años de ocupación del territorio, que a partir de ahora queda bajo control de la ANP

• Los palestinos se negaron a participar en el acto de despedida, como protesta por la decisión del Gobierno de Sharon de no derripar las sinagogas erigidas por los colonos.

EFE / GAZA

El Ejército hebreo arrió ayer por última vez la bandera de Israel en la franja de Gaza en una ceremonia que ha dado inicio a la retirada militar y marcará con ello el final de 38 años de ocupación.

«Mañana (por hoy), lunes, 12 de septiembre, concluirán 38 años de presencia del Ejército en la

franja de Gaza», afirmó el comandante de las Fuerzas Armadas israelíes, Dan Jalutz, en una ceremonia en la comandancia de la Brigada de Gaza. Sobre la retirada, Jalutz manifestó que «el Ejército sale con la cabeza alta», si bien ello no oculta la realidad de que «el Estado de Israel, el Ejército y sus ciudadanos han pagado un precio muy alto estos 38 años de presencia en Gaza». «Los cientos de heridos y muertos son testimonio de que el camino no ha sido fácil», agregó.

Hoy, será el general Aviv Kojavi, comandante del sector, el último en salir, cerrar el portón y bajar la barrera de Kisufim. «Saldremos de aquí juntos y juntos cerraremos el portón. Pero el que cerramos abre otro y espero que

ése sea de tranquilidad y paz, de buena vecindad», dijo Kojavi en referencia a los palestinos.

Desde ayer, las fuerzas palestinas toman posiciones en cada sector que abandona el Ejército israelí, en una operación que ha sido coordinada por ambas partes. Esa cooperación se hizo añicos a último momento cuando la ANP rehusó participar en un acto previo en el paso fronterizo de Erez para el traspaso oficial de la jurisdicción y de los mapas.

Según fuentes palestinas, su ausencia en ese acto expresa la indignación de la ANP por dos decisiones del Gobierno israelí, horas antes, como la de mantener en pie unas 26 sinagogas en la franja de Gaza, y la de cerrar durante seis meses el paso fronterizo de Rafah.

EN EL MUNDO



1 IRAQ

El presidente asegura que no firmará una sentencia de muerte contra Sadam ■ El presidente de Iraq, Yalal Talabani, aseguró ayer que no firmaría una sentencia de muerte contra el encarcelado ex gobernante iraquí, Sadam Husein, en caso de que fuera dictada por el Tribunal especial que le juzga. El tribunal que juzga a Sadam podría condenarle a la pena de muerte si es declarado culpable de la matanza de chiitas llevada a cabo en 1982 en la localidad de Al Dayil.

2 IRLANDA DEL NORTE

La Policía culpa a los orangistas de los disturbios de Belfast ■ Las fuerzas policiales de Irlanda del Norte culpan a la protestante Orden de Orange de los disturbios que se registraron la noche del sábado en Belfast, los más serios de los últimos años y que se saldaron con ocho personas heridas. Jóvenes protestantes, muchos con el rostro cubierto, atacaron a los agentes con botellas, ladrillos y bombas incendiarias durante una marcha de los orangistas en el oeste de la ciudad.

3 CHINA

Máxima alerta ante la llegada del tifón 'Khanun' ■ Las autoridades chinas elevaron al máximo el nivel de alerta meteorológica en el este del país, donde ayer llegó el tifón *Khanun*, con vientos de 150 kilómetros por hora, que obligaron a evacuar a 814.000 personas. Otras 100.000 personas tendrán que ser desplazadas en las próximas horas en la ciudad de Shanghai, donde se preveía que el tifón llegara por la noche, acompañado de vientos y lluvias torrenciales.

4 NORUEGA

El país culmina hoy unas elecciones de incierto resultado ■ Unos 3,4 millones de noruegos pueden votar en los comicios parlamentarios que se celebran entre ayer y hoy, en su país, donde los partidos minoritarios poseen la llave del futuro gobierno. Las encuestas vaticinan que los tres partidos que integran la actual coalición de gobierno -el Liberal, el Demócrata y el Conservador- no obtendrán votos suficientes para seguir en el poder sin otros apoyos.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana asustó en Miranda

El equipo azulgrana supo controlar el fútbol que puso en práctica el Mirandés y contó con ocasiones para ganar

MIRANDÉS	SEGOVIANA
1	1
Tito Alberto Txolo (66) Rodri Jesús Núñez Txejo Pereda (80) Joseba (54) Ángel Cerezo	Iñigo Ramsés (66) Jorge Alex Gonzalo Ricardo Chus Ion (91) Pedro Mayordomo Agustín (80)
(54)Pablo (66) Urko (80) Breixo	(66) David García (80) Mariano (91) Ángel

ÁRBITRO

Nieto Ruiz (Colegio vallisoletano). Amarilla a Alberto, Núñez; Ramsés, Ricardo, Mayordomo.

INCIDENCIAS

Encuentro de la tercera jornada de liga disputado en el campo municipal de Anduva, ante aproximadamente 2.500 espectadores

GOLES

1-0, (70'): Pablo. 1-1, (75'): Pedro.

ANA ESTIBALIZ LARGO (ÁREA 11) / MIRANDA DE EBRO

Dos de los más serios aspirantes a jugar la promoción de ascenso empataron a uno en su primer enfrentamiento de la temporada. En el partido, hubo muchas ocasiones por parte del conjunto local, pero los rojillos se mostraron incapaces de materializarlas. La Segoviana fue capaz de empatar ante un conjunto que dio muestras de seriedad en el campo y buena actitud defensiva. Pedro, a falta de un cuarto de hora para el final, hizo subir el empate a uno.

El Mirandés dominó el esférico durante los primeros cuarenta y cinco minutos y las mejores ocasiones cayeron del lado local. La primera ocasión fue la que tuvo mayor polémica. Se produjo en el minuto 8 del encuentro, y en ella resultó Ángel derribado dentro del área. Sin embargo, el árbitro interpretó que había sido falta del jugador vizcaíno. Sólo un minuto después, Joseba lo intentaba a la salida de un córner, pero su disparo fue detenido por Iñigo.

La ocasión más clara para el conjunto azulgrana no llegaría hasta el minuto 21, en una jugada

Los segovianos jugaron sin ningún miedo en el campo de Anduva, dominaron el juego aéreo, y a punto estuvieron de llevarse el triunfo

en la que Ion dejó atrás a sus defensas y, en un posible fuera de juego, no supo aprovechar la ocasión que le dejaba solo frente a Tito, contagiado por la confusión general. Ya en el minuto 24, fue Txolo el que volvió a intentarlo de nuevo, en un centro chut desde la banda izquierda que se fue por unos centímetros.

La Segoviana fue el equipo que jugó con más criterio durante esta primera parte y, como se vería más tarde, en los segundos cuarenta y cinco minutos. En esta primera mitad, no llegaron los goles, aunque el equipo visitante se mostró algo superior a su rival en su feudo. Con todo, volvió a sobresalir el centro del campo de



Ramsés pelea un balón con uno de los centrocampistas del Mirandés. Las gradas del campo estuvieron prácticamente repletas de aficionados / ENRIQUE TURSEDO

ambos conjuntos, con una Segoviana que puso todo su empeño para llevarse los tres puntos en juego. La moral visitaba el Municipal y quien se hiciera con el partido iba a conseguir un baño de optimismo de cara a los siguientes encuentros.

En la segunda parte ninguno de los dos equipos quiso arriesgar. La primera ocasión no llegaría hasta el minuto 58, en una jugada de ataque del conjunto azulgrana, que en esta ocasión vistió de celeste. Una combinación entre Pedro e Ion acabó con un remate

forzado en el interior del área que despejó Tito.

La Segoviana apretaba y, en el minuto 61, Ion se escapó con el esférico, deshaciendo el fuera de juego. Solo ante Tito, trató de colar el balón entre las mallas. Pero Tito lo alcanzó debajo de sus piernas y abortó la ocasión. Era los mejores momentos de la Segoviana.

El Mirandés reaccionó entonces a través de Pablo y el burgalés intentó deshacer la igualada en el marcador con una vaselina en el minuto 67. Sólo tres minutos después, este mismo jugador se encargaba de colocar el primer tanto en el marcador. En la jugada lo hizo prácticamente todo: la inició y la finalizó, ya que su disparo, en primera instancia, fue re-

matado por dos veces por Cerezo y fue el burgalés el que alojó el esférico entre los tres palos. Poco duraría la alegría local, porque, a los cuatro minutos, un pase de Alex a Pedro estableció el empate de cabeza en una jugada que no revestía peligro. A partir de entonces, ambos conjuntos se echaron atrás y prefirieron controlar el resultado a arriesgar en ataque. Así que no hubo más ocasiones hasta el minuto 91, en una falta sacada entre Cerezo y Txejo, que no tuvo consecuencias. Como tampoco lo hizo, un minuto después, la falta botada por David García.

La Segoviana, con su fútbol tanto en la primera como en la segunda parte, hizo bueno el empate para el Mirandés, después de haber visto lo complicado que era el juego de los segovianos y la calidad de sus jugadores. Ayer la Segoviana no tuvo miedo de perder, pero tampoco supo acabar el partido. Fue capaz de dominar el juego aéreo y, en los últimos quince minutos, estuvieron a punto de llevarse los tres puntos de Miranda de Ebro a Segovia. Tan sólo faltó haber apretado un poco más para llevarse el partido.

Con este empate, ni Segoviana ni Mirandés conocen la derrota en la liga y se mantienen en la parte alta de la tabla clasificatoria. Sin duda, son dos conjuntos que mostraron mucha seriedad en el terreno de juego y calidad en todas sus líneas. Dos claros aspirantes para meterse en el play off.



Iñigo tuvo una buena actuación bajo los palos / ENRIQUE TURSEDO

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Antolín: "Nuestra victoria no habría sido injusta"

"Este resultado puede ser algo más que un empate para el equipo"

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Sufrió más o menos de lo que esperaba?

Respuesta.— Sinceramente, cuando nos marcaron el 1-0 sentí mucha rabia. Era injusto que la Segoviana perdiese este partido, porque defensivamente ha hecho un gran trabajo, ha tenido más tiempo el balón y ha creado las ocasiones de peligro. El Mirandés solo nos ha hecho daño en lo que esperábamos, y salvando el gol, en el que han tenido que rematar tres veces para marcar, no han tenido ni una sola ocasión clara para marcar, porque incluso en las faltas al borde del área nuestro equipo ha defendido de forma extraordinaria. Si hubiésemos ganado el partido no habría sido injusto.

P.— No es fácil para un equipo de Tercera jugar ante cuatro mil personas.

R.— Ha sido impresionante, pero también hay que decir que el público ha estado muy correcto, animando a su equipo, pero sin meterse con el contrario. La afición del Mirandés es envidiable. Y éste es un caso extraño en la Tercera División.

P.— Con el gol en contra, ¿qué les ha dicho a sus jugadores?

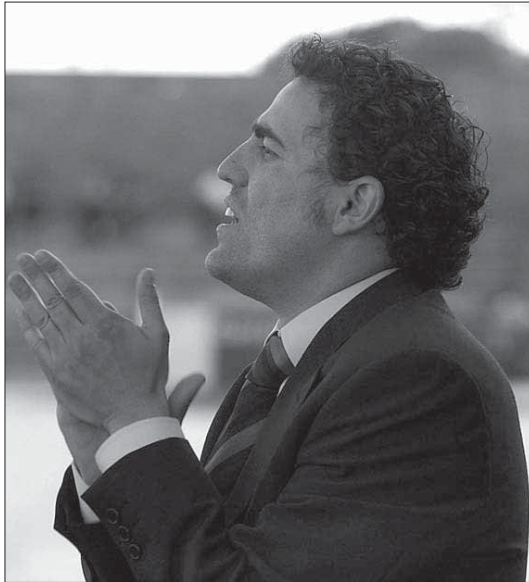
R.— Nada, porque hemos seguido en la misma línea. El equipo necesitaba un poco más de claridad en el último pase, pero ocasiones no faltaban. Ión ha tenido un mano a mano con el portero, y nos han señalado catorce fuera de juego, de los que la mitad no han sido. Iba a cambiar a Mariano para quemar las naves, pero en ese momento ha marcado Pedro, y aún así he metido a Mariano y hemos acabado jugando casi con tres puntas. Hemos ido a por el partido, aunque al final sí hemos sido algo más conservadores.

P.— La Segoviana ha encajado un gol en tres encuentros.

R.— No sólo es mérito de la defensa, porque lo que existe en este equipo es un equilibrio. La gente ataca y defiende con una buena organización defensiva. El gol del Mirandés ha llegado en el único error que hemos tenido en todo el partido.

P.— ¿Empatar en el campo del Mirandés es ganar algo más que un punto?

R.— Considero que sí, porque el rival es muy complicado, tanto por el ambiente en el que disputa los partidos de casa como por sus características de juego. Del partido me quedo con lo extraordinariamente bien que ha trabajado el equipo, sabiendo en todo momento lo que tenía que hacer, y comportándose como un bloque. Esto ha terminado en empate, pero puede llegar a ser una victoria, porque la Segoviana ha mostrado un carácter, una entrega y un saber hacer las cosas muy importante. El equipo ha evolucionado, trabaja bien y sabe a lo que juega.



Antolín tuvo muchas ocasiones para aplaudir a sus hombres / JUAN MARTÍN

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII

JORNADA 3	RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA	
	Arandina 3 - At. Tordesillas 3	Univ. Valladolid 0 - Huracán Z 3	At. Bembibre - Univ. Valladolid	At. Tordesillas - Cultural B
Benavente 1 - Jher Iscar 1	C.D. Mirandés 1 - Segoviana 1	Becerril - Numancia B	Cebrereña - Benavente	
Numancia B 3 - Atco. Bembibre 2	Cultural B 4 - La Bañeza 1	Gujuelo - Norma	Huracán Z - Real Avila	
Real Avila 3 - C.D. Cebrereña 0	Hullera 2 - Almazán 1	Real Avila 3 - C.D. Cebrereña 0	Jher Iscar - Arandina	
Salamanca B 0 - C.D. Guijuelo 1		Hullera 2 - Almazán 1	Almazán - Mirandés	
		Salamanca B 0 - C.D. Guijuelo 1	Segoviana - Salamanca B	

	J	G	E	P	F	C	P
Ávila	3	3	0	0	7	2	9
Numancia B	3	3	0	0	5	2	9
Segoviana	3	2	1	0	6	1	7
Guijuelo	3	2	1	0	4	2	7
Leonesa B	3	2	0	1	6	3	6
Mirandés	3	1	2	0	7	3	5
Arandina	3	1	2	0	6	3	5
Iscar	3	1	2	0	3	1	5
Bembibre	3	1	1	1	4	4	4
Huracán	3	1	1	1	4	2	4
Norma	3	1	1	1	2	2	4
Benavente	3	1	1	1	4	4	4
Becerril	3	1	0	2	4	7	3
Univ. Valladolid	3	1	0	2	3	6	3
Hullera	3	1	0	2	3	7	3
La Bañeza	3	0	2	1	1	4	2
Tordesillas	3	0	1	2	4	7	1
Salamanca B	3	0	1	2	2	5	1
Almazán	3	0	0	3	2	7	0
Cebrereña	3	0	0	3	1	6	0

DIHOSE
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Tel: 921 430 618

GIM. SEGOVIANA MÁXIMO GOLEADOR

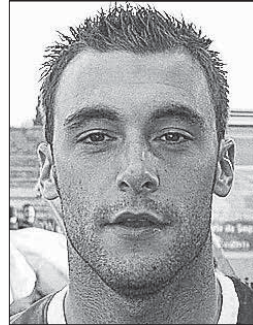


Pedro Matías consiguió en el campo de Anduva un gol muy importante para la Segoviana. El delantero se coloca como máximo goleador del equipo.

GOLEADORES	
1º PEDRO	3 goles
2º ION	2 goles
3º AGUSTÍN	1 gol
4º MARIANO	0 goles
5º BARTO	0 goles
6º MAYORDOMO	0 goles

 **www.InfoSegovia.com**
el camino más corto

GIM. SEGOVIANA JUGADOR MÁS DESTACADO



PUNTUACIONES	
3 Puntos	PEDRO MATÍAS
2 Puntos	GONZALO
1 Punto	MAYORDOMO

CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º GONZALO	6 puntos
2º MAYORDOMO	4 puntos
3º PEDRO MATÍAS	3 puntos
4º CHEMA	3 puntos
4º RICARDO	1 punto
5º ÁNGEL ARIAS	1 punto

Credit Services 51 **902 020 594**
Su HIPOTECA al mejor precio
ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS
• MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • DESDE 2.5% DE INTERÉS ANUAL
• 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN
• HASTA 45 AÑOS
Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.
C/ Conde Sepúlveda 25 - 40002 - Segovia - www.creditcb.com/segovia1 - segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



PUNTUACIONES	
3 puntos	RICARDO
2 puntos	AGUSTÍN
1 punto	DAVID G ^a
1 punto	RAMSÉS
1 punto	MARIANO

CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º RICARDO	7 puntos
2º AGUSTÍN	4 puntos
3º MARIANO	2 puntos
4º RAMSÉS	2 puntos
5º PLUMA	1 punto
6º DAVID G ^a	1 punto

OPTICA damián
Audio Center Plus
SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Las diversas maneras de perder

El Caja Segovia tuvo miedo a ganar en la cancha de Lugo, algo extraño con la plantilla que tiene, y perdió la ocasión de sumar tres puntos en una primera jornada de liga de mucha igualdad, en la que no faltaron las sorpresas

JAVIER MARTÍN /SEGOVIA

De entre todas las maneras que existen de perder los partidos, por exceso de ambición, por inferioridad manifiesta o por decisiones arbitrales por citar solo alguna de ellas, el Caja Segovia fue a perder en Lugo de una forma que no se esperaba, por miedo a ganar.

Sorprende que una plantilla como la segoviana, repleta de jugadores de categoría contrastada, saltara a la cancha del Azkar de Lugo con tanta presión sobre sus espaldas que no consiguiera desarrollar ni la mitad del potencial ofensivo que tiene. Isco, uno de los jugadores que siempre da la cara, tampoco ponía paños calientes al juego del equipo, "porque no jugamos a nada. Nos contagiamos del fútbol sala control que hizo el Azkar, jugando a su ritmo, y estuvimos demasiado pasivos, sin buscar la portería".

Es posible que las importantes bajas que presentaba el conjunto lucense hicieran sentirse más favoritos a los segovianos, y el cierre del Caja así lo admite, "nos equivocamos, porque tuvimos miedo a perder una victoria que no habíamos conseguido aún, y posiblemente por esa razón no mostráramos nuestra mejor cara".

Puesto a buscar aspectos positivos, el equipo defendió bien durante treinta y seis minutos, "en los que no encajamos ningún gol. Espero que durante todas la temporada mantengamos esa actitud defensiva, pero que también mostremos el potencial que tenemos en ataque".

La competición acaba de empezar, "y por eso esta de-



Al equipo no le salió nada de lo que se habló, tanto en el vestuario como en los tiempos muertos / JUAN MARTÍN

rota no tiene tanta trascendencia ni tenemos que empezar a decir cosas raras". Otros equipos, como el Polaris Cartagena, también conocieron el sabor de la derrota, "aunque jugara en Martorell con muchas bajas. Eso demuestra que la competición va a estar muy igualada, y que

muchos partidos van a terminar con victorias mínimas".

Entre esas victorias mínimas se encuentra la del MRA Gvtarra ante el Lobelle, también por 2-1, y la del Playas de Castellón ante Benicarló por 5-4, lo que viene a demostrar que muchos encuentros van a decidirse por detalles como

los que se dieron en el partido de Lugo, con dos decisiones arbitrales bastante discutibles. Pero desde el Caja Segovia no se quiere "empezar a criticar la labor arbitral ya desde la primera jornada, aunque no cabe duda que las decisiones de los colegiados perjudicaron claramente al equipo segoviano.

LA SORPRESA

Barcel Euro confirmó su gran potencial

A los entendidos del fútbol sala no les ha sorprendido el ver al Barcel Euro Puebla liderando la competición. El conjunto gallego, antes Muebles Caloto, que dirige José María Pazos "Pulpis" ha confeccionado una plantilla más que interesante, con jugadores muy ofensivos como Seco o Pedrinho, pero también con mucha contundencia defensiva tras incorporar a Indio y Chilavert, a este último tras desembolsar 60.000 euros. El conjunto gallego goleó sin grandes problemas al Bilbo FS.

EL CAMPEÓN

Boomerang no dio opciones al Zaragoza

El Boomerang Interviu comenzó la temporada como terminó la campaña anterior, vaciando, goleando y mostrándose como un equipo auténticamente intratable. A pesar de que el DKV Zaragoza de Carlos Sánchez llegaba al pabellón Cajamadrid de Alcalá de Henares con la intención de dar la sorpresa, finalmente no pudo hacer nada frente al inmenso potencial atacante que mostró el campeón de liga y copa, que con los ocho goles conseguidos se coloca al frente de la clasificación.



Llega El Pozo al Pedro Delgado, y con él regresa toda la intensidad del fútbol sala a Segovia / JUAN MARTÍN

Isco: "El partido ante El Pozo llega en el mejor momento"

J.M.M. /SEGOVIA

El Caja Segovia tiene la posibilidad de olvidar el mal resultado de la primera jornada si supera el próximo sábado a El Pozo, uno de los favoritos para ganarlo todo, en el encuentro que se disputará en el pabellón Pedro Delgado, y que será retransmitido por las cámaras de La 2. Isco considera que el encuentro ante el conjunto murciano llega en el mejor momento, "porque nosotros queremos olvidar cuanto antes el mal resultado del pasado sábado, y no vamos a necesitar motivación extra para tratar de hacer un buen partido ante El Pozo".

El equipo que dirige Duda se ha visto mermado con las bajas de Lenisio y Balo, y lo pasó mal

para superar a un recién ascendido como es el Albacete. Pero continúa teniendo una plantilla de extraordinaria calidad, en la que destacan los internacionales Kike y Fran Serrejón, pero en el que también sobresalen fichajes como los de Wilde y Vinicius Baccaro. "Es de esperar que en nuestra cancha, y con el aliento de nuestros aficionados, podamos dar el mejor nivel y superar a un equipo muy poderoso".

Es muy posible que Guga pueda formar parte de la plantilla, ya que el club espera obtener el certificado oficial que falta para que el jugador pueda diligenciar su ficha. Todos los efectivos de la plantilla serán necesarios para derrotar a El Pozo.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN



Eto' o festeja ante los aficionados azulgrana y con la mano en el corazón su segundo gol ante el Mallorca. / EFE

Samuel Eto'o resuelve de cabeza

El azulgrana, recuperado del golpe sufrido el viernes, fue el protagonista de la victoria del Barcelona ante el Mallorca

BARCELONA	MALLORCA
2	0
Valdés Belletti Oleguer Puyol Van Bronckhorst (Ezquerro, min.82) Márquez (Van Bommel, min.67) Xavi Deco (Iniesta, min.77) Giuly Ronaldinho Eto'o	Moyá Cortés (Maciel, min.46) Ballesteros Potenza Fernando Navarro Pereyra (Borja, min.52) Farinós Arango Campaño Okubo Yordi

ÁRBITRO
Bernardino González Vázquez (Colegio Gallego). Mostró la cartulina amarilla a Puyol (m.24), Pereyra (m.45), Okubo (m.55) y Márquez (m.62). Expulsó por doble amonestación a Ballesteros (m.55 y 70) y a Farinós (m.78 y 79).

GOLES
10. min. 27: Eto'o. 20. min. 31: Eto'o.

EFE / BARCELONA
Samuel Eto'o, cuya presencia en el Barcelona peligró por el fuerte golpe que se dio en la cabeza en el entrenamiento del viernes, hizo uso de esa parte de su anatomía para resolver el partido ante su equipo, el Mallorca, que acabó con nueve jugadores sobre el campo.

Los dos tantos de Eto'o hicieron buena además la apuesta de Frank Rijkaard por el mismo once que le llevó la pasada temporada a la conquista de la Liga y la misma táctica, en la que el camerunés

se alinea como delantero centro.

A los azulgrana les costó arrancar ante un rival que durante casi media hora hizo buena la táctica defensiva que planteó Cúper, con un centro del campo de tres jugadores a imitación de los barcelonistas para marcar de cerca a los creadores de Rijkaard: Márquez, Xavi y Deco.

Yordi dispuso de una buena ocasión en el minuto 23 en un remate que se le fue alto y, hasta el 27, el balón rondó las in-

mediaciones del área de Víctor Valdés.

Cuando más trabado parecía el partido, el Barcelona encontró la forma de romper esa dinámica gracias a un balón al área enviado por Giovanni van Bronckhorst que encontró la cabeza de Eto'o y acabó en el fondo de la red.

SEGUNDO GOL. El Mallorca vio como sus planteamientos se venían abajo y, sin tiempo para reaccionar, encajó un segundo tanto.

La jugada la inició Belletti, quien se llevó a buena parte de la defensa a la banda derecha y cedió al vértice a Deco para que el brasileño conectase con la intemada de Giuly, su remate lo despejase Moyá y Eto'o demostrase que era el más veloz sobre el césped, al llegar el primero al balón para, nuevamente de cabeza, convertirlo en otro gol.

En la reanudación, los mallorquistas sabían que debían atacar, pero la consigna pareció la de no perder la po-

sición para no caer fulminados por los contragolpes azulgrana.

La ventaja para el Barcelona era la de tener el cronómetro a favor y poder tomarse todo el tiempo del mundo, que en este caso fue un cuarto de hora, para hilar su primera ocasión de peligro de la segunda mitad.

Belletti se quedó entonces sin culminar una combinación con Xavi que casi le deja en solitario ante Moyá y, ante la pasividad del Mallorca, los azulgrana volvieron a centrarse en mantener el resultado en busca de algún despiste defensivo del rival.

Las cosas se le pusieron mejor al Barcelona con la expulsión en el minuto 70 de Ballesteros, quien vio dos amarillas en un cuarto de hora y, enojado con el árbitro, abofeteó a Puyol en el camino a vestuarios.

La situación se repitió instantes después, aunque sin agresión final, con Farinós como protagonista esta vez y con un solo minuto entre una y otra tarjeta, la segunda por protestas al colegiado.

Por fortuna para el Mallorca, la ventaja de dos jugadores más para el Barcelona llegó con solo once minutos por delante y con los azulgrana más pendientes del pitido final que de sacar provecho de la situación.

Al final, el vigente campeón se conformó con hacer bueno el 2-0 y sacar así provecho del tropiezo sufrido el sábado por el Real Madrid.

LAS DECLARACIONES

►FRANK RIJKAARD

«Poco a poco llegaremos a nuestro mejor nivel»

Frank Rijkaard reconoció que su equipo aún no está al cien por cien pese a su victoria ante el Mallorca, aunque aseguró que el conjunto azulgrana irá mejorando progresivamente hasta alcanzar el nivel de la pasada temporada. «He visto cosas muy buenas», subrayó, «como la buena mentalidad defensiva y el papel de Deco. Aunque no estamos a tope, poco a poco iremos llegando a nuestro mejor nivel», dijo. El entrenador holandés justificó el lento ritmo del partido en el planteamiento del Mallorca y avisó de que el Barça se encontrará a muchos rivales a la defensiva a lo largo de la Liga. «Es la historia de siempre, tendremos que jugar muchas veces ante muros defensivos», comentó.

►HÉCTOR CÚPER

«Hemos regalado el partido»

El entrenador del Mallorca, Héctor Cúper, lamentó que su equipo se haya olvidado del manejo del balón en su derrota ante el Barcelona (2-0) y aseguró que el conjunto balear «regaló el partido» a su rival. «Hemos dado demasiadas facilidades», concedió el argentino, «sobre todo en la posesión de balón. Lo hemos regalado, y eso siempre juega en contra porque el Barcelona jugó muy cerca de nuestra área». Cúper reconoció que vuelve a Mallorca con la sensación de que su equipo ha hecho «un muy mal partido, sin capacidad para ubicarse en el campo ni para hacer algo con el balón, y ese fue nuestro gran error». «Hemos regalado el partido porque en ningún momento creamos juego», añadió.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Espanyol eleva su moral y tranquiliza a su afición

1	MÁLAGA
2	ESPANYOL

MÁLAGA: Arnau; Alexis (Edgar, min. 64), César Navas, Fernando Sanz, Valcarce (Coubago, min. 83); Gerardo, Juan Rodríguez, Nacho, Duda, Salva (Anderson, min. 64) y Morales.
ESPANYOL: Kameni; Zabaleta, Jarque, Lopo, David García; Juanfran (Corominas, min. 68), Fredson (Riera, min. 88), Costa, Domí, Tamudo y Luis García (Moisés, min. 85).

ÁRBITRO
Vicente Lizondo Cortés (Comité valenciano). Mostró amarilla a Gerardo, Valcarce y a Lopo, David García y Jarque del Espanyol.

GOLES
01. Min. 43. Zabaleta. 02. Min. 61. Luis García. 12. Min. 88. Gerardo, de penalti.

EFE / MÁLAGA
El Espanyol dio por fin un golpe encima de la mesa y sacó su autoridad tras una pretemporada extraña, con pobres resultados, y sumó ayer una victoria que sirve para elevar la moral del equipo dirigido por Miguel Ángel Lotina.

Fue inteligente el Espanyol. Con un planteamiento a la contra que desquició a su rival. Con el guardameta Kameni, pletórico atrás, con Juanfran muy activo, y con Zabaleta como factor sorpresa, el Espanyol le pintó la cara al Málaga.

El Espanyol sacó la máxima rentabilidad al su juego ya en los primeros cuarenta y cinco minutos. En tan silo dos ocasiones disparó al portal defendido por Arnau y en la segunda de ellas, a los 43 minutos, Zabaleta marcó un hermoso gol tras recibir un balón de Luis García al borde del área malagueña.

Pero Málaga tampoco se quedó atrás. Dominó, tuvo tres claras ocasiones, pero al final Kameni y los errores propios le dejaron con la miel en los labios. Duda, Salva y de nuevo Duda pusieron a prueba al camerunés Kameni, brillante toda la noche.

DOS POSTES. Gerardo y César Navas se encontraron con los postes del portal de Kameni. Cuando el Málaga apretó el ritmo del encuentro, surgió una contra del capitán Raúl Tamudo con pase final a Luis García, que clavó el balón en el portal de Arnau.

La recta final fue de ida y vuelta, con dos penaltis. Uno a favor del Málaga que hizo Gerardo (1-2), y otro para el Espanyol que paró el meta Arnau a disparo de Tamudo desde la pena máxima.

El Espanyol, de esta forma, envió un mensaje de calma a su afición. La semana había sido muy larga, con un castigo incluido de Miguel Ángel Lotina hacia Iván de la Peña, a quien mandó a la ducha por no estar comprometido en un entrenamiento.

El triunfo es un bálsamo para el Espanyol y un primer paso para mejorar un equipo joven y repleto de ilusión.

La Real abandona el puesto de colista con dos goles de Barkero

La vuelta de Nihat a Anoeta fue recibida con muchos aplausos y el público puesto en pie

REAL SOCIEDAD	ALAVÉS
2	1

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Labaka, Jauregi, Barkero; Mikel Alonso (Novo, min. 63), Aramburu, Gari, Xabi Prieto (Gabillondo, min. 86), Garitano y Kovacevic (Nihat, min. 72).
ALAVÉS: Bonano; Edu Alonso, Juanito, Sarriegi, Poli De Lucas, Astudillo, Jandro (Arburu, min. 75), Nené (Antchouet, min. 63); Rubén Navarro (Téllez, min. 51) y Bodipo.

ÁRBITRO
Pino Zamorano (Castilla-La Mancha).

GOLES
10. min. 10: Barkero, de penalti. 20. min. 34: Barkero. 24. min. 90: De Lucas.

EFE / SAN SEBASTIÁN
La Real Sociedad abandonó el puesto de colista tras imponerse con justicia a un Alavés que encajó dos goles en jugadas a balón parado y que, en ningún momento, estuvo a la altura del juego realizado ante el Barcelona en la primera jornada de Liga.

Se temía en San Sebastián la visita del Alavés, un equipo que se ha forzado a conciencia y que dio muestras de su poder ante el conjunto culé, pero lo cierto es que el conjunto de Pitertman y Chuchi Cos regateó esfuerzos y se mostró conservador hasta que los locales le forzaron a salir de su letargo.

La Real, contra pronóstico, y después de una pésima pretemporada, fue mucho más ambiciosa, encerró desde el inicio a los vitorianos en su área y jugó con el marcador a favor desde el minuto 10, cuando Garitano entregó un balón en el área pequeña a Kovacevic y este aguantó y jugó con el centro Sarriegi, hasta que forzó un claro penalti. Barkero no perdonó y engañó a Bonano en la máxima pena.

El tanto hizo despertar a los alaveses que, instantes después, tuvieron una ocasión de gol que rara vez se perdona en el fútbol de elite, tras una excepcional cabalgada de Jandro que se quedó muy cerrado, realizó el pase de la muerte a De Lucas y el remate de éste fue detenido, en excepcional intervención, por Asier Riesgo.



Los jugadores de la Real Sociedad celebran el primer gol de su equipo conseguido por Barkero. / EFE

La primera mitad fue bastante aceptable, con muchos acercamientos a ambas áreas que los porteros y el poste, en un lanzamiento de falta de Mikel Alonso, evitaron que se convirtieran en gol.

Barkero, a diez minutos para el descanso, sacó a relucir su gran calidad y en otro libre directo golpeó el balón con un potente disparo que el guar-

dameta argentino no estuvo afortunado a la hora de abortar y terminó por introducirlo en su propia portería.

REPARACIÓN. Las gradas estaban celebrando la primera victoria de su equipo cuando a quince minutos del final se produjo la esperada reaparición en Anoeta de Nihat, que tuvo un recibimiento espectacular con los aficiona-

dos puestos en pie para darle ánimos. En el campo tampoco se notaría su presencia.

En el tiempo añadido y con los jugadores pensando ya en una reparadora ducha para recuperar el tono tras una intensa tarde de lluvia, llegó el gol del Alavés, en lanzamiento de falta ejecutado impecablemente por De Lucas.

Villa estropea la fiesta al Zaragoza

El ex jugador maño logró el tanto del empate valencianista nada más salir al terreno de juego

2	ZARAGOZA
2	VALENCIA

ZARAGOZA: César (Valbuena, min. 30); Ponzio, Álvaro, Gabriel Milito, Toledo; Movilla, Zapater; Ewerthon (Cani, min. 12), Oscar (Sergio García, min. 86), Savio; y Diego Milito.

VALENCIA: Cañizares; Albiol, Ayala, Moretti, Fabio Aurelio; Rufete, Albelda, Baraja (Villa, min. 76), Mista; Angulo (Aimar, min. 62) y Di Vaio (Vicente, min. 69).

ÁRBITRO
Urdiano Mallenco, del C.T. Navarro. Amonestó con tarjeta amarilla al local Alvaro y a los visitantes Moretti, Albelda y Albiol.

GOLES
01. min. 1. Angulo; 11. min. 7. Ewerthon; 21. min. 28. Cani; 22. min. 80. Villa.

EFE / ZARAGOZA
El Valencia dejó un regusto amargo en el debut del Zaragoza ante su afición esta temporada al arrancar un punto de La Romareda en un encuentro que cambió el ex-zaragocista Villa con el gol del empate, a poco de haber entrado en el terreno de juego.

El encuentro comenzó de una manera vibrante, con unos minutos iniciales para recordar pues tras una doble oportunidad local cuando apenas se habían consumido treinta segundos siguió el primer tanto en un rápido contragolpe finalizado por Angulo.

Uno de los nuevos fichajes maños,

el brasileño 'Ewerthon' Henrique de Sousa, que se mostró como uno de los más peligrosos fue el que igualó la contienda en el minuto 7 con un trallazo que no pudo detener Cañizares.

REMATAR EL PARTIDO. El equipo maño funcionaba como un reloj y superaba con claridad a al conjunto levantino aunque le faltaba rematar con un tanto que le diera la vuelta al marcador.

Este llegó en el minuto 28, de nuevo en un centro del lateral Toledo que Cani envió a la red justo a la vez que el meta zaragocista César caía lesio-

nado y obligaba al preparador del Zaragoza a realizar su segunda sustitución.

Tras el descanso, y teniendo en cuenta que el Real Zaragoza solo disponía ya de un cambio, Víctor Muñoz cambió la táctica y espero algo más atrás a su oponente en busca del contragolpe que pudiera sentenciar la contienda.

Sin embargo, la salida de Villa fue providencial para el Valencia porque el ex-zaragocista convirtió en gol el primer balón que tocó y aguló lo que parecía iba a ser la primera fiesta de los maños.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Villarreal salva un punto

El Sevilla pudo golear a los castellanenses pero perdonó en demasiadas ocasiones, incluido un penalti

VILLARREAL	SEVILLA
1	1

VILLARREAL: Viera, Kromkamp, Gonzalo, Alvarez, Arruabarrena (Sorín, m.46), Cazorla, Josico (Figueroa, m.68), Tacchinardi, Riquelme (Héctor Font, m.28), Jose Mari y Forlán.
SEVILLA: Palop, Alves, Prieto, Aitor Ocio, David, Martí, Renato, Maresca (Navas, m.54), Adriano (Antonio López, m.48), Kepa Blanco (Saviola, m.66) y Kanouté.

ÁRBITRO
Megía Dávila (C. Madrileño). Amonestó por los locales a Arruabarrena, Figueroa y Gonzalo, y al visitante Ocio. Expulsó por el Villarreal a Alessio Tacchinardi, con roja directo, en el m.84.

GOLES
0-1, m.41 Adriano. 1-1, m.74 Figueroa.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
El Sevilla pudo golear al Villarreal a domicilio, pero los andaluces y en especial su delantero Kanouté perdonaron un sinnúmero de oportunidades, incluido un penalti, lo que dio vida a los castellanenses que a un cuarto de hora del final empataron el encuentro a un gol.

Ambos equipos exhibieron un alto nivel de concentración y presión desde el primer minuto. El Villarreal vio rápidamente que con su juego de toque iba a ser difícil superar a las líneas de presión montadas por los de Juande Ramos y el Sevilla avisó que cada pelota perdida por los locales iba a ser un buen contragolpe.

Así fueron alternando las ocasiones. El portero debutante en el Villarreal, Sebastián Viera, tuvo que salir por dos veces a los pies de Adriano para evitar el gol y desviar un disparo de Maresca antes de la media hora de juego. Forlán tuvo su ocasión solo ante Palop pero el 'Bota de Oro' falló una inmejorable ocasión.

LESIÓN. Tras la lesión de Riquelme, el Villarreal quedó a merced de un Sevilla que manejaba el encuentro a su antojo y se acercaba cada vez con más peligro al área castellanense. En una de estas oportunidades, Kanouté logró tocar un balón que Al-



Riquelme se lamenta de la entrada sufrida que provocó su cambio, en el partido frente al Sevilla. / EFE

varez no supo despejar y Adriano se quedó solo ante Viera para anotar el 0-1.

Los cinco últimos minutos del primer acto pudieron ser definitivos para la suerte del choque, ya que además de este gol, Kanouté lanzó fuera una pena máxima cometida sobre Kepa Blanco y los sevillistas desperdiciaron un libre indirecto en el punto de penalti.

En la segunda parte, el Villarreal salió con más ímpetu, un balón al poste de Forlán, pero el Sevilla seguía en la misma línea y cada pérdida de balón local era una ocasión

para los andaluces. Kanouté se convirtió en una pesadilla para la zaga local, que con fortuna veía como el atacante maliense estaba negado de cara a gol.

La falta de acierto de los sevillistas mantuvo vivo al Villarreal, que a la media hora de juego conseguía, por mediación de Figueroa, igualar el partido. Los de Pellegrini con quince minutos por delante se lanzaron a por la victoria y el partido se volvió loco. El gol podía caer a favor de cualquiera de los dos equipos, aunque finalmente el marcador no se movió más.

Riquelme, duda para el miércoles

Juan Román Riquelme es seria duda en el Villarreal para debutar el próximo miércoles en la Liga de Campeones ante el Manchester United en El Madrigal, mientras que el sevillista Javier Saviola estará entre tres o cuatro semanas de baja. Los dos se lesionaron ayer en el partido de Liga Villarreal-Sevilla. Riquelme tuvo que retirarse a los 26 minutos tras sufrir un golpe en su tobillo derecho. El futbolista padece un fuerte esguince del que Juan Alborch, jefe de los servicios médicos del equipo castellanense ve muy difícil recuperarse, aunque por ahora desde el club se da como duda hasta última hora. Por otra parte, el argentino Javier Saviola estará en el dique seco entre tres o cuatro semanas ya que el jugador padece una distensión del ligamento lateral externo de la rodilla derecha, lesión que se produjo en este mismo partido ante el Villarreal. Los médicos del Sevilla apuntaron tras el encuentro en El Madrigal que Saviola pasará hoy diversas pruebas en Sevilla para conocer el alcance exacto de la lesión.

Sesma da la victoria al Cádiz frente al Racing

0	RACING
1	CÁDIZ

RACING DE SANTANDER: Aouate; Regragui, Moratón, Neru, Pinillos; Casquero, Vitol; Marqués (Raúl, min 46), Jonatan (Antoñito, min 59), Dalmat; y Aganzo (Melo, min 59).

CÁDIZ: Armando; Varela, Paz, De Quintana, Raúl López, Suárez (Bezares, min 69), Fleurquin; Enrique (Estoyanoff, min 60), Pavoni, Sesma; y Oli (Pérez, min 80).

ÁRBITRO
Javier Turienzo Alvarez (comité castellano leonés). Mostró cartulinas amarillas a Fleurquin por el Cádiz y a Regragui por el Racing.

GOL
0-1, min 84: Sesma.

EFE / SANTANDER
Un gol de Sesma marcado en los últimos minutos del partido dio al Cádiz los tres primeros puntos de su regreso a

Primera División, frente a un Racing que sigue adoleciendo de falta de pegada.

El técnico Manolo Preciado presentó en el Sardinero un once inicial con sorpresas en todas las líneas salvo en la portería, donde mantuvo al israelí Dudu Aouate. En el centro de la defensa debutó el joven Samuel, en la medular Marqués ocupó la banda derecha y en la media punta la «perla» de la cantera, Jonatan, actuó de enganche con el delantero Aganzo.

El Cádiz, sin perder el sitio en defensa y con mucho orden en el centro del campo, ejerció de salida un tímido dominio sobre el Racing, aunque sin crear peligro alguno, como tampoco lo hacía el Racing pese a los destellos de calidad que apuntaba Dalmat.

El Athletic se lleva demasiado premio del Coliseum Alfonso Pérez

El Getafe dejó en evidencia al conjunto vasco que se llevó un punto

1	GETAFE
1	ATHLETIC

GETAFE: Luis; Contra (Pau Novic, m.64), Belenquer, Anibal, Pernía; Diego Rivas, Celestini; Cotelo, Riki (Pachón, m.90), Gavilán (Craioveanu, m.78); Güiza.
ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubia; Expósito, Gurpegui, Prieto, Casas (La Cruz, m.62); Ibón, Orbaiz; Iraola, Yeste, Etxeberria (Javi González, m.85); Llorente (Guerrero, m. 69).

ÁRBITRO
Fernández Borbalán, pertenece al Comité andaluz de árbitros. Expulsó con cartulina roja directa al jugador local Diego Rivas (m. 94) y amonestó a Celestini (m. 01) y Matellán (m. 19) y por parte del equipo visitante a Llorente (m. 21).

GOLES
0-1, Güiza (m. 26); 1-1, Casas (m. 42)

EFE / GETAFE (MADRID)
El nuevo Getafe de Bernd Schuster dejó en evidencia en el Coliseum a un Athletic de Bilbao sofo y conformista, que se llevó de su visita a Madrid un punto que supo a victoria; demasiado premio para tan poco juego.

Los azulones, tras su victoria al Espanyol a domicilio, siguen tratando de recorrer el arduo camino de la segunda temporada en la máxima categoría del fútbol español, la del 'asentamiento', la que pone a prueba a los novatos.

La respuesta rápida en ataque que buscaba el técnico azulón llegó cuando menos se lo esperaba el Athletic, cuando los leones comenzaban a des-

pertarse. El Getafe ha encontrado en Güiza este año ese delantero que faltó la pasada temporada; un goleador nato, que no se arregue al quedarse solo ante el portero.

EMPATE. Los de Mendilibar no tardaron en reaccionar, y lo hicieron gracias a Yeste, el único jugador visitante que no cesó de ofrecerse, y que dejó destellos de su buen juego en el Coliseum. De sus botas salió el empate desde el córner, que remató de cabeza Casas aprovechando que la atención de los azulones estaba puesta en el metro noventa de estatura de Llorente.

FÚTBOL
SEGUNDA DIVISIÓN

Riga da los tres puntos al Levante

1	LEVANTE
0	ELCHE

LEVANTE: Cavallero, Descarga, Alexis, Culebras, Harte, Juanma (Ettien, m.62), N'Diaye, Sandro, Courtois; Riga (Javi Rodríguez, m.78) y Reggi (Jesusle, m.89).
ELCHE: Unanua, Txiqui (Jaime Navarro, m.21), Benja, Medina (Luis Gil, m.71), Noguero, Jose Antonio, Alfredo (Frankowski, m.71), Martí, Rubén; Nino y Peragón.

ÁRBITRO

Clos Gómez (Comité Gallego). Amonestó por los locales a Harte, Courtois y N'Diaye, y por los visitantes a Martí, Noguero, Peragón y Jose Antonio. Expulsó al levantista Courtois, por doble amonestación, en el m.88.

GOLES

1-0, m. 59: Riga

EFE / VALENCIA

El Levante sumó un nuevo triunfo, y van tres de tres, después de imponerse al Elche.

Ajustado triunfo del Tenerife en su estadio

3	TENERIFE
2	MÁLAGA B

TENERIFE: Kelemen, Almirón, Belli, Bertín, Fagiani, Kirán, Cristian (Aram, min. 83), Jesús Vázquez, Toñito (Albernan, min. 60), Toni Moral y Cristo (William, min. 71).

MÁLAGA B: Muñoz, Jesús Gámez, Rubén, Silva (Boselli, min. 75), Armando, Usero, Castro, Calderón (Aldor, min. 83), Andreu (Pina, min. 64), Abel y González Vigil.

ÁRBITRO

Ignacio Iglesias Villanueva, del Colegio Gallego. Amonestó a los jugadores locales Kirán y Bertín, y a los visitantes Armando y Abel.

GOLES

1-0, min. 6. Cristo. **1-1**, min. 14. Usero. **2-1**, min. 15. Cristo. **2-2**, min. 46. Calderón. **3-2**, min. 52. César Belli.

EFE / SANTA CRUZ DE TENERIFE

El Tenerife mejoró su imagen tras varias derrotas con una victoria sobre el Málaga B.

El Ciudad de Murcia aprovecha sus ocasiones

2	C. DE MURCIA
1	REAL MADRID B

CIUDAD DE MURCIA: José Juan, Dani, Amaya, Raúl Pérez, Mané, Raúl Medina, Gibanel, Rivero (m.55, Goiton), Luque (m.67, Angel), Kome (m.84, Sergio Torres) e Iván Espadas.

REAL MADRID B: Coboño, Duque, Rubén, Arbeloa, Agus (m.52, Filipe), Javier García, de la Red, Martín (m.41, Barral), Jurado y Soldado.

ÁRBITRO

Francisco Arcas Piqueres (colegio Valenciano). Mostró tarjeta amarilla a los locales Raúl Medina, Kome, Amaya, Gibanel y Sergio Torres, y a los visitantes Arbeloa, de la Red, Javi García, Rubén y Duque.



El jugador del Recreativo Rosu (d) estuvo muy activo durante todo el encuentro. / EFE

Juanmi evita que el Sporting gane

Un gol en propia puerta del jugador sportinguista evitó la victoria del conjunto asturiano

1	SPORTING
1	RECREATIVO

SPORTING DE GIJÓN: Roberto, Sastre, Juanmi, Jorge, Dorado, Enguix, Pablo Alvarez, Michel (Javi Fuego min. 67), Juan, Gerardo (Biagini min. 86) y Calandria.

RECREATIVO DE HUELVA: Luque, Merino, Iker Begoña, Mateo, Dani Baulista, Cheli (Xavi Jiménez min. 61), Barber, Viqueira (Ramón min. 71), Aitor, Rosu y Calle (Gastón Casas min.65).

ÁRBITRO

José Luis González González, pertenece al Comité castellanoleonés. Mostró tarjetas amarillas Iker Begoña, Viqueira, Aitor, Xavi Jiménez, Dani Baulista, por los visitantes, y al local Juan.

GOLES

1-0, min. 20: Gerardo. **1-1**, min. 46: Juanmi en propia puerta.

EFE / GIJÓN

Un gol de Juanmi en propia puerta evitó la tercera victoria del Sporting y le apeó del liderato aunque los rojiblancos arrancaron un importante punto ante un Recreativo de Huelva que cuenta con una gran plantilla y fue superior a lo largo de todo el partido, pero sin acierto en el remate.

El Recreativo de Huelva dominó durante los primeros 45 minutos pero el Sporting se fue al descanso por delante en el marcador gracias un gran gol de cabeza de Gerardo en el único disparo a puerta de los rojiblancos en los primeros 45 minutos.

El equipo de Marcelino se asentó

mejor sobre el césped de El Molinón y controló el centro del campo en el que tejó una tela de araña que a los locales les costaba muchos superar.

Además, los andaluces se vieron favorecidos por el juego del Sporting, que casi siempre se iniciaba con saques largos de Roberto que la gran mayoría de las veces se llevaban los andaluces.

En el minuto 20 Sastre envió un centro desde la banda derecha y Merino no alcanzó al despejar con lo que el balón llegó a la cabeza de Gerardo, quien tocó lo suficiente en un buen remate para superar la tímida salida de Luque y colocar el balón en la escuadra.

El gol adelantaba a los rojiblancos que hicieron gala de una gran efectividad, algo de lo que carecieron sus rivales, ya que a pesar de tener el balón tampoco crearon excesivo peligro.

Nada más comenzar la segunda parte el Recreativo logró empatar en un despeje frustrado de Juanmi que se coló en su portería sin que Roberto pudiera hacer nada para evitar el gol.

REANUDACIÓN. En la segunda parte el dominio del Recreativo fue aún más acusado con una excelente presión sobre el Sporting, a cuyos jugadores impedían hacer más dos pases seguidos.

Goleada del Polí Ejido ante el Racing de Ferrol

4	POLI EJIDO
2	CP SALAS

POLIDEPORTIVO EJIDO: Bello Amigo; Cristian, Tena, Ramos, Llorens, Vega, Juanma, Calado (Salas, m. 85), Curro Vaca, Moreno (Marco Navas, m. 77) y Keko (Toedtli, m. 58).

RACING DE FERROL: Bouchard; Aira, Cobas, Juanito, Sanz, Beranger (Manolo, m. 46), Bourdeau (Arrieta, m. 63), Jaime, Nacho (Amal, m. 61), Pineda y Baha.

ÁRBITRO

Hervia Obras. Expulsó al técnico local Pepe Mel. También amonestó a Ramos, Llorens, Beranger y Pineda.

GOLES

1-0, m. 27: Keko. **1-1**, m. 36: Baha. **2-1**, m. 44: Pedro Vega. **3-1**, m. 80: Marco Navas. **3-2**, m. 81: Sanz, de penalti. **4-2**, m. 92+: Toedtli.

EFE / EL EJIDO (ALMERÍA)

El Polideportivo Ejido logró su segunda victoria en su estadio al vencer al Racing de Ferrol.

Un gol de Pulga hunde en la tabla al Castellón

2	XEREZ
1	CASTELLÓN

XEREZ: Julio Iglesias; Francis, Gerard, Selu, Mendoza (Bajic, m. 51), Moreno, Colorado, Ríos, Camuñas (Dani Pendín, m. 85), Ismael y Geijo (Iván Rosado, m. 74).

CASTELLÓN: Javi; Pedro, Mora, Zamora, Casablanca; Torrecilla (Ordóñez, m. 78), Héctor, Jonan (Pulga, m. 67), Segovia (Miguel, m. 49), Moré y Raúl Sánchez.

ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (Comité Catalán). Amonestó a los visitantes Torrecilla, Zamora y Miguel.

GOLES

1-0, m. 23: Camuñas. **2-0**, m. 89: Colorado. **2-1**, m. 91: Pulga.

EFE / JEREZ DE LA FRONTERA

El Xerez se impuso al colista y recién ascendido, el Castellón, pese a que éste redujo diferencias en los últimos minutos.

ATLETISMO

Peña y Centeno vencen en el medio maratón

El atleta mallorquín Antonio Peña y la hispano-cubana Yesenia Centeno se impusieron ayer con solvencia en la XIV edición del Campeonato de España de Medio Maratón, que se disputó en Zaragoza. Ambos ganadores se alzaron a lo más alto del cajón sin excesivos agobios en una prueba en la que los dos atletas entraron en la meta en solitario ya que ninguno de sus competidores pudo mantener el ritmo que marcaron.

TENIS

La belga Kim Clijsters gana el Abierto de EEUU

La tenista belga Kim Clijsters se impuso de forma clara a la francesa Mary Pierce por 6-3 y 6-1 en la final femenina del Abierto de Estados Unidos y conquistó de esta forma su primer trofeo de Grand Slam. La belga, una de las mejores tenistas de los últimos tiempos, pero cuyo talento siempre estuvo cuestionado por su falta de títulos en las grandes pruebas, puso con esta victoria la guinda a su trayectoria que alcanza ya los 28 títulos con apenas 22 años.

TRIATLÓN

Raña y Burgos decepcionan en el Mundial

El español Iván Raña abandonó en el campeonato del mundo de triatlón, que se disputó ayer en Japón, en el que el australiano Peter Robertson agrandó su leyenda al conseguir el tercer título consecutivo. En categoría femenina Ainhoa Murua y Ana Burgos salieron en buena posición de la transición del ciclismo a la carrera pero no pudieron rematar la faena. Murua acabó en el vigésimo puesto, mientras que Burgos tuvo que abandonar.

GOLF

Olazábal acaba segundo en el Masters alemán

El surafricano Retief Goosen se ha proclamado campeón del Masters de Alemania de golf, con un total de 268 golpes, uno menos que el cuarteto integrado por los ingleses Nick Dougherty y David Lynn, el español José María Olazábal y el sueco Henrik Stenson. Olazábal, que no se rindió tras perder el liderato en la jornada del sábado terminó con 66 golpes -la segunda mejor tarjeta del día.

BALONCESTO

CAMPEONATO DE EUROPA



Las jugadoras españolas se abrazan al celebrar la medalla de bronce en el torneo continental. / EFE

España retiene el bronce europeo

Las chicas jugaron un encuentro soberbio ante Lituania, que no fue rival para las españolas

83	ESPAÑA
65	LITUANIA

ESPAÑA: Aquilar (10), Palau (6), Valdemoro (15), Montañana (21), Montesdeoca (-) -cinco inicial-, Fernández (19), Xantal (-), Martínez (-) y Ferragut (12).
LITUANIA: Zagurskyte (7), Brazdeikyte (9), Barauskaite (4), Valuzyte (13), Marcuskaite (13) -cinco inicial-, Bimbaite (-), Valentiene (-), Briedyte (8) y Sulciute (11).

ÁRBITROS
Mattioli (ITA) y Latisevs (LAT). Excluyeron por personales a Valuzyte.

PARCIALES
19-5, 16-20, 26-19 y 20-21.

EFE / ANKARA (TURQUÍA)
España continúa en el tercer cajón del podio europeo gracias al coraje

y la calidad de una gran hornada de jugadoras que, por tercer campeonato consecutivo, lograron el bronce continental para el baloncesto femenino español en un partido de enorme entrega, esta vez contra Lituania, igual que en Francia 2001, y como ante Polonia, en Grecia 2003.

El quinto nacional salió en tromba, con una defensa de libro y el característico juego de contragolpe que tantos beneficios le ha dado en Turquía perfectamente afinado. La selección de Lituania no sabía ni donde estaba. Acabó el primer cuarto con cinco paupérrimos puntos y unos porcentajes de tiro impropios de un equipo con tanta calidad, to-

talmente fuera de onda y catorce puntos por debajo (19-5).

España había dado un paso de gigante hacia la medalla. Era evidente que la derrota frente a la República Checa en semifinales había obrado un efecto multiplicador en la ambición española, mientras que las básicas habían acusado negativamente la encajada contra Rusia.

AMAGO DE REACCIÓN. Incluso la pelea en el rebote, donde Lituania partía con ventaja, tenía color español. Las ex soviéticas hicieron un amago de reacción en el segundo cuarto (28-20 m. 16) rápidamente abortado que mantuvo el partido

dentro de los mismos parámetros. La distancia en el descanso continuaba por encima de los diez puntos (37-25).

A partir de ahí, España manejó el partido a su antojo, incluso acentuó su dominio (59-38 m. 29) y terminó el choque con un marcador incontestable y una nueva medalla de bronce, la tercera consecutiva, que adorna la brillante clasificación para el Europeo 2007 y el Mundial de Brasil 2006 como prueba de la pujanza y la calidad del baloncesto femenino español.

La selección campeona fue la República Checa, que se impuso a Rusia por la medalla de oro.

VOLEIBOL

CAMPEONATO DE EUROPA

La selección pierde y termina en una histórica cuarta plaza

0	ESPAÑA
3	SERBIA

ESPAÑA: Pascual, Miguel Ángel Falasca, Subiela, Guillermo Falasca, Moltó, Rodríguez -equipo inicial-, Valido (libero), García Torres, Sevillano, Iban Pérez y Ferrández
SERBIA y MONTENEGRO: Boskan, Stankovic, Grbic, Geric, Vujevic, Miljkovic -equipo inicial-, Samardzic (libero)

ÁRBITROS
Porcari (ITA) y Loderus (HOL).

PARCIALES
18-25, 21-25 y 22-25.
EFE / ROMA (ITALIA)

La selección española sucumbió ante el poderío del conjunto de Serbia Montenegro y terminó cuarta en el Europeo 2005, sin em-

bargo, el mejor registro jamás obtenido por el cuadro hispano en el torneo continental.

España no pudo con el equipo balcánico. El único que en el transcurso del campeonato se ha mostrado superior al grupo de Óscar Novillo. Solo el conjunto de Ljubomir Travica ha reflejado sobre la pista un talante autoritario respecto al español, que ha cedido con claridad los dos duelos que han dirimido a lo largo del torneo.

España cierra su participación con un resultado histórico. Expresó sus posibilidades a lo largo del torneo. Pero no tuvo de cara la

carrera hacia el bronce. Serbia y Montenegro jugó con el viento a favor en el transcurso de los tres sets.

Pronto se puso por delante en el primero (1-3). Lo que hizo precipitar las intenciones de su rival, que estrechó ligeramente las distancias gracias a dos ataques anotados por Guillermo Falasca.

ESTATURA Y CALIDAD. Serbia impuso su estatura y la calidad de Miljkovic para fraguar la consecución del primer parcial. España se deshizo en el ecuador de la manga y el parcial fue tarea fácil para su adversario (18-25).

No tuvo ocasión de reaccionar el equipo dirigido por Óscar Novillo en el segundo set, después de un par de errores de los españoles que ataviaron al sexteto serbio de una renta significativa para el arranque (0-4).

El conjunto hispano desveló una pequeña reacción (10-9) pero Serbia respondió con una determinación propia de su calidad y encauzó el parcial con una renta de cuatro tantos (12-16).

España ofreció su mejor versión en la tercera manga. Coincidió con la emergencia en la contribución de Miguel Ángel Falasca, tanto en la dirección del equipo como en el bloque atacante. Apoyado por la determinación de Israel Rodríguez afrontó el tramo final con opciones de recortar el duelo (22-22) hasta que dos jugadas de Miljkovic terminaron por cerrar la histórica participación española en el Europeo.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE BÉLGICA

Fernando Alonso celebró el segundo puesto en Spa a lo grande, como si hubiera ganado la carrera. / EFE

Alonso acaricia el título mundial

Al español, que acabó segundo por detrás Raikkonen, le basta con ser tercero en el próximo Gran Premio de Brasil

EFE / SPA-FRANCORCHAMPS

El finlandés Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes) logró ayer la victoria en el Gran Premio de Bélgica por delante del líder del Mundial, el español Fernando Alonso (Renault), y aplazó la coronación de éste como campeón del mundo, algo que ahora puede suceder en Brasil dentro de catorce días.

Raikkonen sumó el octavo triunfo de su carrera deportiva y el sexto de la presente temporada, con lo que iguala con el español en número de victorias en 2005.

Tras este resultado, Alonso, que llegó a Bélgica con opciones matemá-

ticas de ganar el título, sigue liderando el campeonato, ahora con 111 puntos, 25 más que Raikkonen y cuando faltan solo tres carreras para que acabe el certamen (Brasil, Japón y China).

Alonso, que en Spa necesitaba obtener cuatro puntos más que su rival, cedió únicamente dos, con lo que ahora necesita ganar seis puntos en las carreras que faltan. Su objetivo está cada vez más cerca. E incluso, en Brasil, al asturiano le bastaría con ser tercero, haga lo que haga el finlandés.

Alonso, líder del Mundial desde la segunda carrera del campeonato,

consiguió acabar en la segunda plaza merced al abandono del autor de la 'pole', el colombiano Juan Pablo Montoya, que se quedó fuera de combate a cuatro vueltas del final tras chocar con el brasileño Antonio Pizzonia (Williams-BMW), lo que contribuyó a trastocar los planes de un equipo que parecía tener garantizado el doblete.

SIN LLUVIA. La carrera, disputada sin lluvia, comenzó con una salida limpia en la que los primeros clasificados se mantuvieron en sus posiciones. Alonso trató de superar en la

Sato y Pizzonia, sancionados

El japonés Takuma Sato (BAR-Honda) ha sido sancionado con la pérdida de diez puestos en la formación de salida del próximo Gran Premio de Fórmula Uno en el que participe, por el accidente que causó tanto su abandono como el del alemán Michael Schumacher (Ferrari) en el de Bélgica. Sato golpeó por detrás con su monoplaza a Schumacher en una acción que acabó con ambos fuera de la carrera. Tras analizar las explicaciones de ambos pilotos, la FIA ha tomado la decisión de castigar al japonés. Por su parte, el brasileño Antonio Pizzonia (Williams-BMW) ha sido considerado culpable del accidente que protagonizó con el colombiano Juan Pablo Montoya (McLaren-Mercedes) y que causó el abandono de ambos, y ha sido multado con 8.000 dólares (unos 6.450 euros). Los comisarios del Gran Premio de Bélgica ha considerado a Pizzonia como causante del accidente al entender que estaba siendo doblado y que debió permitir la limpia maniobra del colombiano, que marchaba en la segunda posición a cuatro vueltas del final.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE BÉLGICA



Alonso y Button (d) escoltan a Kimi Raikkonen en el podio belga. / EFE



En la salida el finlandés (f) y el español estuvieron muy cerca uno del otro. / EFE

arrancada al italiano Jarno Trulli -que al final no acabó-, pero no lo consiguió, mientras que los McLaren de Montoya y Raikkonen comenzaron poco a poco a poner asfalto de por medio.

En la undécima vuelta se produjo el abandono por accidente del compañero de equipo de Alonso, el italiano Giancarlo Fisichella, que salió desde la decimotercera plaza al cambiar el motor. El transalpino perdió el control de su monopla en la rápida curva de 'Eau Rouge' y acabó estrellado, sin consecuencias físicas, contra la barrera de neumáticos de protección.

Nada más producirse este incidente casi todos los equipos aprovecharon para hacer su primera parada para repostar y cambiar neumáticos. Alonso siguió haciendo su carrera, con inteligencia y sin asumir riesgos innecesarios. Sin meterse en ningún tipo de problemas, el español siguió su marcha lejos de los dos McLaren-

McLaren-Mercedes no firmó el doblete porque Montoya no acabó la carrera tras de un incidente con Pizzonia

Mercedes, pero tranquilo dentro de lo que cabe.

LIDERAZGO. Raikkonen alcanzó la cabeza en una brillante maniobra estratégica de su escudería. Ocurrió cuando Montoya se detuvo por segunda vez para repostar. El finlandés lo hizo en la siguiente vuelta con el suficiente tiempo ganado como para regresar a la pista ya como líder.

Y cuando todo apuntaba a un doblete de McLaren llegó el desastre de

Montoya, que se quedó fuera de carrera al tocarse con Pizzonia.

El único momento de zozobra para el español lo generó inexplicablemente el austriaco Christian Klien, a quien no sentó nada bien que Alonso le doblara, y se empeñó durante algunas curvas en poner en apuros la lucha del asturiano por el campeonato.

Michael Schumacher llegó a marchar en la quinta plaza, pero después no pudo acabar al recibir el impacto por detrás del japonés Sato (BAR-Honda). El 'kaiser' se bajó del coche muy enfadado con su rival, al que reprimió una acción que no tenía sentido.

Por detrás de Raikkonen y Alonso acabó, en el tercer peldaño del podio, el británico Jenson Button (BAR-Honda).

La próxima cita del Mundial será el Gran Premio de Brasil, que se disputará el 25 de septiembre en el circuito de Interlagos.

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«Ha sido un día perfecto para mí»

«Hemos hecho nuestra carrera, tratando de no cometer errores»

«Éste no es el momento de arriesgar»

► **KIMI RAIKKONEN**
«Los McLaren merecíamos el doblete»

«Lucharé por el título mientras siga habiendo opciones»

► **FLAVIO BRIATORE**
«A Kimi le costará mucho alcanzar a Fernando»

«Todo el equipo ha hecho un gran trabajo y siguiendo la estrategia que necesitábamos»

► **M. SCHUMACHER**
«Cada accidente es innecesario, pero éste más que nunca»

«Podía haber acabado en un buen puesto»

► **J. P. MONTOYA**
«Siempre es duro tener que abandonar una carrera»

«Ha sido un final decepcionante»

CLASIFICACIONES

GRAN PREMIO DE BÉLGICA

1. Kimi Raikkonen (FIN) McLaren	1h.30:01.295
2. Fernando Alonso (ESP) Renault	a 28.394
3. Jenson Button (GBR) BAR-Honda	a 32.077
4. Mark Webber (AUS) Williams-BMW	a 1:09.167
5. Rubens Barrichello (BRA) Ferrari	a 1:18.136
6. Jacques Villeneuve (CAN) Sauber	a 1:27.435
7. Ralf Schumacher (GER) Toyota	a 1:27.574
8. Tiago Monteiro (POR) Jordan	a 1 vuelta
9. Christian Klien (AUT) RBR	a 1 vuelta
10. Felipe Massa (BRA) Sauber	a 1 vuelta
11. Narain Karthikeyan (IND) Jordan	a 1 vuelta
12. Christian Albers (NED) Minardi	a 2 vueltas
13. Robert Doornbos (NED) Minardi	a 3 vueltas

MUNDIAL

1. Fernando Alonso (ESP)	111 puntos
2. Kimi Raikkonen (FIN)	86
3. Michael Schumacher (GER)	55
4. Juan Pablo Montoya (COL)	50
5. Jarno Trulli (ITA)	43
6. Giancarlo Fisichella (ITA)	41
7. Ralf Schumacher (GER)	37
8. Rubens Barrichello (BRA)	35
9. Jenson Button (GBR)	30
10. Mark Webber (AUS)	29

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

1. Renault	152 puntos
2. McLaren-Mercedes	146
3. Ferrari	90
4. Toyota	80

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

Heras reconquista la Vuelta

Denis Menchov perdió el maillot de oro al entrar a más de cinco minutos del bejarano

FELIPE RECUERO / ASTURIAS

El ciclista español Roberto Heras, del equipo Liberty Seguros, fue el protagonista destacado de la décimo quinta etapa de la Vuelta '05, con final en la estación asturiana de Valgrande/Pajares en la que se impuso con facilidad y dio un paso de gigante para anotarse por cuarta vez el triunfo absoluto lo que supondría un récord.

Un golpe de mano el dado por Heras y su equipo en la última de las etapas de alta montaña, pues en esta ocasión ninguno de sus más directos rivales logró seguir su estela camino del alto de Pajares donde a pocos kilómetros estaba la línea de meta.

Nervios en la salida, por el cielo nublado con amenaza de lluvia, que acompañó al pelotón durante la totalidad de la jornada y por aquello de ser el último envite serio de jornadas de alta montaña.

Como si fuera un calco de lo sucedido en días anteriores, en jornadas de alta montaña; un comienzo tenso, con muchos tirones hasta que se formó la escapada del día, aunque siempre supervisada por Heras y sus compañeros de equipo para rematar su exhibición a pocos kilómetros del alto de Pajares.

Heras, ganador también en el primer final en alto de la Vuelta, en la estación de Valdelinares, invirtió en los 191 kilómetros entre Cangas de Onís y la estación de Valgrande/Pajares 4 horas, 53 minutos y 53 segundos. A más de medio minuto llegaba Samuel Sánchez seguido a pocos segundos de Javier Pascual Rodríguez. Tras ellos un rosario de corredores con García Quesada y Carlos Sastre a más de tres minutos y más rezagados el líder en la mañana Denis Menchov y Francisco Mancebo que perdían más de cuatro minutos.

Tras el golpe de mano del equipo Liberty Seguros la general sufre un cambio espectacular y deja a Roberto Heras al frente de la misma con 4:30 minutos de ventaja sobre el ruso Denis Menchov (Rabobank), tercero es Carlos Sastre a 4:50 y a continuación se sitúa Mancebo a 6:45 minutos.

SORPRESAS. Una etapa que contaba con el respeto de la totalidad de los candidatos al podio, aunque no la tenían catalogada de alto riesgo como era la anterior con final en Lagos de Covadonga, donde apenas hubo diferencias y Menchov dio la sensación de que le tenía tomada

la medida a Roberto Heras.

Manuel Saiz, director deportivo del Liberty Seguros, dio por bueno lo sucedido en la considerada reina de la Vuelta '05 y sacó conclusiones de cómo se comportaban los rivales más directos de Heras.

Lo sucedido camino de los míticos Lagos de Covadonga fue una especie de aviso para Saiz, pues estaba claro que su equipo es el más fuerte de la carrera, pero de sus esfuerzos se estaban aprovechando otros al esperar hasta el final para intentar rematar el buen trabajo.

Saiz cambió de táctica y le dio resultado. Desde el comienzo imprimió un fuerte ritmo permitiendo escapadas y metiendo alguno de sus corredores en ellas, para así asfixiar a los más directos rivales de Heras que claudicaron en la parte final de la misma.

En esta ocasión el dispositivo marcado por el técnico del Liberty Seguros dio los resultados marcados. Planificó la etapa como si fuera una jugada de ajedrez. Fue quemando peones desde el principio y al final hizo una especie de «jaque mate» al conservar a tres de sus mejores peones como son Caruso, Scarponi y Vicioso que fueron los que llevaron en volandas a Heras hasta mitad del puerto.

Marcaron un ritmo frenético que descubría las debilidades de los enemigos más directos de Heras obligándoles a forzar, algo que pagaron a medida que se acercaba línea de meta, pues en cada pedaldada se dejaban unos segundos que Heras iba aumentando de manera vertiginosa ya que se dio cuenta de que era su día para asestar un golpe que puede ser definitivo para conseguir su objetivo: convertirse en el primer corredor en ganar la carrera en cuatro ocasiones.

En esta ocasión no hubo alianza entre sus enemigos. Menchov se quedaba solo y se impuso un ritmo cómodo para no desaparecer de los puestos de honor; mientras que Mancebo y Sastre hacían lo mismo tras ver como Heras más que correr volaba.

Así una jornada que estaba catalogada de dura, pero no con la vitola de decisiva, ya que otras de alta montaña estaban consideradas más peligrosas, quizás por el nombre de los puertos como puede ser la anterior de Lagos. Lo que sí quedó claro es que Heras dio un paso de gigante para hacer historia en la Vuelta a España, para ser el único en ganarla en cuatro ocasiones.



Roberto Heras celebra su victoria en Pajares. /EFE

LAS DECLARACIONES

►ROBERTO HERAS

«Con esta renta y el equipo que tenemos estoy tranquilo»

«La carrera no está sentenciada»

«La Vuelta la ganan los 9 del equipo, no uno solo, y nuestro colectivo es el más fuerte»

►CARLOS SASTRE

«La etapa ha sido muy dura desde el primer kilómetro debido al tiempo adverso»

«El equipo de Heras ha sido muy superior»

«Cuando no hay fuerza es difícil seguir el ritmo que te marcan»

►FRANCISCO MANCEBO

«Ha sido un día nefasto. No he encontrado el ritmo»

«Poco pude hacer para seguir el pedaleo de Roberto Heras»

«No contaba con un varapalo como éste»

CICLISMO
VUELTA A ESPAÑA

PEDALADAS

► **Beltrán niega el dopaje.** El ciclista jiennense Manuel Beltrán rechazó ayer las acusaciones de dopaje en el Tour de Francia 1999, que publicó un semanario francés, y anunció que iniciará acciones legales. En un comunicado, el corredor andaluz subrayó: «En mi extensa carrera profesional he colaborado en todo cuanto se me ha pedido para luchar contra el dopaje» y que, «junto con el resto de ciclistas, además de someterme a todos los controles de orina y sangre en competición y fuera de ella, estoy financiando la lucha contra el dopaje cediendo un porcentaje de mis premios para ese fin».

► **Mercado de fichajes.** A medida que avanza la Vuelta los rumores de fichajes y cambios de aires han pasado a ser una constante y los últimos en salir a escena son los españoles Juan Miguel Mercado (Quick Step), Manuel Calvente (CSC) y Moisés Dueñas (Relax) que, a falta de la rubrica oficial, están ya comprometidos con el conjunto francés Agritubel. La escuadra gala seguirá reforzándose para la próxima campaña en la que espera que los organizadores del Tour de Francia les den una tarjeta de invitación. Otro que debe decidirse en los próximos días es el gallego Óscar Pereiro (Phonak), que tiene una oferta de su actual equipo para renovar, además de una del equipo italiano Fassa Bortolo y otra del Illas Balears que es la que más le gusta.

► **'Justicia' para Santi.** Los seguidores de Santiago Pérez, corredor asturiano al que se le retiró la licencia la pasada temporada, por un periodo de dos años, no dejaron pasar la oportunidad del paso de la Vuelta por tierras asturianas para recordarle. Numerosos seguidores con camisetas y pancartas pidiendo justicia para Santiago Pérez, segundo en la pasada edición de la Vuelta a España y que fue descalificado por dopaje, concretamente por transfusión sanguínea.



El sufrimiento de Denis Menchov



Denis Menchov.

El corredor ruso del equipo holandés Rabobank, Denis Menchov, líder de la clasificación general hasta la llegada a los Lagos de Covadonga, y que ayer perdió el liderazgo a manos del español Roberto Heras, indicó que no había pasado muy mal durante toda la etapa, y que no pudo responder al ritmo frenético que puso el líder del conjunto Liberty Seguros. «Para mí ha sido un paso hacia atrás en esta Vuelta a España. No he superado un obstáculo bastante difícil como era esta etapa y toda la jornada fue muy dura desde el principio». El ciclista ruso indicó que al principio no tuvo mayores problemas para seguir al español, pero que al final le fallaron las fuerzas. «En la primera parte del recorrido no tuve problemas para seguir la rueda de Roberto Heras, pero al final él y su equipo impusieron un ritmo frenético al que no pude responder». De todas formas, Menchov no dio por perdido el triunfo final y aclaró que aún queda mucha carrera. «Es posible que la Vuelta esté ya totalmente decidida, pero me encuentro bien y motivado por lo que voy a seguir luchando hasta el final. Falta una semana y puede ocurrir cualquier cosa como ha sucedido en esta etapa que estaba catalogada de complicada, pero no de las más selectivas», concluyó.

CLASIFICACIONES

DÉCIMOQUINTA ETAPA

1. HERAS, Roberto (ESP-LSW)	4:53:53
2. SANCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	a 32
3. PASCUAL RODRIGUEZ, Javier (ESP-ECV)	a 46
4. SCARPONI, Michele (ITA-LSW)	a 2:28
5. ARDILA, Mauricio (COL-DVL)	a 3:11
6. GARCIA QUESADA, Carlos (ESP-ECV)	a 3:12
7. AERTS, Mario (BEL-DVL)	a 3:19
8. PEREIRO, Óscar (ESP-PHO)	a 3:47
9. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	a 3:47
10. DEVOLDER, Stijn (BEL-DSC)	a 4:09
11. PLAZA, Rubén (ESP-ECV)	a 4:33
12. SEVILLA, Óscar (ESP-TMO)	a 4:45
13. MANCERO, Francisco (ESP-IBA)	a 4:47
14. DANIELSON, Tom (USA-DSC)	a 5:03
15. ATIENZA, Daniel (ESP-COF)	a 5:08
16. SANCHEZ PIMENTA, Julián (ESP-FAS)	a 5:09
17. MERCADO, Juan Miguel (ESP-QST)	a 5:17
18. MENCHOV, Denis (RUS-RAB)	a 5:17
19. LARA, Francisco José (ESP-TMO)	a 5:17
20. GARCIA QUESADA, Adolfo (ESP-ECV)	a 5:17
21. BETTINI, Paolo (ITA-QST)	a 5:23
22. BOTCHAROV, Alexandre (RUS-CA)	a 6:29
23. RODRIGUEZ, Joaquín (ESP-SDV)	a 6:42
24. KERN, Christophe (FRA-BTL)	a 6:54
25. SORENSEN, Nicki (DIN-CSC)	a 7:42
26. GONZALEZ, Santos (ESP-PHO)	a 7:48
27. VAN GOOLEN, Jurgen (BEL-QST)	a 8:44
28. MARTINEZ, Egoi (ESP-EUS)	a 8:47
29. PASAMONTES, Luis (ESP-REF)	a 8:51
30. CALCAGNI, Patrick (SUI-LIO)	a 9:56
31. LASTRAS, Pablo (ESP-IBA)	a 11:22
32. MARTIN PERDIGUERO, M. A. (ESP-PHO)	a 11:55
33. CUESTA, Iñigo (ESP-SDV)	a 11:55
34. BLANCO, David (ESP-ECV)	a 11:55
35. JUFRE, Josep (ESP-REF)	a 12:10
36. OSA, Unai (ESP-IBA)	a 12:10
37. FERNANDEZ, Bingen (ESP-COF)	a 12:10
38. PEÑA, Víctor Hugo (COL-PHO)	a 12:10
39. SZMYD, Sylwester (POL-LAM)	a 12:10
40. VANDELDE, Christian (USA-CSC)	a 12:42
41. MONTGOMERY, Sven (SUI-GST)	a 12:57
42. MOERENHOUT, Koos (HOL-DVL)	a 12:57
43. DE WEERT, Kevin (BEL-QST)	a 13:03
44. BARRY, Michael (CAN-DSC)	a 13:53
45. LAISEKA, Roberto (ESP-EUS)	a 14:10
46. SERRANO, Marcos (ESP-LSW)	a 14:10
47. HERRACH, Joan (ESP-IBA)	a 16:32
48. BURGOS, Nacor (ESP-REF)	a 17:08
49. ELIAS, José Miguel (ESP-REF)	a 17:34
50. ALDAG, Rolf (ALE-TMO)	a 17:34
51. GONZALEZ, Aitor (ESP-EUS)	a 17:40
52. CAÑADA, David (ESP-SDV)	a 17:42
53. CALVENTE, Manuel (ESP-CSC)	a 19:07
54. KOLOBNEV, Alexandr (RUS-RAB)	a 22:28
55. CARUSO, Giampaolo (ITA-LSW)	a 24:16
56. BELOKI, Joseba (ESP-LSW)	a 24:16
57. GHISALBERTI, Sergio (ITA-DOM)	a 24:16
58. PIEPOLI, Leonardo (ITA-SDV)	a 24:16
59. ZABALLA, Constantino (ESP-SDV)	a 24:16
60. PREZ, Francisco (ESP-IBA)	a 24:16
61. VERBURGH, Rik (BEL-QST)	a 24:16
62. VICIOSO, Angel (ESP-LSW)	a 24:16
63. SIMONI, Gilberto (ITA-LAM)	a 24:16
64. DE GROOT, Bram (HOL-RAB)	a 24:56
65. VENTOSO, Francisco José (ESP-SDV)	a 25:05
66. VAN BON, Leon (HOL-DVL)	a 26:09
67. DUEÑAS, Moisés (ESP-REF)	a 26:33
68. GERDEMANN, Limus (ALE-CSC)	a 26:33
69. LATASA, David (ESP-ECV)	a 26:33
70. LOPEZ, David (ESP-EUS)	a 26:33
71. BERNUCCI, Lorenzo (ITA-FAS)	a 26:33
72. PERON, Andrea (ITA-CSC)	a 28:11
73. ONGARATO, Alberto (ITA-FAS)	a 30:02
74. CASPER, Jimmy (FRA-COF)	a 30:02
75. SACCHI, Fabio (ITA-FAS)	a 30:02
76. ZABEL, Erik ALE (TMO)	a 30:02
77. VAUGRENARD, Benoit (FRA-FDJ)	a 30:02
78. VELO, Marco (ITA-FAS)	a 30:02
79. SCHEIRLINCX, Staf (BEL-COF)	a 30:02
80. DUCLOS-LASSALLE, H. (FRA-COF)	a 30:02
81. GEROSA, Mauro (ITA-LIO)	a 30:02
82. CASERO, Rafael (ESP-SDV)	a 30:02
83. CORTINOVI, Alessandro (ITA-DOM)	a 30:02
84. JURCO, Matej (SVK-DOM)	a 30:02
85. TRENTI, Guido (USA-QST)	a 30:02
86. MARZANO, Marco (ITA-LAM)	a 30:02
87. PRADERA, Mikel (ESP-IBA)	a 30:02
88. PETACCHI, Alessandro (ITA-FAS)	a 30:02
89. LOMBARDI, Giovanni (ITA-CSC)	a 30:02
90. GUTIERREZ, Ignacio (ESP-PHO)	a 30:02
91. ORDOWSKI, Volker (ALE-GST)	a 30:02
92. GARCIA, Jorge (ESP-REF)	a 30:02
93. MCLEOD, Ian (RSA-FDJ)	a 30:02
94. PEÑA, Aletza (ESP-EUS)	a 30:02
95. GONZALEZ DE GALDEANO, I. (ESP-LSW)	a 30:02
96. ZANOTTI, Marco (ITA-LIO)	a 30:02
97. MUGERLI, Matej (SLO-LIO)	a 30:02
98. MARDELLO, Daniele (ITA-TMO)	a 30:02
99. ZIEGLER, Thomas (ALE-GST)	a 30:02
100. HAUSSLER, Heinrich (ALE-GST)	a 30:02
101. BARANOWSKI, Dariusz (POL-LSW)	a 30:02
102. VENEBERG, Thorwald (HOL-RAB)	a 30:02
103. BALDATO, Fabio (ITA-FAS)	a 30:02
104. GOMEZ, Angel (ESP-SDV)	a 30:02
105. FLORENCIO, Xavier (ESP-REF)	a 30:02
106. JIMENEZ, Eladio (ESP-ECV)	a 30:02
107. LJUNGVIST, Marcus (SUE-LIO)	a 30:02
108. ROY, Jérémy (FRA-FDJ)	a 30:02
109. HERRILLO, Pedro (ESP-RAB)	a 30:02
110. NOVAL, Benjamín (ESP-DSC)	a 30:02

CLASIFICACIONES

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Roberto Heras (ESP-LSW)	61h47:40
2. Denis Menchov (RUS-RAB)	a 4:30
3. Carlos Sastre (ESP-CSC)	a 4:50
4. Francisco Mancebo (ESP-IBA)	a 6:45
5. Carlos García Quesada (ESP-ECV)	a 8:02
6. Óscar Sevilla (ESP-TMO)	a 11:16
7. Rubén Plaza (ESP-ECV)	a 11:30
8. Tom Danielson (USA-DSC)	a 12:05
9. Juan Miguel Mercado (ESP-QST)	a 13:32
10. Santos González (ESP-PHO)	a 14:20
11. Michele Scarpioni (ITA-LSW)	a 14:53
12. Samuel Sánchez (ESP-LSW)	a 15:33
13. Mauricio Ardila (COL-DVL)	a 15:56
14. David Blanco (ESP-ECV)	a 22:21
15. Miquel A. Martín Perdiguero (ESP-PHO)	a 24:14
16. Fco. José Lara (ESP-TMO)	a 24:31
17. Unai Osa (ESP-IBA)	a 29:49
18. Daniel Atienza (ESP-COF)	a 29:54
19. Josep Jufre (ESP-REF)	a 30:11
20. Sylwester Szmyd (POL-LAM)	a 34:25
21. Mario Aerts (BEL-DVL)	a 34:41
22. Alexandre Botcharov (RUS-CA)	a 34:47
23. Marcos Serrano (ESP-LSW)	a 35:32
24. Víctor Hugo Peña (COL-PHO)	a 36:54
25. Christophe Kern (FRA-BTL)	a 39:49
26. Manuel Calvente (ESP-CSC)	a 42:29
27. Joan Horrach (ESP-IBA)	a 42:59
28. Koos Moerenhout (NED-DVL)	a 43:23
29. Aitor González (ESP-EUS)	a 46:20
30. Stijn Devolder (BEL-DSC)	a 46:22
31. Joaquín Rodríguez (ESP-SDV)	a 47:26
32. Óscar Pereiro (ESP-PHO)	a 49:56
33. Pablo Lastras (ESP-IBA)	a 50:38
34. Luis Pasamontes (ESP-REF)	a 50:49
35. Roberto Laiseka (ESP-EUS)	a 53:53
36. Adolfo García Quesada (ESP-ECV)	a 55:00
37. Iñigo Cuesta (ESP-SDV)	a 1h00:25
38. Paolo Bettini (ITA-QST)	a 1h00:47
39. Christian Vandeveldel (USA-CSC)	a 1h05:23
40. Egoi Martínez (ESP-EUS)	a 1h06:09
41. Julián Sánchez (ESP-FAS)	a 1h06:40
42. David Bernabéu (ESP-ECV)	a 1h07:10
43. Leonardo Piepoli (ITA-SDV)	a 1h08:11
44. Gilberto Simoni (ITA-LAM)	a 1h08:46
45. Jurgen Van Goolen (BEL-QST)	a 1h10:18
46. David Cañada (ESP-SDV)	a 1h11:08
47. Joseba Beloki (ESP-LSW)	a 1h13:55
48. Nicki Sorensen (DEN-CSC)	a 1h14:04
49. Francisco Pérez (ESP-IBA)	a 1h14:15
50. Michael Barry (CAN-DSC)	a 1h14:17
51. José Miguel Elías (ESP-REF)	a 1h14:46
52. Eladio Jiménez (ESP-ECV)	a 1h15:50
53. Benjamín Noval (ESP-DSC)	a 1h16:05
54. Bingen Fernández (ESP-COF)	a 1h16:13
55. Ángel Vicioso (ESP-LSW)	a 1h17:03
56. Patrick Calcagni (SUI-LIO)	a 1h17:12
57. Heinrich Haussler (GER-GST)	a 1h19:33
58. Rolf Aitag (GER-TMO)	a 1h19:40
59. Nicolas Vogondy (FRA-CA)	a 1h21:17
60. Alexandr Kolobnev (RUS-RAB)	a 1h21:36
61. Gorke González (ESP-EUS)	a 1h24:48
62. Moisés Dueñas (ESP-REF)	a 1h23:29
63. Javier Pascual Rodríguez (ESP-ECV)	a 1h26:15
64. Thomas Ziegler (GER-GST)	a 1h26:26
65. Charles Wegelius (GBR-LIO)	a 1h29:04
66. Giampaolo Caruso (ITA-LSW)	a 1h31:17

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS

1. HERAS, Roberto (ESP-LSW)	132 puntos
2. MENCHOV, Denis (RUS-RAB)	117
3. PETACCHI, Alessandro (ITA-FAS)	104
4. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	92
5. ZABEL, Erik (GER-TMO)	89
6. MANCERO, Francisco (ESP-IBA)	78
7. GARCIA QUESADA, Carlos (ESP-ECV)	64
8. MARTIN PERDIGUERO, M. A. (ESP-PHO)	60
9. SANCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	58
10. ARDILA, Mauricio (COL-DVL)	50

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

1. RODRIGUEZ, Joaquín (ESP-SDV)	176 puntos
2. JIMENEZ, Eladio (ESP-ECV)	109
3. HERAS, Roberto (ESP-LSW)	106
4. MENCHOV, Denis (RUS-RAB)	66
5. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	60
6. MANCERO, Francisco (ESP-IBA)	53
7. CUESTA, Iñigo (ESP-SDV)	52
8. GARCIA QUESADA, Carlos (ESP-ECV)	49
9. MARTIN PERDIGUERO, M. A. (ESP-PHO)	43
10. ARDILA, Mauricio (COL-DVL)	41

CLASIFICACIÓN DE LA COMBINADA

1. HERAS, Roberto (ESP-LSW)	5 puntos
2. MENCHOV, Denis (RUS-RAB)	8
3. SASTRE, Carlos (ESP-CSC)	12
4. MANCERO, Francisco (ESP-IBA)	16
5. GARCIA QUESADA, Carlos (ESP-ECV)	20
6. MARTIN PERDIGUERO, M. A. (ESP-PHO)	32
7. SANCHEZ, Samuel (ESP-EUS)	33
8. ARDILA, Mauricio (COL-DVL)	33
9. SCARPONI, Michele (ITA-LSW)	46
10. PLAZA, Ruben (ESP-ECV)	47

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Comunidad Valenciana (ECV)	185h45:48
2. Liberty Seguros - Würth Team (LSW)	a 25:31
3. Phonak Hearing Systems (PHO)	a 30:28

■ **NOVEDAD SEAT** PROTOTIPO DEL FUTURO ALTEA FR

Será el diesel más potente de la marca



Primera imagen del nuevo Altea FR

SEAT

P. M. C.

Del 15 al 25 de este mes se va a celebrar uno de los salones mundiales del automóvil más famosos, el de Frankfurt, en el que serán presentados numerosos nuevos modelos de la mayoría de las marcas. Entre ellas, Seat aspira a sorprender con la "puesta de largo" del que será el coche con motor Diesel más potente de la marca, un prototipo del futuro Altea

FR. La versión de serie de este nuevo modelo llegará al mercado en el primer trimestre del venidero 2006, inaugurando así una nueva generación de la marca española, que ha sido designada como la gama FR.

Este prototipo del Altea FR dispone de un motor 2.0 TDI de 170 CV de cuatro válvulas por cilindro, que es el más potente Diesel de la marca, como antes indi-

caba. El motor transmite su potencia a las ruedas delanteras mediante una caja de cambios manual de seis velocidades; se ajusta también a la normativa de la fase EU4 del control de emisiones de la Unión Europea y permite al nuevo modelo alcanzar una velocidad punta de hasta 208 kms/h., con una aceleración de 0 a 100 kms/h. en 8,6 segundos.

El diseño no renuncia al estilo deportivo, por lo que tiene una acentuada forma en cuña, proporciones compactas, parachoques de diseño específico y llantas de aleación de 18 pulgadas con neumáticos de medida 225/40. El interior asimismo tiene una disposición deportiva, destacando los componentes en plata Ona y los tapizados en piel, diseños modernos que también alcanzan a la disposición del salpicadero. La carrocería tiene color plata, excepto el techo y otras pequeñas partes en color negro, y figura a buen tamaño la sigla FR en negro y rojo.

Turismo "con motor"



La popular calle mayor palentina

P.M.C.

P. M. C.

En un par de horas, por bastante buena carretera la convencional, y una parte del camino por autopista, de puede llegar cómodamente a PALENCIA, ciudad que cuenta hoy con algo más de los 85.000 habitantes y en la que se adivina una vida intensa, con mucha animación en las zonas más sobresalientes y conocidas de la ciudad, como pueden ser la Calle Mayor y la Plaza Mayor, el Parque Salón de Isabel II, etc. Traigo hoy a esta sección a la ciudad palentina porque todavía hay tiempo de visitar en ella, hasta finales del presente mes, una interesantísima y bien montada exposición en el claustro de la catedral, que ostenta el título de "La Catedral, Palabra construida". Por cierto que aprovechando esta exposición se han inaugurado las seis primeras vidrieras colocadas en el claustro, obra del gran artista segoviano Carlos Muñoz de Pablo, del que también se exhibe un gran dibujo colocado frente al acceso a la cripta de San Antolín. Esculturas, cuadros, tapices, vidrieras, orfebrería, libros, bulas, privilegios rodados, etc. se muestran en esta exposición de un alto valor informativo, a la vez que artístico. Y ya que me refiero a la Catedral, a la que califican, y doy fe que con toda razón, como "La Bella Desconocida", es justo aconsejar que se haga una detenida visita, pues conserva una serie de magníficos retablos, esculturas, relieves, pinturas y otros objetos de mucho valor. El aspecto exterior del templo no tiene una es-

tructura excesivamente llamativa, por lo que contrasta con los valores del interior, donde cabe resaltar también, junto al acceso a la cripta, un antiguo templo de dos naves, la más antigua visigoda y la otra románica, y donde se supone que se encuentran los restos del santo, el bellísimo trascoro plateresco; también de meritorio retablo la Capilla de los Reyes, y otro magnífico en la capilla mayor; en la capilla del Sagrario está enterrada la reina Doña Urraca. Pero, ha de perdonar el lector que no siga "dentro" de la catedral, porque será preferible que, si se anima a visitarla, comprobará en directo mucho más de cuanto aquí pueda indicarse en tan breves palabras.

Pero, además de la catedral, Palencia cuenta con otros cuantos templos muy interesantes, mayoría de ellos de considerables dimensiones, tanto en longitud como en altura. Por ejemplo, la iglesia de San Lázaro, cuyo origen estuvo en un hospital de leprosos o lazareto. Cerca, el Monasterio de Santa Clara, gótico, en el que José Zorrilla localiza su leyenda sobre Margarita la Tornera; a la entrada del templo, a la derecha, hay una capilla en la que se venera un Cristo Yacente muy original, de color casi negro, del que dice la leyenda que fue encontrado en el mar por los Enríquez, famosos navegantes, cuyos sepulcros estén en este convento.

La falta de espacio me impide seguir anotando algunos otros lugares de interés de Palencia, por lo que emplazo al lector amable para la semana próxima.

El Aveo, nueva berlina de Chevrolet

P. M. C.

Para primeros del año próximo se anuncia, por parte de la marca norteamericana Chevrolet, el lanzamiento en los mercados europeos de su nuevo modelo Aveo, en versión de cuatro puertas, que aunque se dice que viene a reemplazar al Kalos, al parecer todo es novedoso en él y con poca similitud en el aspecto técnico a aquel otro modelo. Por supuesto tiene medidas algo mayores, pues su longitud es de 4.310 mm. por 1.710 de ancho y 1.495 de alto, medidas que proporcionan un habitáculo espacioso, cómodo para los ocupantes, que se benefician asimismo del buen equipamiento de serie que ofrece este modelo, como aire acondicionado automático, elevallas eléctricas, regulación eléctrica de los retrovisores

exteriores, cierre centralizado con mando a distancia, airbags frontales y laterales, ABS, etc. También, en las versiones más altas, se incorpora un ordenador.

Los fabricantes hacen resaltar los ajustados consumos que ofrece este nuevo Aveo, incluso si el modelo cuenta con caja de cambios automática,

que incrementa el consumo tan solo en 0,6 litros. Hay una versión con motor de 1.2 litros en el que el consumo, en cálculo combinado, es de 6,8 litros por cada 100 kms.; los motores de 1.4 litros incrementan un poco ese consumo, que se cifra en los 7 litros a los 100 kms. en ciclo combinado.



El Aveo, nueva berlina de 4 puertas

CHEVROLET

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCIÓN DEL GOBIERNO PARA EL BIEN EJERCER SOBRE DROGAS

PLAN NACIONAL SOBRE DROGAS

las drogas pasan factura

El alcohol mata cada año a 2.000 jóvenes en accidentes de tráfico. La cocaína ya causa más urgencias hospitalarias que la heroína. El éxtasis produce daños cerebrales. Fumar porros además multiplica los efectos del tabaco. Si crees que tomar drogas no te perjudica, entonces infórmate sobre sus consecuencias.

www.sindrogas.es 902 16 15 15

Los protagonistas de la OPA sobre Endesa quieren apartar a la CEOE

Los representantes de la operación no acudirán mañana a la reunión convocada por la patronal para dejarla al margen del conflicto que sacude al mundo empresarial español

• Gas Natural tiene un acuerdo previo con Iberdrola por el que el grupo vasco se compromete a adquirir activos millonarios en eléctricas de Endesa en Italia y Francia.

EFE / BARCELONA

Los principales protagonistas de la OPA de Gas Natural sobre Endesa harán un esfuerzo esta semana para dejar a la patronal CEOE al margen del conflicto que ha provocado la operación y que no ocurrirá como en la patronal eléctrica Unesa, donde se ha producido una importante división.

Así, ni el director general de La Caixa, Isidre Fainé; ni el presidente de Endesa, Manuel Pizarro; ni su homólogo en Caja Madrid, Miguel Blesa; acudirán esta semana a una reunión de *notables* que había convocado el presidente de la CEOE, José María Cuevas, han confirmado fuentes conocedoras del encuentro.

El objetivo de los protagonistas al ausentarse será dejar al margen a la patronal española del conflicto que sacude al mundo empresarial español y que por ahora ha dividido a la patronal eléctrica Unesa, adonde Endesa ya no va a asistir más mientras siga presente su competidora Iberdrola debido al papel de ésta en la OPA.

La reunión de la CEOE consiste en un consejo asesor de carácter no oficial integrado por las personalidades más destacadas del mundo empresarial español y que Cuevas convoca periódicamente para consultar diversas cuestiones de la agenda económica.

La ausencia también evitará que puedan abrirse las especulaciones de esta semana de contactos entre La Caixa y Caja Madrid a raíz de que Blesa y Fainé coincidieran en un encuentro de la CECA en Madrid.

La Caixa, accionista de Gas Natural con el 32%, es el principal



El presidente de Gas Natural, Salvador Gabarró, no acudirá a la reunión de mañana. / EFE

motor de la operación, mientras que Caja Madrid, con el 9% de Endesa, se ha mostrado fiel al consejo de la eléctrica y es la principal baza de Pizarro para resistirse a la OPA hostil.

TENSOS Y MOLESTOS. Las tensiones entre los grupos eléctricos, en cambio, continuarán el mañana en la reunión convocada en Madrid de la junta de la patronal eléctrica Unesa y a la que en principio no se espera que acuda Endesa, con lo que se oficializará la división en el empresariado eléctrico español.

Portavoces de Endesa han declinado pronunciarse sobre si acudirán o no a la junta de Unesa mañana, pero aseguran que la voluntad de la compañía es dejar a la CEOE al margen del conflicto.

Pizarro, quien la pasada semana aseguró que defendería Endesa «con uñas y dientes», está espe-

Explicaciones

El PP preguntará al Gobierno por su posición ante la OPA sobre Endesa en la sesión de control del Congreso del miércoles, en la que no estará José Luis Rodríguez Zapatero.

El portavoz parlamentario del PP, Eduardo Zaplana, pedirá al vicepresidente segundo y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, que aclare si el Gobierno va a solicitar un informe al Tribunal de Defensa de la Competencia sobre la operación de Gas Natural.

El ministro de Industria, José Montilla, también responderá sobre este asunto al diputado del PP Vicente Martínez Pujalte, quien le preguntará si considera que «la concentración empresarial en el sector energético propiciará que los precios bajen».

cialmente molesto por la postura del presidente de Iberdrola, Ignacio Sánchez Galán, al que desde la eléctrica opada se ve, según fuentes del sector, como un «advenedizo» al mundo eléctrico, proveniente de las telecomunicaciones y al margen de las reglas de juego del sector energético.

Gas Natural ha presentado la OPA con un acuerdo previo con Iberdrola por el cual el grupo vasco se compromete a adquirir activos valorados entre 7.000 y 9.000 millones de euros, entre ellos las participaciones eléctricas en Italia y Francia de Endesa.

Esta maniobra permite a Gas Natural cubrir la parte que debe abonar en efectivo de la compra, que en total suma 22.540 millones de euros, con lo que la OPA se puede lanzar sin que Gas Natural toque su caja y sin comprometer las inversiones futuras del grupo resultante en los sectores regulados.

EXPANSIÓN

Inditex abrirá cerca de 300 tiendas de Zara en los próximos cinco años

EUROPA PRESS / MADRID

Inditex abrirá unas 300 tiendas Zara en los próximos cinco años, según las previsiones de Deutsche Bank, que centra las oportunidades de crecimiento del grupo textil en la expansión de su marca estrella, que concentra casi el 70% de las ventas globales.

Según un informe del banco, Zara dispone de un número escaso de establecimientos y abrirá más de un centenar de tiendas al cierre del presente ejercicio.

Deutsche Bank basa sus previsiones en que actualmente sólo existen 773 tiendas Zara en el mundo, de las que 247 están en España, y calcula que a partir de cuatro años la marca ralentizará su ritmo de aperturas en el mercado español hasta menos de diez tiendas anuales.

En cuanto a los países fundamentales para el crecimiento de Inditex, en los que dispone de más de 30 establecimientos, apunta a Portugal, Francia y Grecia, y confía en que se sumen Reino Unido, Italia y Alemania.

El banco aventura además que el crecimiento de costes de Inditex se moderará en los próximos dos ejercicios, unido a un crecimiento del *cash flow* que podría acelerar la retribución al accionista.

El informe recomienda comprar títulos de Inditex, no tanto por sus previsiones para este ejercicio, sino por el perfil de crecimiento de la compañía previsto a largo plazo. De hecho, cifra en el 15% el potencial de apreciación de los títulos de Inditex.

LABORAL

Los sindicatos de Seat negocian con Schleef los posibles despidos

EUROPA PRESS / BARCELONA

Los secretarios generales de UGT y Comisiones Obreras en Seat, Matías Carnero y Manuel Gálvez, mantendrán hoy un contacto informal con el presidente de la compañía, Andreas Schleef, en el marco del Salón de Frankfurt, según el responsable de UGT.

El encuentro será el primero desde el anuncio de Seat sobre la existencia de un excedente de plantilla de 800 trabajadores en la fábrica de Martorell (Barcelona). La compañía ha propuesto un recorte de los costes de personal del 10% para evitar que haya despidos.

La OPEP desmiente que pretenda incrementar su producción de crudo

EFE / VIENA

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) desmintió ayer que su secretario general en funciones, Adnan Shihab Eldin, dijera en una entrevista al semanario alemán *Der Spiegel* que la OPEP iba a aumentar sus producción en dos millones de barriles diarios (mb/d) en su próxima reunión.

El semanario alemán *Der Spiegel* adelantó el sábado unas declaraciones del secretario general en las que aseguraba que la organización no quiere precios del crudo tan altos como los actuales y que la OPEP iba a decidir un aumento de 2 millones de barriles diarios en la reunión del próximo día 19.

La OPEP, sin embargo, señala lo que quiso decir su secretario

general es que la organización petrolera cuenta con una capacidad ociosa, destinada a hacer frente a cualquier contingencia imprevista, como un corte de suministros, de casi dos millones de barriles diarios.

La OPEP establece en la nota, difundida ayer, que Shihab Eldin aseguró a la revista que Arabia Saudí estaba lista para aumentar su

producción para hacer frente a cualquier parón en la producción, tras el devastador efecto del huracán *Katrina* en la industria del petróleo en el Golfo de México.

También se señala que Shihab «mencionó que varias ofertas para aumentar la producción de la OPEP ya se han avanzado», pero que la decisión final se tomará en la próxima reunión ministerial.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 84 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA

Teléfonos 921 437 806
609 875 077

BoX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1
Laborables: 18,10/20,25/22,40
Sábados y festivos: 16,00/
18,10/20,25/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00

No recomendada menores de 13 años

El sonido del trueno

Laborables: 22,45
Sábados y festivos: 22,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00

No recomendada menores de 13 años

Extrañas coincidencias

Sala 2
Laborables: 18,15/20,30
Sábados y festivos: 16,00/
18,15/20,30

Dark Water (La Huella)

Sala 3
Laborables: 18,15/20,30/22,45
Sábados y festivos:
16,00/18,15/20,30/22,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
01,00

Recomendada para todos los públicos

Embrujada

Sala 4
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
16,25/19,00/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,45

No recomendada para menores de 13 años

El secreto de los hermanos Grimm

Sala 5
De lunes a miércoles: 18,00/21,00
Jueves y viernes: 18,50/21,50/00,50
Sábado: 16,00/18,50/21,50/00,50
Domingo: 16,00/18,50/21,50

No recomendada menores de 13 años

Cinderella Man

Sala 6
Laborables: 19,10/22,00
Sábados y festivos:
16,30/19,10/22,00
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,30

No recomendada menores de 18 años

Guardianes de la noche

Sala 7
Laborables: 18,20
Sábados y festivos:
16,05/18,20

Recomendada para todos los públicos

Charlie y la fábrica de chocolate

Laborables: 20,35/22,40
Sábados y festivos:
20,35/22,40
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,50

No recomendada menores de 18 años

The Descent

Sala 8
Sábados y festivos: 16,35

Recomendada para todos los públicos

Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl

Laborables: 19,00/21,45
Sábados y festivos:
19,00/21,45
Madrugadas (de jueves a sábado):
00,20

No recomendada menores de 18 años

Sr. y Sra. Smith

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró
Sala 1

Viernes y sábado:
18,00
Domingo: 17,00
De lunes a jueves:
18,00

El viaje del emperador

Recomendada para todos los públicos

Viernes y sábado: 20,45/
23,30
Domingo: 19,30/
22,30
De lunes a jueves:
20,30/23,00

No recomendada menores de 13 años

Sr. y Sra. Smith

Sala 2

Viernes y sábado: 18,00/20,45/23,30
Domingo: 17,00/19,30/22,30
De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00

Recomendada para todos los públicos

Embrujada

Sala 3

Viernes y sábado:
18,00/20,30
Domingo:
17,00/19,30
De lunes a jueves:
18,00/20,30

Recomendada para todos los públicos

Charlie y la fábrica de chocolate

Viernes y sábado: 23,30
Domingo: 22,30
De lunes a jueves:
23,00

No recomendada menores de 13 años

Dos chalados y muchas curvas

POR NO HABER RECIBIDO LA PROGRAMACIÓN DE ESTA SEMANA,
MANTENEMOS LA CARTELERIA HASTA AHORA VIGENTE



EL SEÑOR

D. Pedro Romero Abad

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 11 de septiembre de 2005

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, **Dionisia Gómez Bernabé; hijo, Jesús Romero Gómez; hija política, M^a Teresa Burgos Gil; nietas, Estiballiz, Covadonga, Arancha y Nazareth Romero Burgos; bisnieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 12, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 13, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

CASA DOUENTE: TAMAYO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDO: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00, 13:00, 14:00, 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Jueves).
LABAJOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCIO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).
FUENTESAUCO: 12:00, 13:30 y 18:30 horas.
FUENTETIUDENA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).
MARUGÁN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:30 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30, 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40, 8:55, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 19:00, 20:00 y 20:55 horas.
PRADERA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30, 14:00, 14:30, 18:30 y 19:30 horas.
SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40, 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 19:00, 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:00, 19:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:00, 21:30.
SEPULVEDA: 12:00, 14:00, 18:45 y 18:00 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:15, 16:00, 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00, 13:00, 14:00, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).

VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLÓN: 14:00 horas.
BERNARDO: 13:30 horas.
CANTALEJO: 13:00, 14:00 y 18:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05, 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENTA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05, 12:00, 13:30, 14:00, 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AYLLÓN: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
PRADERA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:00 horas.
SACRAMENTA: 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30, 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30, 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15 horas

SÁBADOS LABORABLES

VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 18:45, 20:45 horas.
ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLÓN: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
REVENGA DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15, 16:15, 20:15 horas.
RIAZA: 19:45 horas.
SACRAMENTA: 14:15 y 19:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00, 12:10, 15:30, 16:30, 18:00, 19:30; 21:00, 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10, 16:10, 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45

DOMINGOS Y FESTIVOS

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEACORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45, 10:45 y 15:45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
AYLLÓN: 7:10 y 9:00 horas.
BERNARDO: 7:00 horas (Lunes y Viernes).
BERNARDO: 8:10 horas.
BOCEQUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).
CANTALEJO: 8:00, 9:30, 10:10, 15:00 y 18:10 h.
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55, 9:50, 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCIO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).
FUENTEZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes).
FUENTESAUCO: 7:30, 10:30 y 15:30 horas.
FUENTETIUDENA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JARROS DE VOLTORIA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:55 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
MUNOVEDRO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10, 10:10, 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55, 9:45 y 16:00 horas.
NAVAFRÍA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce).
PALAZUELOS: 7:20, 8:00, 9:15, 10:30, 13:25, 14:35, 15:35, 17:20, 19:20, 20:30 y 21:25 horas.
PRADERA: 7:20 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
RIAZA: 7:30, 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENTA: 7:10 y 10:20 horas.
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25, 8:10, 9:20, 10:10, 11:45, 13:40, 14:40, 16:00, 17:15, 18:45, 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20, 8:00, 9:30, 11:00, 12:10, 14:00, 15:30, 16:30, 17:15, 18:00, 19:30, 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20, 10:20, 15:25 y 16:30 horas.
SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7:45, 10:00 y 15:00 h.
SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves).
TORRECABALLEROS: 7:15, 8:00, 9:10, 10:00, 11:35, 13:30, 15:50, 17:05, 18:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10, 9:40, 10:20, 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

SÁBADOS LABORABLES

VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 18:45, 20:45 horas.
ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLÓN: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
REVENGA DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15, 16:15, 20:15 horas.
RIAZA: 19:45 horas.
SACRAMENTA: 14:15 y 19:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00, 12:10, 15:30, 16:30, 18:00, 19:30; 21:00, 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10, 16:10, 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45

DOMINGOS Y FESTIVOS

VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 18:45, 20:45 horas.
ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLÓN: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
REVENGA DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15, 16:15, 20:15 horas.
RIAZA: 19:45 horas.
SACRAMENTA: 14:15 y 19:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00, 12:10, 15:30, 16:30, 18:00, 19:30; 21:00, 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10, 16:10, 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45

DOMINGOS Y FESTIVOS



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S	
7:15 S	7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:30 S	
9:00 D	9:30 S	10:00 D	10:30 R	11:00 D	
11:30 D	12:00 D	12:30 S	13:00 D	13:30 D	
14:00 D	14:30 S	15:00 D	15:30 D	16:00 R	
16:30 D	17:00 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	
19:00 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	
21:30 S					
SABADOS LABORABLES					
7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D	9:30 D	
10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D	12:30 S	
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R	
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	
19:30 D	20:00 R	21:00 D	21:30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8:30 S	9:30 D	10:30 D	11:30 D	12:30 D	
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 D	16:30 R	
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	
22:30 D					

MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6:30 D	7:00 D	7:30 D	8:00 R	8:30 D	
9:00 D	9:30 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S	
11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	13:30 S	
14:00 D	14:30 D	15:00 R	15:30 D	16:00 S	
16:30 D	17:00 S	17:30 D	18:00 D	18:15 S	
18:30 D	19:00 D	19:30 D	19:45 S	20:00 D	
20:30 D	20:45 R	21:00 D	21:30 S	22:00 D	
22:30 S					
SABADOS LABORABLES					
8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D	
10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	13:00 D	
14:00 D	15:00 R	15:30 D	16:00 D	17:00 S	
18:00 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	20:30 D	
21:00 S	21:30 D	22:00 D	22:30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8:00 S	9:00 D	10:00 D	11:00 S	12:00 D	
13:00 D	14:00 D	15:00 R	15:30 D	16:00 D	
17:00 S	18:00 D	18:30 D	19:00 D	19:30 D	
20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 D	22:00 D	
22:30 S					

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicarlo antes a este medio de comunicación.

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SABADOS DOMINGOS Y FESTIVOS				
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA				
LUNES A VIERNES				
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00				
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS				
9,00 - 18,00				
ÁVILA - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES				
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15				
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS				
10,00 - 19,00				

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA



01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso, zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. 921424360 620784542.

SE ALQUILA piso en zona centro, amueblado. Teléfono 660118728.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CAROL Y AMIGA, estudiantes, guapísimas, cariñosas y muy viciosas. Queremos ser tu objeto sexual. Haznos sentir. Esperamos tu llamada. **LO HACEMOS TODO 24 horas, también domicilio Telf. 697 45 05 37**

GALLEGA MELOSA, treintañera, curvas de infarto. Completísima Muy viciosa. 661111847. Desplazamientos.

07 CONTACTOS

¿ERES LO que buscamos?. Pagáramos si eres buen amante. 685316462.

MUJER GENEROSA obsequiosa contactos de sexo con buenos regalos. 803514447.

LAS CHICAS más liberales buscamos sexo sin perder nada. 803514383.

MUJER ATRACTIVA, solvente, busca hombre serio para relación estable. 803514334.

07 PÉRDIDAS

PERDIDO PENDIENTE, 6 brillantes, oro blanco. En Hospital General Ramón y Cajal. Se ruega devuelvan. Se gratificará. Teléfono 696193466.

08 PRÉSTAMOS

FREEDOM FINANCE. Si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4%. 900250025. Llamada gratuita.

09 TRABAJO

SE NECESITA DEPENDIENTA para tienda de muebles y colchones. Edad entre 22 y 26 años. Necesaria experiencia en Comercio. Telf. 628 15 92 52

SE NECESITA cocinero, ayudante de cocina y camarero para restaurar en Segovia. Mandar curriculum al Apartado de Correos 45. 40080 Segovia.

SE NECESITA oficial de peluquería. Telf. 661667384

SE NECESITA camarero con experiencia. Llamar teléfono 921444469.

AMPLIAMOS PLANTILLA guardería infantil, no necesaria experiencia. Interesados llamar. 636318137.

¿BUSCAS SEGURIDAD laboral? trabaja de funcionario. Un aprobado cada 6 horas. Sistema de preparación garantizado hasta el aprobado. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

EMPLEO PARA toda la vida,

solo con el certificado de escolaridad. Subalternos para la Administración. Prepárate. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

NO BUSQUES más con Graduado Escolar puedes ser auxiliar administrativo. Con todas las ventajas de ser funcionario. Información gratuita. 900315315.

1500 euros 1200 euros mensuales Si quieres ser bombero es tu oportunidad. Próxima oferta. Garantizamos tu aprobado. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA 1500 mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero. Domingos libres. Teléfono 921461885.

EMPRESA DE CONSTRUCCION ubicada en Segovia, precisa aprendices de 17 a 20 años. Buen sueldo. Interesados llamar de 19 a 20 horas a los teléfonos 921445559 o 686747635.

SE NECESITA comercial para vehículos de ocasión en concesionario oficial de Segovia. Interesados enviar C.V al fax. 921445567.

SE NECESITA camarero. Mesón de Mariano. Teléfono 921479095.

NECESITAMOS TORNERO-FRESADOR, mecánico-ajustador y mecánico-soldador. Escribir al apartado 23. 40080 Segovia.

SE NECESITA personal para Restaurante nueva apertura. 921460902.

CONDUCTORES. PROXIMOS

ingresos Segovia, junta, 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618.

CUIDADORAS INFANTILES, educadores. Plazas libres para guarderías públicas. 921428618.

CORREOS PRECISA cubrir: personal de reparto, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618.

SE NECESITA dependienta para pastelería en Segovia. Se valoraría experiencia. Interesadas, 921432913-600592568.

SE NECESITA ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

11 VARIOS

806506504 TAROT soluciones. IConsultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

CALLISTAS REFLEXOLOGIA podal, masajes terapeuticos. Hoteles, domicilios. Seriedad esmero. 645195753.



12 VEHÍCULOS

VENDO RENAULT Laguna Privilege, granate, 11 meses, impecable Teléfono 670286512.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

MERCEDES C 220 CDI
MOD. 00
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
115 CV MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



RENAULT LAGUNA 2.2 D
MOD. 95.
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.900 €



SEAT TOLEDO 1.9 TDI
MOD. 96
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €



PEUGEOT 206 HDI
90 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 GTI TDI
150 CV. MOD. 01
FULL EQUIPE+
GPS RINDE+
GARANTIZADO
Precio: 16.700 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	10.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 GT TDI	5.500 €
BMW 320 D FULL EQUIPE + GPS	15.800 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	13.900 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
TOYOTA AVENSIS 2.0 D	5.900 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para mayores de 18 años
PRESENTACION PERSONAL GRABADA CON LA Voz DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde 1996.

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales (ATS S.A.). Empresa perteneciente a AVA garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas.

Gracias por su confianza.

CHICA BUSCA CHICO

Chica de 45 años, simpática y alegre, desea conocer chicos entre 40-46 años y formales, para amistad. Segovia. Buzón: 52700 SMS
Mujer, 43 años, desea conocer chico de edad similar, que le guste salir a tomar algo, viajar, etc. Buzón: 98115 SMS
Mercedes, 52 años y viuda, gustando leer, bailar y divertirme. Me gustaría encontrar un amigo para charlar, cine, pasear y lo que surja. Buzón: 98192 SMS
María, divertida y agradable. Me gustaría conocer chico simpático, agradable y muy sincero. Madrid. Buzón: 981098 SMS
Chica de 28 años, simpática y agradable, desea conocer chico para amistad. Madrid. Buzón: 581348 SMS
Chica de 28 años, gustando música, leer, playa y bailar, busca chico entre 25-37 años, gustando niños. Madrid. Buzón: 581114 SMS
Soltera, 46 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural, busca pareja mayor, sin hijos y culta. Madrid. Buzón: 457752 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?
¡¡ MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,075 euro/min.

SERVICIO GARANTIZADO

Mujer bastante abierta, sencilla, comprensiva y gustando pasear y naturaleza, busca amistad. Buzón: 989965 SMS
María, 49 años, 1,72 y rubia. Buzo caballero viudo o divorciado. Buzón: 452305 SMS
Mujer de 54 años, libre, busca hombres entre 50-60 años, romántico, culto, gustando viajar, salir y la vida sana. Madrid. Buzón: 451828 SMS
Mari Tere, 40 años, atractiva, viuda y 2 hijos. Me gustaría encontrar chico entre 42-52 años, buena presencia y economía resultita, para relación seria y estable. Madrid. Buzón: 975870 SMS
Reina, soltera y universitaria. Busco chico de 40 años para relación estable. Buzón: 975841 SMS
Chica 40 años, juvenil, busca chico de características similares, entre 38-45 años, de Madrid, para conocerse y posible relación. Madrid. Buzón: 989965 SMS
Merche, 54 años, rubia, gustando animales, deportes. Busco señor habilidoso, que respete, guste bailar, naturaleza. Buzón: 227297 SMS
Santia, latina, pensativa, alegre, jovial, sencilla, romántica, detallista, me gusta escuchar música, leer, deportes, animales, etc. Busco chico similar, que respete el ritmo. Madrid. Buzón: 975792 SMS
Mujer libre busca hombre libre, buena genia, maduro, con clase, trabajador, res-

SERVICIO GARANTIZADO

ponsable, bañón y fumador. Madrid. Buzón: 558090 SMS
Chica latina de 44 años, morena, limpia y sana, busca chico entre 40-50 años y sin cargas familiares para relación estable. Buzón: 558087 SMS
CHICO BUSCA CHICA
Chico busca chica seria y responsable para relación seria. Segovia. Buzón: 581154 SMS
José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y triplante de viudo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc. para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS
Moreno, 1,75, ojos verdes y guapo gustando divertirse, busca chica similar. Segovia. Buzón: 452018 SMS
Julio, 41 años, 1,70, moreno y empresario, gustando música, aeronáutica y fútbol. Segovia. Buzón: 975188 SMS
Hombre busca chica liberal que le guste viajar por toda España. Avila. Buzón: 525641 SMS
Manuel, 50 años y funcionario. Si crees en el amor y en la pareja, llámame. Avila y ciudades limítrofes. Buzón: 452428 SMS
José, Busco chica sin importar si tiene hijos, entre 25-35 años y de la zona, para relación estable. Avila. Buzón: 989618 SMS

SERVICIO GARANTIZADO

Francisco, 49 años y funcionario. Busco chica que crea en el amor. Avila. Buzón: 452428 SMS
Chico de 50 años, alto, moreno y montañés de Pádel, busca chica para relaciones esporádicas. Cádiz. Buzón: 989524 SMS
Hombre de cultura media gustando leer, deporte, campo y playa, busca mujer con misms gustos, baja y sensible, para posible relación estable. Avila. Buzón: 989514 SMS
Chico, 62 años y soltero, busca chica de 55 años, alegre y divertida para relación estable. Avila. Buzón: 975465 SMS
Hombre de 55 años, 1,77 y rubio desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 955928 SMS
Casado, 50 años, sin amor, sin afecto, busca chica maja, agradable, atractiva, sencilla y jovial. Yo similar. Madrid. Buzón: 58668 SMS
Oscar, 33 años, 1,70, 72 Kg. Me gusta el cine y pasear. ¿Alguna chica sincera, sencilla y guapita? Busco ilusión. Madrid. Buzón: 582520 SMS
Chico de 30 años, 1,70, castaño, ojos marrones, divertido, gustando deporte, busca chica entre 25-30 años, para amistad en principio, y lo que surja. Madrid. Buzón: 581436 SMS

Para poner tu anuncio GRATIS lláma al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes gratuitos

**INMOBILIARIA
ADOBES Y LADRILLOS**

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia

Tlf.: 921 42 35 69

OPORTUNIDAD

VENDE

**2 Únicos Chalets Paredados
Otero de Herreros**

Excelente Memoria de Calidades

Superficie 265,51 m²
Sup. Util 227,75 m²
Metros de Salón 27,72 m²

3 Plantas

Planta sótano ; Bodega, Cuarto Calderas
Primera Planta ; Garage, 1 Dormitorio,
Salón, Cocina, Porche, Aseo.
Segunda Planta ; 3 Dormitorios, 2 Baños,
Terraza, Armarios Empotrados

PROXIMA ENTREGA
HAZ TU RESERVA 3000 €

**PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria**

150.000 €

A TAN SOLO 12 KM DE LA CAPITAL
CHALET ADOSADO DE 4 DORMITORIOS
PAREADOS DE 5 DORMS (1 en planta baja)
CON PISCINA Y PISTA DE TENIS Y PADEL



4 DORMITORIOS



HAZ TU RESERVA
POR SÓLO
3.000 €

FACILIDADES DE PAGO



5 DORMITORIOS



921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Profesionales a su servicio



**Precioso CHALET
INDIVIDUAL
en HONTANARES
DE ERESMA**

MUY POCOS AÑOS DE
ANTIGÜEDAD,
COMO NUEVO

150 m² distribuidos
en dos plantas
3 dormitorios,
salón de 25 m²,
cocina amueblada,
2 baños y aseo.
Garaje.

Parcela de 500 m² aprox.
Además, tiene porche,
piscina, jardín con riego
automático, etc.

¡¡UN LUJO A SU ALCANCE!!

VISITE ESTE CHALET,
LE ENCANTARÁ
CH-273

**PISO CÉNTRICO
A ESTRENAR**

140 m²,
3 dormitorios,
salón, cocina,
2 baños y trastero
Plaza de garaje
opcional
CALIDADES DE LUJO
¡¡Visítelo!!
LE ENCANTARÁ

**ESTUPENDO
APARTAMENTO
EN
BENIDORM**

2 dormitorios,
con cocina independiente
Buena situación
PRECIO INTERESANTE
PV-910

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Aranguren c/Muerta y vida, 10
C&M
CHALET VENTA

SAN LORENZO
dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina
amueblada
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios
un baño y un aseo
calef. Individual
trastero y garaje
a estrenar
VEN A VERLO

SAN MILLAN
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

JOSE ZORRILLA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

**VALVERDE DEL
MAJANO**
1 y 2 dormitorios
un baño
calef. Individual
en construcción
VEN A VERLO

JOSE ZORRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Central
reformado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
un dormitorio
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
últimos pisos
de dos y tres
dormitorios
baño y aseo
trastero y garaje
VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com

44 03 13
44 04 39

segovianinmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury
Internet Consulting

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY
www.eladelantado.com
www.infoSegovia.com

VENDE PISO
PLAZA CARRASCO
3 dormitorios
REFORMADO
REF. 1.000

VENDE PISO
EL CARMEN
3 dormitorios
REFORMADO

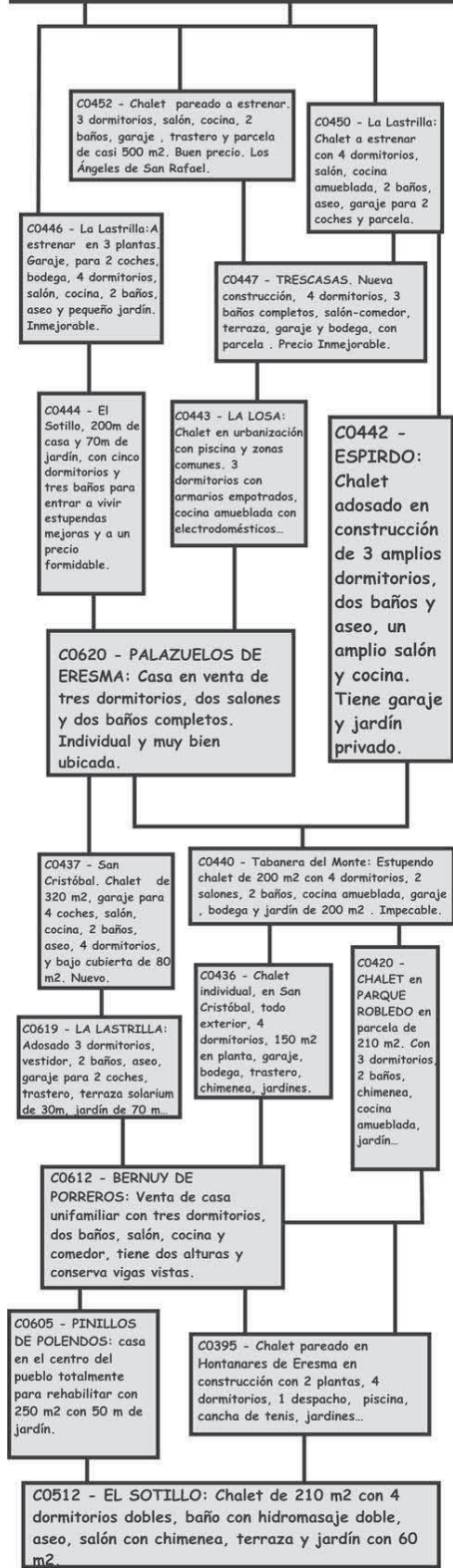
VENDE PISO
SAN JOSE
3 dormitorios.
Reformado. Tarima.
Ventanas aluminio.
Gres. Climait.
1º sin ascensor.
REF. 1.050

ESCUOTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com
Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA
IM
Inmobiliaria MAYORGA

Triangulo Inmobiliaria
C/ Francisco nº 19
Triangulo Inmobiliaria 921412090

CHALETS EN VENTA



SMWITAN RESIDENCIAL

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA
CHALET PAREADOS DE 251 m2 3 plantas, 4 dormitorios, 3 baños y aseo. Salón con chimenea, cocina amueblada. Jardín privado
Calidades de Lujo
Zonas comunes con piscina climatizada. Sistema domótico
ENTREGA EN OCTUBRE 2007

VENTA-DUPLIX Zona Acueducto. 140 m2, 3 dormitorios 2 baños, cocina amueblada Inmejorable estado. Excelente situación.
Ref: S G 0 0 7 1 V

VENTA-PISO San Ildefonso 2 dorm. 1 baño, cocina equipada Amplio salón, tarima y vigas de madera vistas. Armarios empotrados
REF: 5G0017V

VENTA FINCA RUSTICA en Carbonero el Mayor. 700 m2. Ctra. Yanguas
Ref:SG0004V

ALQUILER DE LOCAL Zona Sto. Tomas. 125 m2 con fachada de 8 mtos. Planta calle Muchas posibilidades.
Ref: S G 0 0 6 A

Urb. Siete Fuentes. Marugan Chalet de 110 m2 en planta con parcela de 2500 m2. Entrega en 9 meses.
Des de 138.600€

OTERO DE HERREROS Chalet de 265 m2, Amplio salón, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, terraza, garaje Parcela libre de 255 m2. Entrega en Agosto 2006. Facilidades de Pago.

SMWITAN FINANZAS

- * INVERSIONES FINANCIERAS
- * ANÁLISIS Y GESTIÓN HIPOTECAS
- * SEGUROS
- * SERVICIOS BANCARIOS.

SMWITAN ARQUITECTURA Y URBANISMO

- * PLANEAMIENTO DE DESARROLLO.
- * ESTUDIOS DE DETALLE
- * PROYECTOS
- * REHABILITACIONES
- * REFORMAS.
- * INFORMES
- * GESTIÓN DE PROCESOS DE RECALIFICACION
- * ESTUDIOS DE VIABILIDAD.

SMWITAN GESTION DE SUELO

- * RESIDENCIAL, TERCIARIO E INDUSTRIAL
- * BOLSA DE SUELO A NIVEL NACIONAL
- * LOCALIZACIÓN DE SUELO

Estamos a su servicio en Segovia
c/ Doctor Tapia, 2. Local.
921 438.067
921 441.888

www.solexclusivas.com
SOL INMOBILIARIA
AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 **921 44 00 44**

PROMOCIONES

GRAN URBANIZACIÓN
EXCLUSIVA
NUEVO EDIFICIO EL SOTILLO
GRANDES VIVIENDAS
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
GRANDES TERRAZAS

EXCLUSIVA
LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL
C/ TRAVILLACASTIN, 24

EXCLUSIVA
pisos y apartamentos **SIGLO XXI**
PLZ/MAYOR LA LASTRILLA
COCINAS AMUEBLADAS
HIDROMASAJE
MÁRMOL,
PARQUET
GARAJE
TRASTERO

EXCLUSIVA PISOS
NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE
¡¡ÚNICOS!!
ENTREGA 12 MESES

TORRECABALLEROS 18 PISOS
102.000 €
16.971.372 pts incluido garaje
* ENTREGA EN 14 MESES
* TARIMA FLOTANTE
* PUERTA ENTRADA BLINDADA
* 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

APARTAMENTOS BERNUY 1 Y 2 DORMITORIOS
ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS
YA A LA VENTA 2ª FASE

VALVERDE
RESIDENCIAL CALLE REA
EXCLUSIVA
solo en SOL
1 DORMITORIO ----- 90.000€ (14.975.000 pts)
2 DORMITORIOS -----119.000€ (19.800.000 pts)
3 DORMITORIOS -----144.000€ (23.950.000 pts)
INCLUIDO GARAJE



RECIENTE CAPTADO!

DISPONIBLE



TORRECABALLEROS
PISO A ESTRENAR
2 DORM., 65,38 M2
JARDIN PRIVADO
DE 140,25 M2.
BUENAS CALIDADES
DISPONIBLE



LA GRANJA
APTO. 1 DORM. JUNTO
A PISCINAS
MUNICIPALES
COCINA AMERICANA
AMUEBLADA
DISPONIBLE



BERNUY
APTO. A ESTRENAR.
DOS TERRAZAS.
GARAJE Y
TRASTERO.
ASCENSOR
DISPONIBLE



SEGOVIA
APTO. DE NUEVA
CONSTRUCCION,
2 DORM. COCINA
CON PATIO.
GARAJE Y TRASTERO

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



Vende PISO
en la zona de
José Zorrilla

4 dormitorios
2 baños
Cocina amueblada
Trastero
PERFECTO ESTADO
¡¡300.000 euros!!

Ref. 8197

Vende PISO

DE NUEVA CONSTRUCCIÓN
Junto Cuartel
180 m², 4 dormitorios
2 salones-cocina y baños
amueblados.
Gran memoria de calidades
Ref. 8316

Vende espacioso
PISO muy cerca
de la Plaza Maryor

Con trastero y
opción de garaje
NO LO DUDE,
CONSÚLTENOS
Ref. 8495

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende preciosa VIVIENDA
en Casco Antiguo

170 m².
4 dormitorios
Totalmente rehabilitada
Ref. 7934



Vende PISO en Santa Eulalia



4 dormitorios
4 baños
Trastero y garaje
Amueblado
¡¡EXCELENTES CALIDADES!!
¡¡VENGA A VERLO CON MANSINO!!
Ref. 8503

VENTA PISO

4 dormitorios
Avda. Constitución
Muchas mejoras
ASCENSOR
Ref. 8325

Venta PISO
Casco Antiguo

130 m², para reformar
MUCHAS POSIBILIDADES
¡¡EXCELENTE UBICACIÓN!!
Ref. 8431

Vende PISO en
Nueva Segovia

95 m², 3 dormitorios
Cocina amueblada
Garaje y trastero
¡¡OCASIÓN 16.500.000!!
Ref. 5828

Vende PISO
zona de
los Misioneros

3 dormitorios
3 baños Ascensor.
Garaje y trastero
PRECIO MUY INTERESANTE
Ref. 5982

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS:
TORRECABALLEROS,
LA HIGUERA...

FINCA DE RECREO EN
SOTOSALBOS:
Preciosa finca para tener un
refugio de 40 m².

NECESITAS UNA PARCELA
PARA CONSTRUIRTE TU
CHALET. LLÁMANOS

TRESCASAS:
Pareados estilo rústico

No tienes dinero para una entrada,
esta es tu **OPORTUNIDAD.**
Piso en **TORRECABALLEROS**
con económicas mensualidades.

Viviendas en hilera en **MATA DE**
QUINTANAR, duplex de 2,3 y 4
dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA
SAN JOSÉ

Piso de 2 dormitorios. 1 Baño.
Reformado. Oportunidad. Ref. 1.961.

ZONA
NAVAFRJA

Chalet individual. 400 m²
construidos. Parcela de 1.000
m². 1 planta. 3 dormitorios. 3
baños. Bodega. Dependencias
muy amplias. Excelentes cal-
dades. Ocasión. Ref. 2.000.

JOSE ZORRILLA

Piso de 2 dormitorios. 1 baño.
Ascensor. Calefacción central.
Reformado. Muy interesante.
Ref. 1.814.

LA LASTRILLA

(EL SOTILLO) Parcela urbana
muy bien situada. Vallada. 600
m². Ref. 1.288.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: 921 46 62 26
LA MAYOR RED INMOBILIARIA



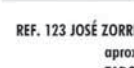
REF. 49 SAN JOSÉ Piso totalmente
reformado. Tres dormitorios, cocina
amueblada. TODO EXTERIOR.



REF. 130 EL CARMEN Cuatro dormitorios DESE PRISA EN VERLO.
Precio inmejorable



REF. 102 CASCO ANTIGUO ¡OPORTUNI-
DAD ÚNICA! 130 m aprox. Cuatro dor-
mitorios y dos baños. Amplio salón. Mu-
chas posibilidades para hacer la vivien-
da de sus sueños.



REF. 123 JOSÉ ZORRILLA. Amplia vivienda de LUJO. 120 m²
aprox. Cuatro dormitorios PERFECTÍSIMO ES-
TADO. ¡UN CAPRICHIO!



REF. 142 A 2 min de Segovia Chalet
SEÑORIAL con parcela de 2000 m aprox.
Piscina individual Siete dormitorios y
bodega. PARA VERDADEROS PRIVILE-
GIADOS

ALQUILER

REF. 161 SAN MILLÁN 3 Dormitorios y salón Amueblado Económico
REF. 53 JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios y salón Cocina a estrenar
Buenas calidades Amueblado

REF. 162 SAN CRISTÓBAL 2 Dormitorios Garaje Amueblado 450 €/mes

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN
ABADES
CHALETOS ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN
EN EL CENTRO
DE SEGOVIA
PISOS DE 3
DORMITORIOS
CALIDADES
DE LUJO
ENTREGA
INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

**Viviendas y
Apartamentos**



**VIVIENDAS
2 Y 3
DORMITORIOS
APARTAMENTOS
1 Y 2
DORMITORIOS**

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)**

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA**



**Desde
90.000€**

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

Atico
PISOS VENTA

Zona centro
Para reformar
Trastero. 180.250 €
Ref. 1233

La Albueta,
2 terrazas
ascensor
armarios
todo exterior
Ref. 1235

Precioso dúplex
José Zorrilla
muy soleado
Garaje 2 plazas
Ref. 1236



Trastero
garaje
y ascensor.
Perfecto
estado
Ref. 1243

La Granja
Precioso
a estrenar
Jardín comunitario
Ref. 1232

San Cristóbal
En construcción
Garaje
y trastero
Ref. 1257

Coches, 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA
SE VENDE duplex de tres dormitorios, en vía roma, a estrenar, excelentes vistas, garaje y trastero.

SE VENDE apartamento de un dormitorio, ático con terraza y preciosas vistas, en la Lastrilla.

SE VENDE apartamento de un dormitorio, con garaje y trastero en Palazuelos de Eresma, suelo de tarima, 48 m2.

SE VENDE piso de tres dormitorios, en ezequiel gonzalez, para entrar a vivir, interesante precio.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en el casco antiguo, excelentes vistas, 150 m2.

SE VENDE piso de 4 dormitorios, en la zona de san milla, con muchas posibilidades, exterior.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en el sallvador, para reformar, con muchas posibilidades, gastos individuales, 150 m2.

SE VENDE piso de tres dormitorios, en Conde Sepulveda, para entrar a vivir.

**NUEVA
PROMOCIÓN**

12

**VIVIENDAS
SINGULARES
EN
MATA DE
QUINTANAR**

**2 - 3 - 4
DORMITORIOS
DESDE 89.232 €**

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**CHALET VENTA
EN ESPIRDO
3 DORMITORIOS
ARM. EMPOTRADOS
PARQUET
GARAJE
PATIO DE 30 M²
A ESTRENAR**

**CHALETS
EN TRECASCAS
VIGAS DE MADERA
PÓRTICO RÚSTICO
PARCELAS
DE 400 METROS
EXCELENTES
CALIDADES**

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICA
OCASIÓN
ÚLTIMOS PISOS
EN ESPIRDO
1, 2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJE
TRASTERO
PISCINA Y
PARQUE INFANTIL
¡MAGNÍFICO
PRECIO!!**

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ T
921471474

PROMOCION

**POZO LA
NIEVE
LA GRANJA**



**2 ÚLTIMAS
VIVIENDAS
DE
2
DORMITORIOS
EN EL CENTRO**

**EXCELENTE
MEMORIA DE
CALIDADES**

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

	1		3		5	8		2
3		4		8		5		7
9	5		7		4			6
1		2		4		9	7	8
7	9		8		2	4		5
	4	5		7	9		2	3
4		6	2	5	1	7		9
	7		9		8		3	4
2	8	9		3	7	6		1

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

JEROGLIFICO

50 ASMA

Nombre de una ciudad de América del Sur

DEDUCCION DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan dos letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

D	R	A	G	O	N	3
M	E	N	T	A	R	3
D	O	B	L	E	N	5
B	R	A	M	E	S	2
T	T	R	B	I	A	0
C	O	L	M	E	N	5
O	M					

AUTODEFINIDO

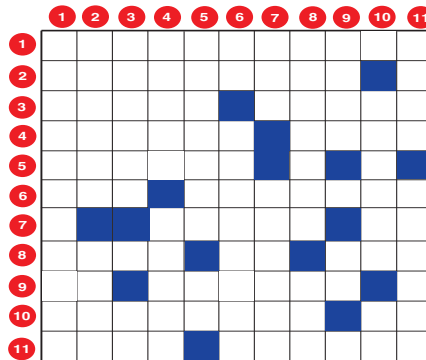
Grid with clues:

- CIERTO TEJIDO PRONOMBRE POSITIVO (FEM Y PL)
- OXIGENO CHOCOLICUATRO SUSTRACIA
- NOMBRE LETRA CIUDAD DE GUERUPUCCA ATACA
- TERMINACION DINOMITIVO FEM SEÑAL PROPIA DE RUSIA Y SIBERIA
- NOMBRE LETRA TANTALIO CONSONANTE
- CONTRACCION CONSONANTE NOMBRE DE MUJER (PL)
- CADA UNO CARGA TERES ANTIGUA ESCANDINAVIA ESCORPIO TIGRE PLANA MEDICINA (PL)
- PROMESA SOLEMNE NACION
- CONSONANTE FUTIL BALADIST
- INFRINGIR LA LEY DE DIOS DESEM BARAZAR
- MIL MONUMENTO MEGALITICO DE BALEARES
- INFARTO DE UNA GLANDULA ESTROPEO, ESCACHARRO
- TANTALIO ARGOLLA CIERTO BALLE (PL)
- PALABRA CUYA SIGNIFICACION CONVIERTE A DIFERENTES COSAS "MOTOMOBIL" "RESA" "MADROSA"
- SUJETES CON PINZA VOCAL URDE
- CONDIMENTAIS ACIDE ONCOTROPETA DE LA RISA
- DAR A UNA COSA CIERTA FORMA LETRA GREGA
- TRASTOCAR VOCAL PRONOMBRE PERSONAL
- CIUDAD DE SICILIA CIENTO UNO TRITARR
- DISPOSICION ARREGLO ORDEN PUNTO CARDINAL
- TERMINACION VERBAL PUNTO CARDINAL
- ANUDAS, ASEGURAS INSTALO FUNGO
- POREFIADOS QUIERA SE ATREVA

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Escritor y jesuita español, discípulo de San Ignacio.- 2: Figura que consiste en poner un dicho o discurso en boca de una persona muerta.- 3: Moldura convexa lisa, de sección semicircular. Cierto color.- 4: Afluente del Tajo. Gallo, pez acantopterigio (Pl).- 5: Jubiloso.- 6: Constelación. Magistral a quien se confió el gobierno de Atenas después de la muerte del rey Codro.- 7: Ser. Al revés, adverbio negativo.- 8: Al revés, bastante. Artículo. Adverbio de modo.- 9: Carta de la baraja. Vía para los ganados trashumantes.- 10: Al revés, tienen, padecen algún defecto. Número romano.- 11: Atreverse. Ríia.

VERTICALES.- 1: Natural de cierta comarca pirenaica de Huesca.- 2: Imagen de una falsa deidad (Pl). Carta de la baraja (Pl).- 3: Persona que habla más de lo que aconseja la discreción. Símbolo químico.- 4: Adujo, expuso. Al revés, reincide.- 5: Engañosas, fraudulentas. Contracción.- 6: Al revés, nombre de letra. Septentrionales.- 7: Al revés, acude. Profundidad que alcanza en el agua la parte sumergida de un barco.- 8: En las armas de fuego, expulsor. Conceder.- 9: Jugo venenoso que se extrae de la yuca amarga. Letra repetida.- 10: Sabios, ilustrados. Pronombre personal.- 11: Suspiros, quejidos. Misterio.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

A	O	T	E	D	E	F	I	N	I	D	O
O	T	E	N	I	C	E	N	T	E	S	
T	I	V	E	N	I	N	I	C	A	S	
R	I	S	E	N	O	Z	A	S			
E	R	A	V	I	O						
D	E	V	A	P	I	N	I	C	E	S	
F	I	Z	A	S							
I	N	I	N	I	C	A	S				
N	I	V	E	N	I	N	I	C	A	S	
I	N	I	C	A	S						
D	O										

DEDUCCION

JEROGLIFICO:
DOLMEN
LIMA
SIETE ERRORES

SUDOKU

2	8	9	6	5	1			
5	7	1	6	8	2	3	4	
6	8	8	8	8	8	8	8	8
4	3	6	2	5	1	7	7	8
8	4	5	6	7	2	4	6	5
7	6	3	8	1	2	4	6	5
9	5	8	7	2	4	3	4	3
3	2	4	1	8	6	5	9	7
6	1	7	3	9	5	8	4	2

HOROSCOPO

- Aries 21 marzo a 19 abril.**
Salud óptima. La labor de equipo se consolidará y se sentirá integrado en el grupo. Deberá mostrarse más comprensivo y tolerante con su pareja.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Salud excelente. Al fin logrará el ascenso tanto tiempo deseado. En el amor, mejorará la intimidad pero empeorará la comunicación verbal.
- Géminis 21 mayo a 20 junio.**
Salud regular. Seguirá habiendo imprevistos en su agenda laboral pero estará de mejor humor al respecto. Jornada extraordinariamente feliz en el amor.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.**
Beba más agua que de costumbre. Recibirá un detalle de su pareja, está atravesando un mal momento.
- LEO 23 julio a 22 agosto.**
Salud regular. Los imprevistos tecnológicos se solucionarán pero aun no podrá bajar la guardia. Ningún cambio en sus relaciones amorosas.
- VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**
Salud muy buena. Antes de proseguir con ese plan laboral, habrá de resolver ciertas dificultades. Excelente momento para consolidar su relación amorosa.
- LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud muy buena. Se verá catapultado a un puesto de mayor responsabilidad. Dedique más tiempo a la persona amada o acabará por perderla.
- ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**
Salud regular. Su labor de los últimos meses se verá reconocida. En el amor desaparecerá la tensión y todo será como antes.
- SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Su sistema nervioso estará agotado. Está adquiriendo gran experiencia a fuerza de reveses. Podrá disfrutar con su pareja preparando un viaje.
- CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**
Salud muy buena. Encuentro interesante que podría dar un giro total a su vida profesional. Buen momento para encontrar pareja si está solo.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
Salud excelente. Tendrá que hacer un punto y aparte en su formación y puesta al día. Aventurilla que le hará recobrar la confianza en sí mismo.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
El hígado y las vías biliares le pedirán atención. No se desanime, ese proyecto laboral puede llegar a buen puerto. Su pareja estará más atenta a usted.

doble Calzado deportivo Maletas

Marroquinería Mochilas

Frente Casa de Los Picos

C/ Juan Bravo, 54 - Telf. 921 46 03 45

Nueva fase de 'Mira quién baila' en TVE

El concurso de La Primera de TVE, *Mira quién baila*, entra en su fase final y a partir de ahora, los ocho concursantes ya no competirán entre sí sino que cada uno interpretará un baile diferente y uno de ellos será eliminado. Los tres menos votados competirán en la segunda fase del programa.



El actor John Wayne.

John Wayne comanda 'La legión invencible'

La 2 programa a las 22,40 horas uno de los *westerns* menores de John Ford, *La legión invencible*, con John Wayne como protagonista. El general Custer ha muerto y el capitán Nathan Brittles está a punto de retirarse cuando le ordenan que escolte a la hija del comandante hasta un lugar seguro.

'Los desayunos de TVE' vuelven a antena

Los desayunos de TVE vuelven a la primera cadena, con nuevo decorado pero idéntico formato, donde habrá opinión, información de actualidad y entrevista a un personaje de la vida política o social. El programa comienza a las 09,00 horas con un resumen de las noticias más destacadas del día.

Willis salva a Bellucci en 'Lágrimas del sol'

Cuando el gobierno de Nigeria es derrocado, el teniente Waters recibe el encargo de rescatar a la doctora Lena Kendricks, ciudadana estadounidense residente en el país. Es el argumento de *Lágrimas del sol*, protagonizada por Bruce Willis y Monica Bellucci, que Canal Plus emite a las 16,30 horas.

Canal 4 alarga su horario de noticias con otro telediario

A partir de hoy, la cadena regional emite una tercera edición del espacio 'Noticias', que dará comienzo a las 00,30 horas • La presentará Eduardo Álvarez, director de Informativos

• En horario matinal, Cristina Camell presenta desde hoy 'Las mañanas con Cristina', mientras que las tardes están dedicadas a las series, entre ellas la comedia 'Spin City'.

SPC
Con la nueva temporada, los servicios informativos aumentan en Canal 4 Castilla y León. A las dos ediciones regionales habituales, a las 14,30 y a las 20,30 horas, se suma una tercera. A las 00,30, de lunes a viernes, Eduardo Álvarez, director de informativos de esta cadena, presenta *Canal 4 Noticias 3*, un espacio que recogerá las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama no sólo regional sino también nacional e internacional.

Para abrir boca, a las 13,25, también de lunes a viernes, habrá un avance informativo con las noticias más destacadas acaecidas a lo largo de la mañana.

Los fines de semana también aumentan las citas informativas. Se ofrecerán cuatro informativos. En todos los de la cadena se incluyen los datos meteorológicos, una información que aumentará en precisión y que se presentará con formato espectacular, en 3D.

Hoy, gran estreno de la mano de Cristina Camell, un rostro ya conocido de Canal 4. De lu-



Alejandra Abad y Álvaro Elúa presentan la segunda edición de Canal 4 Castilla y León.

nes a viernes, a partir de las 12,00 horas, presenta *Las mañanas con Cristina*. Actualidad y temas de debate social haciendo hincapié en los protagonistas clave. Hoy, para comenzar, estarán presentes Beatriz Carvajal y Pasión Vega.

Por la tarde, de lunes a viernes, la apuesta son las series. Regresa a las pantallas de Canal 4,

de lunes a viernes a las 18,30 horas, *Spin City*, la serie ambientada en el ayuntamiento de Nueva York que narra los entresijos, profesionales y amorosos, de esta institución.

SERIES DE ANIMACIÓN.

Además, la propuesta vespertina, también de lunes a viernes, incluye dos series de animación: *Art*

the lad, a las 18,00 horas y destinada al público infantil, y *Outlaw Star*, una de las series de culto más aclamadas, dirigida a un público juvenil. Será a las 19,30 horas.

Como ya es habitual en esta cadena, la programación local estará presente a través de tres informativos locales y del magazine *Más madera*.

▶ ANTENA 3

'7 días, 7 noches' aborda hoy la desarticulación de una red de prostitución

SPC
7 días, 7 noches, el espacio que conduce Teresa Viejo, mostrará el proceso de desarticulación y detención de una red de proxenetas que operaba en Madrid.

Tras la denuncia de una prostituta de 28 años que ejercía su trabajo en la Casa de Campo de la capital, las cámaras del programa han grabado la actuación policial en pisos, clubes de alternos de la red y en la propia comisaría. La denunciante se ha convertido en testigo protegido para poder culminar todo el proceso de desmantelamiento y detención de los integrantes de la red.

7 días, 7 noches ofrecerá imágenes de los exorcismos que realiza un cura gallego en su parroquia, a la que acuden fieles que se creen poseídos.

El espacio abordará el acoso inmobiliario que se está produciendo en Cádiz entre inquilinos de renta antigua que viven en el centro histórico. Las cámaras han grabado el testimonio de afectados que explicarán los métodos que emplean las inmobiliarias para obligarles a abandonar sus viviendas, lo que ha llevado al ayuntamiento gaditano a celebrar un pleno para tratar el tema.

El programa trazará un perfil del doctor Maeso, el anestésista valenciano que infectó de hepatitis C a más de 200 personas y cuyo juicio comenzará hoy.

TIENES QUE VERLO

MÁS MADERA de verano
DESCUBRE TODAS LAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

... ESTA NOCHE A LAS 21:00H CON ANA LÁZARO

SERIE



El equipo de 'CSI Miami' trabaja 'Por cuenta propia'

Un lunes más, la noche de Tele 5 queda en manos de los mejores forenses de la televisión. Para comenzar, y coincidiendo con el horario de máxima audiencia, la cadena emite un nuevo capítulo de *CSI Miami*. En el episodio titulado *Por cuenta propia*, el equipo liderado por Horatio debe investigar un tiroteo en una fiesta en la playa.

TELE 5, 22,00 HORAS

MAGAZINE



Las mañanas con Cristina

Cristina Camell y sus colaboradores cambian de horario en la nueva temporada. Hoy, Beatriz Carbajal y Pasión Vega serán las protagonistas principales.

CANAL 4, 12,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo 07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo. Presentado por Susana Roza e Igor Gómez 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de actualidad política dirigido y presentado por Pepa Bueno 10:15 SABER VIVIR Espacio que contiene prácticos consejos para el cuidado de la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias 11:15 POR LA MAÑANA Magazine de variedades presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo	06:00 EURONEWS 07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Espacio que facilita la búsqueda de empleo presentado por Juan José Pardo y Ángeles Bazán 10:00 TV. EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER Presentado por María San Juan y Salvador Valdés 11:00 LAS CHICAS GILMORE 12:30 PADRES EN APUROS Presentado por Gema Balbás 13:00 LOS LUNNIS 15:10 LAS DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:15 SABER Y GANAR Concurso de conocimientos presentado por Jordi Hurtado	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA 08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político que repasa la actualidad de la jornada dirigido y presentado por Montserrat Domínguez que cuenta con una mesa de debate con distintos periodistas. 10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela 10:45 CADA DÍA Magazine de variedades y entretenimiento presentado por María Teresa Campos que cuenta con distintas secciones y numerosos colaboradores y que permanece siempre atento a la actualidad más relevante.	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO 10:00 PROGRAMACIÓN LOCAL 12:00 DESCUBRA LA PASTA 12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA 13:25 CITA INFORMATIVA 13:30 TIEMPO DE VIAJAR 14:25 SEGOVIA EN 5 MINUTOS 14:30 CANAL 4 NOTICIAS 1 15:00 AMOR DESCARADO 16:00 CINE: Tormenta Molly Higgins, una joven de 25 años, ha sido invitada a unirse al equipo americano de escalada en una expedición a la Unión Soviética. Es la oportunidad de su vida y Molly acepta con gusto el reto. 17:25 KAOS:	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por José Luis Fuentecilla. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo presentado por Vicente Vallés que analiza la información de la jornada, e incluye entrevistas a personajes de interés y debates entre periodistas. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Karlos Arguñano en tu cocina 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO CYL 14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igaritburu 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo con la actualidad nacional e internacional de la jornada presentado por Ana Blanco acompañada de María Escario en la información deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días 16:00 AMARTE ASÍ, FRIJOLITO Telenovela 17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñoz que cuenta con equipos desplazados al lugar de la noticia en cualquier punto de España. 19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio gastronómico 20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica so-	15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 -Combate entre felinos 16:55 PUEBLO DE DIOS (R) 17:30 LOS LUNNIS 19:30 REVISTA A SU SALUD Espacio divulgativo 19:55 LAS DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 20:00 INFORMATIVO CYL 20:30 PREVIO UEFA CHAMPIONS LEAGUE 21:00 LA HABITACIÓN DE LAS PESADILLAS 21:30 LOS PROBLEMAS CRECEN 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:40 EL TIEMPO 22:45 CINE DE VERANO <i>La legión invencible</i> . EEUU. 1949. Dirección: John Ford. Intérpretes: John Wayne, Victor McLaglen, John Agar, Joanne Dru, Ben Johnson. 01:00 METRÓPOLIS (R) Magazine cultural 01:30 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA 02:15 FESTIVAL DE JAZZ DE SAN JAVIER 03:15 GATA SALVAJE 08:00 POPULAR TV NOTICIAS	14:00 LOS SIMPSON -Bart, el asesino -Definición de Homer Serie de animación creada por Matt Groening 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo que recoge la actualidad más relevante de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el ámbito internacional 15:50 EL TIEMPO Con Roberto Braseró 16:00 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Serie 16:30 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela que narra una apasionada historia de amor 18:00 ESTOY POR TI Concurso presentado por Anabel Alonso en el que los participantes buscan pareja con ayuda de sus padres 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Espacio de testimonios presentado por Patricia Gaztañaga en el que se comparten testimonios alrede-	Actualidad, humor, recuerdo, asombro y diversión en un formato de zapping que muestra los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de televisión. 18:00 ARC THE LAD 18:30 SPIN CITY 19:30 OUTLAW STAR 20:00 ACTUALIDAD SEGOVIA 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2 21:00 MAS MADERA. 22:30 CINE: Fuera de lugar Una joven que se encuentra en libertad condicional se enamora de un ex presidiario, poniendo sus vidas en peligro. En este peligroso juego de amor, él tiene que saldar una cuenta pendiente y ella mantenerse bajo la ley. Con la policía persiguiéndoles, ¿podrán estar juntos y sobrevivir? 00:30 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:35 CINE: Volver a vivir 02:30 LA BOLSA EN DIRECTO: La apertura de los mercados españoles y europeos.	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Hilario Pino. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez 16:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón desvelando las exclusivas más sorprendentes de los famosos. Presentado por Emma García. 18:45 EL PASADO ES MAÑANA Serie 19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Arturo Valls
---	---	--	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

cial presentado por María José Molina y Sonia Ferrer 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo. Presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez con la actualidad deportiva. 21:55 EL TIEMPO 22:00 IMIRA QUIÉN BAILA! Concurso musical en el que varios famosos deben interpretar diferentes estilos de baile. Presentado por Anne Igaritburu. 00:15 CASO ABIERTO Serie 01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo presentado por Miguel Androver 02:00 LEY Y ORDEN-ACCIÓN CRIMINAL Serie 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	POPULAR TELEVISION 08:30 CLOVERDALE'S CORNER 09:11 CINE 11:44 OFICIOS PERDIDOS 12:00 EL ÁNGELUS 12:05 SANTA MISA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S CORNER 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE 18:11 DIBUJOS ANIMADOS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 VERANO AZUL 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 21:08 CINE 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 01:06 HISTORIAS PARA NO DORMIR 01:45 PALABRA DE VIDA	dor de un mismo tema 20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso de preguntas y respuestas presentado por Carlos Sobera 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes del panorama nacional e internacional 21:45 EL PELICULÓN <i>La venganza del conde Montecristo</i> . EEUU. 2001. Dirección: Kevin Reynolds. Intérpretes: James Caviezel, Guy Pierce, Richard Harris. 00:45 7 DÍAS, 7 NOCHES 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes de la actualidad 03:00 TELEVENTA 05:30 SUEÑOS 05:45 LA BATIDORA	TELESEGOVIA 9:00 NOCHES DE MÚSICA ATRIO SAN LORENZO 11:00 TELENOVELA "Mariana de la Noche" 12:00 TELESERIE "Anita no te rajes" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "Ciudad del Sur" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 MARMOLEJO 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" 17:30 TELESERIE "REBELDE" 19:00 LA HORA ANIMADA 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 TELEDPORTES 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentado por Agustín Hernández 21:15 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen 22:00 C.S.I. MIAMI -Por cuenta propia Serie 23:00 C.S.I. NUEVA YORK -Gran maestro Serie 00:00 C.S.I. MIAMI -Luna sangrienta Serie 01:00 JUSTICIA CIEGA Serie 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO 02:30 MADRUGADA DE CINE <i>Detonator</i> 04:30 INFOCOMERCIALES
---	--	--	---	--

DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).

105 m² DE SUPERFICIE.
DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS.
3,50 m DE ALTURA.
FACILIDADES DE PAGO.
JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS
MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.



LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m²
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA
DE **1.800 m² DIVISIBLE.** SITUADO EN UNA
EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL +	TELEMADRID
07:15 FIFA FÚTBOL MUNDIAL	07:00 CYBERCLUB
07:40 MAGACINE Espacio dedicado a la actualidad cinematográfica	Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series de animación: -Doraemon -Magical Doremi
08:05 DOCUMENTAL NATURALEZA El viaje de la vida: océanos de vida	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Invitado: Fernando Marín, coordinador IU Madrid
09:00 NOTICIAS CNN+	09:30 BUENOS DÍAS MADRID Programa informativo presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo. Incluye sección deportiva presentada por Chus Galán
09:30 CINE Se montó la gorda	11:15 COSAS DE CASA La agenda negra
11:12 COLECCIÓN C+ El guateque. EEUU. 1968. Dirección: Blake Edwards. Intérpretes: Peter Sellers, Claudia Longet, Natalia Borisova.	11:45 HÉRCULES La espada de la verdad
12:52 ESPECIAL C+	12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY?

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

13:00 LOS 40 PRINCIPALES	Espacio culinario presentado por Juan Pozuelo
14:00 MÁS DEPORTE	13:15 ALTO Y CLARO
14:50 NOTICIAS CNN +	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
15:00 DAME UN RESPIRO -El crimen perfecto de Nina	15:00 EL TIEMPO Presentado por Jacob Petrus
15:30 EL ABOGADO -No hagas a los demás...	15:05 DEPORTES Presentado por Manolo Lama
16:30 CINE Lágrimas del sol	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso presentado por Paco Lodeiro
18:27 CINE Atún y chocolate	16:00 CINE DE TARDE Shark attack, el demonio del mar
20:00 EL DÍA DESPUÉS	18:00 MADRID DIRECTO Presentado por Inmaculada Galván
21:30 NOTICIAS CNN +	19:30 METRO A METRO Concurso
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	20:30 TELENOTICIAS Presentan: Julio Somoano y Mercedes Landete.
22:00 CINE ESTRENO Basic. EEUU. 2002. Dirección: John McTiernan. Intérpretes: John Travolta, Samuel L. Jackson, Connie Nielsen.	21:00 EL TIEMPO
23:38 CINE Cabin Fever. EEUU. 2002. Dirección: Eli Roth. Intérpretes: Rider Strong, Jordan Ladd, Joey Kern.	21:15 DEPORTES
01:07 CINE La maldición de los hoyos	21:30 LOS IMPOSIBLES
03:00 CINE	22:00 INTERCAMBIO DE ESPOSAS
	23:00 SUCEDIÓ EN MADRID
	00:00 DIARIO DE LA NOCHE

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

04:47 CINE Biker boyz Una de zombies	Presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda
06:21 DOCUMENTAL NATURALEZA Lobos y caribúes, enemigos inseparables	01:00 DOCTORAS DE FILADELFIA
	02:55 CINE Vlad, príncipe de la oscuridad
	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 22:40
LA LEGIÓN INVENCIBLE
★★★★
Título original: "She Wore a Yellow Ribbon". EEUU. 1949. Dirección: John Ford. Intérpretes: John Wayne, Joanne Dru, Ben Johnson. 105 m.

Detalle de un cartel promocional del filme.

Una ventana a la vida

Enmarcada dentro de la trilogía dedicada a la caballería americana, este título de John Ford se alza como uno de los más grandes ejemplos de cómo debe realizarse un western. Por otra parte, John Wayne vuelve a demostrar que manejando la pistola es el mejor. Sin nada que enviar a 'Centeauros del desierto' o 'Fort Apache', Ford volvió a hacernos vivir las aventuras dramáticas de unos hombres que, aún viviendo en el lejano Oeste, podemos encontrar a la vuelta de la esquina. El maestro volvió a abrir con esta película una ventana a la vida.

El 29 de diciembre de 1999, en una base del ejército americano cercana al Canal de Panamá, el huracán Beth golpea con fuerza la base y alrededores. Ese día, un equipo de elite de operaciones encubiertas a las órdenes del sargento Nathan West estaba desplegado en la jungla, en lo que parecían ser unas maniobras rutinarias. La tormenta pasó y el sargento y varios miembros de su equipo desaparecieron. Dos de sus reclutas fueron rescatados y cada uno tiene una versión distinta de lo sucedido.

LA 2 22:40
LA LEGIÓN INVENCIBLE
★★★★
Título original: "She Wore a Yellow Ribbon". EEUU. 1949. Dirección: John Ford. Intérpretes: John Wayne, Joanne Dru, Ben Johnson. 105 m.

Enmarcada dentro de la trilogía dedicada a la caballería americana, este título de John Ford se alza como uno de los más grandes ejemplos de cómo debe realizarse un western. Por otra parte, John Wayne vuelve a demostrar que manejando la pistola es el mejor. Sin nada que enviar a 'Centeauros del desierto' o 'Fort Apache', Ford volvió a hacernos vivir las aventuras dramáticas de unos hombres que, aún viviendo en el lejano Oeste, podemos encontrar a la vuelta de la esquina.

Canal 4 00:35
VOLVER A VIVIR
★
Título original: "Unhook the Stars". EEUU. 1996. Dirección: Nick Cassavetes. Intérpretes: Gena Rowlands, Marisa Tomei, Gérard Depardieu. 103 m.

Cuando su hija abandona el hogar, Mildred descubre, por primera vez en su vida, que no tiene a nadie a quien cuidar. Así que decide preocuparse de su vecina Mónica, una joven madre abandonada por su marido. Gena Rowlands se pone a las órdenes de su hijo para protagonizar un melodrama rutinario y sin trascendencia que resulta atractivo.

Antena 3 21:45
LA VENGANZA DEL CONDE DE MONTECRISTO
★★
Título original: "The Count of Monte Cristo". EEUU. 2002. Dirección: Kevin Reynolds. Intérpretes: James Caviezel, Guy Pierce, Richard Harris. 125 m.

El joven marinero Edmond Dantes es un hombre honrado que lleva una vida tranquila y tiene un futuro prometedor al lado de la hermosa Mercedes, con la que planea casarse. Pero todo cambia de la noche a la mañana cuando su mejor amigo Fernando Mondego, deseoso de conquistar a Mercedes, le traiciona inesperadamente. Condenado a cumplir una injusta pena de prisión en la siniestra cárcel de la Isla del Castillo de If, Edmond vivirá una auténtica pesadilla que durará 13 años. El clásico de Alejandro Dumas 'El conde de Montecristo' cuenta la historia de un hombre inocente injustamente encarcelado que elabora un brillante plan para vengarse de quienes le traicionaron.

Canal + 22:00
BASIC
★
Título original: "Basic". EEUU. 2003. Dirección: John McTiernan. Intérpretes: John Travolta, Samuel L. Jackson, Connie Nielsen, Tim Daly, Giovanni Ribisi. 94 m.

John Travolta y Samuel L. Jackson, protagonizan 'Basic', estreno en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

NUEVA SEGOVIA 110 m ² , 4 dorm., 2 terrazas. Salón 25 m ² . Garaje y trastero. Ref. 6505	LA LASTRILLA 110 m ² , 2 dorm., 2 baños. Salón 35 m ² . Jardín 30 m ² . Garaje 2 coches. Ref. 6480	HONTORIA 125 m ² , 3 dorm. y 2 baños. Trastero. Buenas vistas. A estrenar. Ref. 6504	CASCO ANTIGUO 82 m ² , 2 dorm., 2 baños. Trastero. Muy bonito. Ref. 6295	ugarte® www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
--	---	---	---	---



Los miembros de la familia Pavillard reforzaron sus lazos en un encuentro celebrado en Segovia durante el fin de semana

FERNANDO PEÑALARA

Una familia con historia

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

La familia Pavillard, con miembros en varios países a lo largo y ancho del planeta, se reunió durante este fin de semana en Segovia, recibidos por Marcos Llorente y Beatriz Pavillard, residentes en la capital. Después de un estudio exhaustivo de Ana Pavillard, que vive en la Comunidad Canaria, los orígenes de esta familia se han situado en el siglo XVI en la ciudad suiza de Orny, donde se celebró el primer encuentro familiar hace dos años. A la reunión de celebrada en Segovia han asistido sesenta personas procedentes de Venezuela, Escocia, Cataluña, Cataluña, Tenerife y Gran Canaria. Los asistentes procedían de tres de las nueve ramas de la familia

La familia Pavillard celebró a lo largo del fin de semana un encuentro que atrajo a sesenta personas de varios países

esparcidas por el mundo, las asentadas en Cataluña, Suiza y en Canarias, que pese a vivir en territorio nacional son de origen británico. A ésta última pertenece Beatriz, anfitriona del encuentro.

La familia cuenta en su árbol genealógico con personajes muy interesantes, como Stanley Pavillard que durante la Segunda Guerra Mundial fue médico y estuvo preso en campos de concentración japoneses y escribió 'Bamboo Doctor', libro en el que puede es-

tar basada la película 'El Puente sobre el río Kwai', de David Lean. Además, fue dueño de una naviera y por su casa pasaron personajes de la talla de María Callas, John Huston, Gregory Peck, Winston Churchill o el príncipe Rainiero. Otro miembro de la familia Victor Pavillard, fue condecorado por Alfonso XIII ya que durante la Guerra Civil organizó comedores sociales, con lo que consiguió ser el único extranjero condecorado con la Cruz de la Be-

nificencia.

La rama de la familia asentada en Cataluña es poseedora de un espectacular palacio modernista en Badalona, que los habitantes de la localidad conocen como Casa Pavillard.

Los asistentes han disfrutado de dos jornadas para conocer Segovia, sus alrededores y su gastronomía gracias a un apretado programa elaborado por Beatriz y su marido, Marcos Llorente. Todos los participantes están muy contentos con la reunión y lo han pasado muy bien, reforzando los lazos, de tal manera que el próximo encuentro ya está organizado y será en Canarias dentro de dos años y a él puede que asistan ramas venidas de Australia y Estados Unidos.

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

En Madrid hay personas

Con absoluto desprecio de una buena porción de derechos ciudadanos esenciales (a la seguridad, a la movilidad, al descanso, a la salud...), el Ayuntamiento de Madrid no sólo persevera en su acción antisocial de obras monstruosas, innumerables y permanentes en la vía pública, sino que, alentado por la impunidad, ha multiplicado hasta el infinito el número de minas, de zanjas y de trincheras que asolan la ciudad.

La ciudadanía invierte, pierde más bien, mucho más tiempo del mucho que ya empleaba en ir del trabajo a casa; zonas enteras no son accesibles para las ambulancias, la policía y los bomberos; ancianos, discapacitados y niños o no pueden salir a la calle, o corren graves riesgos si lo hacen; la irrespirable atmósfera de la urbe se ha envenenado un poco más y los niveles de ozono se han disparado por el empleo masivo de maquinaria pesada y por el polvo y la remoción constante del suelo y del subsuelo.

Los vecinos de las zonas aledañas a las obras, que son casi todas, ven perturbado su descanso por el ruido infernal; árboles frondosos, que dulcificaban con su sombra la ardiente del verano capitalino y refrescaban las noches insufribles del asfalto, caen derribados a centenares por los bulldozers; pero ante semejante estado de cosas, que afecta directamente a cinco millones de personas, e indirectamente a cuantos pasan por Madrid, lo visitan o necesitan algo de él, ninguna autoridad, ni el Gobierno, ni la Fiscalía, ni nadie, ha acudido en socorro de quienes son víctimas de esa pasmosa e infame conculcación de sus derechos.

No deja de ser denigrante que entre las muchas instituciones que arrojaron al alcalde Gallardón en su delirante deseo de montar en ese pobre Madrid las Olimpiadas del 2012, no haya ninguna que vele por el bienestar de lo que Madrid tiene dentro: personas. No sólo contratistas, subcontratistas y logrerros. Personas.

NUESTRA COCINA con El Adelantado

Este domingo 4.ª ENTREGA PAIS VASCO

País Vasco

solo **3,95 €**

con el patrocinio de **José María RESTAURANTE**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

GMS

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

TRES CASAS

PISO EN ALQUILER, 1 DORM, BAÑO, AMUEBLADO, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
REF: P3313

OBISPO QUESADA
PISO EN ALQUILER, 2 DORM, BAÑO, 60 MTS ÚTILES, PARQUET, CLIMALIT, POSIBILIDAD DE GARAJE
REF: 3314

CRISTO DEL MERCADO
3 DORM, BAÑO, TERRAZA, AMUEBLADO
REF: 3309

VALSECA
CASA EN VENTA, 3 DORM, 2 BAÑOS, ASEO, 3 PLANTAS, 122,05 MTS CONSTRUIDOS, PATIO Y BAJO CUBIERTA, EN CONSTRUCCIÓN
REF: C2220